Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►B

A TANÁCS 3030/93/EGK RENDELETE

(1993. október 12.)

a meghatározott textiltermékek harmadik országokból történő behozatalának közös szabályairól

(HL L 275., 1993.11.8., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	Commission Regulation (EC) No 3617/93 of 22 December 1993 (*)	L 328	22	1993.12.29.
►M2	Commission Regulation (EC) No 195/94 of 12 January 1994 (*)	L 29	1	1994.2.2.
►M3	Commission Regulation (EC) No 3169/94 of 21 December 1994 (*)	L 335	33	1994.12.23.
►M4	A Tanács 3289/94/EK rendelete (1994. december 22.)	L 349	85	1994.12.31.
►M5	Commission Regulation (EC) No 1616/95 of 4 July 1995 (*)	L 154	3	1995.7.5.
►M6	Commission Regulation (EC) No 3053/95 of 20 December 1995 (*)	L 323	1	1995.12.30.
►M7	módosította A Bizottság 1410/96/EK rendelete (1996. július 19.)	L 181	15	1996.7.20.
►M8	Commission Regulation (EC) No 941/96 of 28 May 1996 (*)	L 128	15	1996.5.29.
►M9	A Bizottság 2231/96/EK rendelete (1996. november 22.)	L 307	1	1996.11.28.
►M10	A Tanács 2315/96/EK rendelete (1996. november 25.)	L 314	1	1996.12.4.
►M11	Commission Regulation (EC) No 152/97 of 28 January 1997 (*)	L 26	8	1997.1.29.
►M12	Commission Regulation (EC) No 447/97 of 7 March 1997 (*)	L 68	16	1997.3.8.
►M13	A Tanács 824/97/EK rendelete (1997. április 29.)	L 119	1	1997.5.8.
►M14	Commission Regulation (EC) No 1445/97 of 24 July 1997 (*)	L 198	1	1997.7.25.
►M15	A Bizottság 339/98/EK rendelete (1998. február 11.)	L 45	1	1998.2.16.
►M16	A Bizottság 856/98/EK rendelete (1998. április 23.)	L 122	11	1998.4.24.
►M17	A Bizottság 1053/98/EK rendelete (1998. május 20.)	L 151	10	1998.5.21.
►M18	Commission Regulation (EC) No 2798/98 of 22 December 1998 (*)	L 353	1	1998.12.29.
►M19	A Bizottság 1072/1999/EK rendelete (1999. május 10.)	L 134	1	1999.5.28.
►M20	A Bizottság 1591/2000/EK rendelete (2000. július 10.)	L 186	1	2000.7.25.
►M21	Commission Regulation (EC) No 1987/2000 of 20 September 2000 (*)	L 237	24	2000.9.21.
►M22	A Tanács 2474/2000/EK rendelete (2000. november 9.)	L 286	1	2000.11.11.
►M23	A Tanács 391/2001/EK rendelete (2001. február 26.)	L 58	3	2001.2.28.
►M24	A Bizottság 1809/2001/EK rendelete (2001. augusztus 9.)	L 252	1	2001.9.20.
►M25	A Bizottság 27/2002/EK rendelete (2001. december 28.)	L 9	1	2002.1.11.
►M26	A Bizottság 797/2002/EK rendelete (2002. május 14.)	L 128	29	2002.5.15.
►M27	A Bizottság 2344/2002/EK rendelete (2002. december 18.)	L 357	91	2002.12.31.
►M28	A Tanács 138/2003/EK rendelete (2003. január 21.)	L 23	1	2003.1.28.
►M29	A Bizottság 260/2004/EK rendelete (2004. február 6.)	L 51	1	2004.2.20.
►M30	A Tanács 487/2004/EK rendelete (2004. március 11.)	L 79	1	2004.3.17.
►M31	A Tanács 1627/2004/EK rendelete (2004. szeptember 13.)	L 295	1	2004.9.18.
►M32	A Tanács 2200/2004/EK rendelete (2004. december 13.)	L 374	1	2004.12.22.
►M33	A Bizottság 930/2005/EK rendelete (2005. június 6.)	L 162	1	2005.6.23.

(*) Ez a jogi aktus sosem jelent meg magyar nyelven.

►**M34**	A Bizottság 1084/2005/EK rendelete (2005. július 8.)	L 177	19	2005.7.9.
►**M35**	A Bizottság 1478/2005/EK rendelete (2005. szeptember 12.)	L 236	3	2005.9.13.
►**M36**	A Bizottság 35/2006/EK rendelete (2006. január 11.)	L 7	8	2006.1.12.
►**M37**	A Tanács 1791/2006/EK rendelete (2006. november 20.)	L 363	1	2006.12.20.
►**M38**	A Tanács 54/2007/EK rendelete (2007. január 22.)	L 18	1	2007.1.25.
►**M39**	A Bizottság 1217/2007/EK rendelete (2007. október 18.)	L 275	16	2007.10.19.
►**M40**	A Bizottság 139/2008/EK rendelete (2008. február 15.)	L 42	11	2008.2.16.

Módosította:

►**A1**	Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmánya	C 241	21	1994.8.29.
►**A2**	Okmány a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló	L 236	33	2003.9.23.

Helyesbítette:

►**C1**	Helyesbítés, HL L 142., 2007.6.5., 23. o. (54/2007/EK)

NB.: Ez az egységes szerkezetbe foglalt változat az európai elszámolási egységre és/vagy az ECU-re történő hivatkozásokat tartalmaz, amelyek 1999. január 1-jétől az euróra való hivatkozásként értendők – 3308/80/EGK tanácsi rendelet (HL L 345., 1980.12.20., 1. o.) és 1103/97/EK tanácsi rendelet (HL L 162., 1997.6.19., 1. o.).

▼B

A TANÁCS 3030/93/EGK RENDELETE

(1993. október 12.)

a meghatározott textiltermékek harmadik országokból történő behozatalának közös szabályairól

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 113. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel a Közösség elfogadta a nemzetközi textilkereskedelemre vonatkozó egyezmény kiterjesztését az egyezmény kiterjesztésére vonatkozó jegyzőkönyvben rögzített feltételek, valamint a GATT textiltermékekkel foglalkozó bizottsága által 1992. december 9-én elfogadott és az említett jegyzőkönyvhöz csatoltak szerint;

mivel a Közösség több szállító országgal a textiltermékek kereskedelmére vonatkozó, jelenleg hatályban lévő megállapodások hároméves kiterjesztéséről állapodott meg;

mivel a kérdéses megállapodások közösségi keretmennyiségeket állapítanak meg 1993-ra, 1994-re és 1995-re;

mivel a Közösség több szállító országgal új kétoldalú megállapodásokat és más egyezményeket kötött;

mivel a Közösség több szállító országgal a textiltermékek kereskedelmére vonatkozó kiegészítő jegyzőkönyvek formájában, az Európa-megállapodásokhoz és/vagy az ideiglenes megállapodásokhoz csatolt megállapodásokat kötött;

mivel szükséges annak biztosítása, hogy e megállapodások, jegyzőkönyvek és más egyezmények célja a kereskedelem eltérítése által ne legyen megkerülhető; mivel ezért szükséges meghatározni azt a módot, amellyel a kérdéses termékek származását ellenőrzik, valamint azokat a módszereket, amelyek által a megfelelő adminisztratív együttműködés elérhető;

mivel a megállapodásokban és jegyzőkönyvekben a kivitellel kapcsolatban rögzített keretmennyiségek betartását kettős ellenőrzési rendszer biztosítja; mivel az ilyen intézkedések hatékonysága attól függ, hogy a Közösség a közösségi keretmennyiségre vonatkozó olyan szabályozást határozzon meg, amelyek alkalmazandók minden terméknek olyan szállító országokból való behozatalára, amelyek kivitelére keretmennyiség vonatkozik;

mivel a vámszabad területre beszállított, vagy a vámáruraktárakra, az ideiglenes behozatalra vagy az aktív feldolgozásra (felfüggesztéses rendszer) vonatkozó egyezmények szerint behozott termékekre a Közösség ilyen keretmennyiségei nem vonatkozhatnak;

mivel a Közösség bizonyos harmadik országokkal kötött megállapodásai különleges rendelkezéseket tartalmaznak a népművészeti és kézi szövésű termékek Közösségbe történő behozatalára vonatkozóan, és ennélfogva szükséges megfelelő eljárásokat megállapítani azok rendelkezéseinek végrehajtására;

mivel a gazdasági passzív feldolgozásra vonatkozó megállapodások értelmében újrabehozott termékekkel kapcsolatos külön szabályokról és a Közösség vonatkozó keretmennyiségeinek igazgatásáról gondoskodni kell;

mivel – annak biztosítása érdekében, hogy a Közösség keretmennyiségeinek túllépésére ne kerüljön sor – olyan különleges irányítóbizottsági eljárást szükséges kialakítani, amely által a tagállamok illetékes hatóságai nem adnak ki behozatali engedélyeket addig, amíg a Bizottságtól előzetes megerősítést nem kapnak arról, hogy a kérdéses keretmennyiséget még nem haladták meg;

▼B

mivel szükség van arra is, hogy olyan hatékony és gyors eljárásokat vezessenek be a Közösség keretmennyiségeinek megváltoztatására és felosztására, amely figyelembe veszi a kereskedelmi forgalom alakulását, a további behozatal iránti szükségletet, valamint a Közösségnek a szállító országokkal kötött megállapodásokban meghatározott kötelezettségeit;

mivel a keretmennyiségek alá nem tartozó termékek esetében a megállapodások konzultációs eljárást írnak elő, amely révén – abban az esetben, ha egy adott termékkategória Közösségbe való behozatalának mennyisége egy bizonyos küszöböt meghalad – a szállító országgal megállapodást lehet kötni keretmennyiségek bevezetéséről; mivel a szállító országok szintén vállalják, hogy kivitelüket az említett konzultációk kezdeményezésének időpontjától kezdve a Közösség által jelzett szintnek megfelelően felfüggesztik vagy korlátozzák; mivel abban az esetben, ha a szállító országgal a megjelölt határidőn belül nem sikerül megállapodásra jutni, a Közösség éves vagy többéves szinten meghatározott keretmennyiségeket vezethet be;

mivel bizonyos kivételes körülmények között megfelelőbb lehet az ilyen keretmennyiségeket regionális és nem közösségi szinten alkalmazni, és ezért hatékony eljárásokat kell kialakítani olyan megfelelő intézkedések meghatározására, amelyek nem zavarják meg indokolatlan mértékben a belső piac működését;

mivel az egyes harmadik országokkal kötött megállapodások, jegyzőkönyvek vagy egyezmények előre biztosítják azt a lehetőséget a Közösség számára, hogy a textil- és ruházati termékek behozatalára felügyeleti rendszert hozzon létre, ezért az ilyen felügyeleti intézkedések bevezetéséhez és végrehajtásához szükséges adminisztratív eljárásokat meg kell állapítani;

mivel a textil- és ruházati termékekre vonatkozóan a belső piac kialakításának 1993. január 1-jén történt befejezése eredményeképpen a Közösség keretmennyiségei többé már nincsenek tagállamokra lebontva; mivel a harmadik országokkal kötött megállapodások konzultációt írnak elő minden olyan probléma esetén, amely a Közösségbe történő közvetlen behozatal regionális koncentrációja következtében merül fel, és e rendelkezések érvényesítéséhez hatékony eljárás megállapítására van szükség;

mivel az egyes harmadik országokkal kötött megállapodások, jegyzőkönyvek és más egyezmények együttműködést írnak elő a Közösség és a szállító országok között annak érdekében, hogy a rendelkezéseknek átrakodás és átirányítás útján vagy más módon való kijátszása megakadályozható legyen; mivel konzultációs eljárást alakítottak ki, amely által a kérdéses szállító országgal megállapodásra lehet jutni a vonatkozó keretmennyiség megfelelő kiigazításáról abban az esetben, ha nyilvánvalóvá válik, hogy a megállapodást kijátszották; mivel a szállító országok szintén vállalták, hogy megteszik a szükséges intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy minden szükséges kiigazítást gyorsan alkalmazni lehessen; mivel az adott szállító országgal a megadott határidőn belül megkötendő megállapodás hiányában a Közösség, amennyiben nyilvánvaló bizonyíték áll rendelkezésre a megállapodás megsértéséről, maga is alkalmazhatja a megfelelő kiigazítást;

mivel többek között a megállapodásokban megállapított határidők betartása érdekében szükség van gyors és hatékony eljárásra az említett keretmennyiségek bevezetéséhez és az ilyen megállapodásoknak a szállító országokkal való megkötéséhez;

mivel e rendelet rendelkezéseit a Közösség nemzetközi kötelezettségeivel, különösen a szállító országokkal kötött fenti megállapodásokból eredő nemzetközi kötelezettségekkel összhangban kell alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

▼B

1. cikk

Hatály

▼M32

(1) A 2. cikk (5) bekezdése és a 13. cikk sérelme nélkül, e rendeletet az I. mellékletben felsorolt olyan harmadik országokból származó textil termékek behozatalára kell alkalmazni, amelyekkel a Közösség a II. mellékletben felsorolt kétoldalú megállapodásokat, jegyzőkönyveket vagy egyéb egyezményeket kötött. E rendelet vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni a 10a. cikk tekintetében a Kínából származó textil- és ruházati termékek behozatalára is.

▼B

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásában a Kombinált Nómenklatúra XI. áruosztálya alá eső textiltermékek az I. mellékletben meghatározott kategóriák szerint osztályozandók.

(3) Az I. mellékletben felsorolt termékek osztályozását a Kombinált Nómenklatúra (KN) alapján, a 2. cikk (6) bekezdése sérelme nélkül végzik el. A bekezdés alkalmazására szolgáló eljárásokat a III. melléklet állapítja meg.

(4) E rendelet értelmében az (1) bekezdésben említett textiltermékek Közösségbe történő behozatalára nem alkalmazhatók keretmennyiségek vagy azzal azonos hatású intézkedések.

(5) Az (1) bekezdésben említett termékek származását a Közösségben hatályos jogszabályoknak megfelelően határozzák meg.

▼M28

(6) Az (1) bekezdésben említett termékek származási igazolására vonatkozó követelmények megegyeznek a III. mellékletben és a hatályos vonatkozó közösségi jogszabályokban megállapítottakkal. A szigorúbb követelményeket megállapító kétoldalú megállapodások, jegyzőkönyvek vagy más egyezmények által megkövetelt származási igazolás helyett azonban az 1541/98/EK rendelet rendelkezéseivel összhangban bemutatott származási igazolást szintén el lehet fogadni.

Az említett termékek származásának ellenőrzésére vonatkozó eljárások megegyeznek a IV. mellékletben és a hatályos vonatkozó közösségi jogszabályokban megállapítottakkal.

▼M32

_____

▼M28

(8) E rendelettől eltérve, a következő textiltermékek behozatalára nem vonatkoznak mennyiségi korlátozások, engedélyezés vagy a származási igazolásra vonatkozó követelmények:

a) Jelentéktelen értékű textiltermék minták, amelyek csak az általuk képviselt típus árurendeléseinek leadására használhatók, a Közösség vámterületére történő behozatal céljából. Egyes cikkek esetében a mentességre való jogosultság megszerzéséhez az illetékes hatóságok kérhetik azok szakítással, átlyukasztással, vagy egyértelmű és eltávolíthatatlan jelzéssel, illetve bármilyen más eljárással történő végleges használhatatlanná tételét, feltéve, hogy az ilyen művelet nem teszi tönkre azok minta jellegét. A „textiltermék minta” bármely, olyan árutípust képviselő cikk, amelynek bemutatási módja és mennyisége – ugyanolyan típusú vagy minőségű árukhoz viszonyítva – kizárja annak a megrendeléstől eltérő bármilyen más célra történő felhasználását.

b) A Közösség vámterületén kívül előállított, kereskedelmi kiállításra vagy hasonló eseményre szánt textiltermékek reprezentatív mintái, feltéve, hogy:

— alacsony egységárú reklámmintaként azonosíthatóak;

— nem könnyen forgalmazhatók; vagy

▼M28

— teljes értéküket és mennyiségüket tekintve megfelelnek a kiállítás jellegének, a látogatók számának és a kiállító részvétele mértékének.

▼B

2. cikk

Keretmennyiségek

▼M4

(1) Az V. mellékletben felsorolt, az ugyanott említett országok valamelyikéből származó textilipari termékeknek a Közösségbe történő behozatala az említett mellékletben meghatározott keretmennyiségek hatálya alá tartozik.

▼B

(2) Az V. mellékletben említett keretmennyiségek szerint behozott termékeknek a Közösségben történő szabad forgalomba bocsátásához olyan behozatali engedély bemutatása szükséges, amelyet a tagállamok hatóságai a 12. cikknek megfelelően bocsátottak ki.

(3) Az engedélyezett behozatalt arra az évre megállapított keretmennyiségbe kell beszámítani, amelyet az adott szállító ország vonatkozásában a termékek szállítási évére megállapítottak. Ezen rendelet alkalmazásában a termékek feladási időpontjának azt az időpontot kell tekinteni, amikor azokat a kivitelre igénybe vett szállítóeszközbe berakodták.

▼M32

_____

(5) Azon termékek szabad forgalomba bocsátása, amelyek behozatala tekintetében 2005. január 1-je előtt az Va. és a VIIa. mellékletben felsoroltak szerinti keretmennyiségek voltak érvényben, és amelyeket az említett időpont előtt szállítottak le, 2005. március 31-ig továbbra is a 2005. január 1-je előtt hatályos behozatali rendszer alapján kibocsátott behozatali engedély bemutatásához kötött. Az áruk szállítását teljesítettnek kell tekinteni a származási országban a kivitelt végző légi járműre, gépjárműre vagy hajóra történő berakodás időpontjában.

▼B

(6) Az V. mellékletben szereplő keretmennyiségek, valamint olyan termékkategóriák meghatározását, amelyekre azok vonatkoznak, a 17. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően kiigazítják, ahol erre szükség van annak biztosításához, hogy a Kombinált Nómenklatúra (KN) későbbi módosítása vagy az ilyen termékek osztályozását módosító döntés ne eredményezze az ilyen keretmennyiségek csökkentését.

(7) Annak biztosítása érdekében, hogy azok a mennyiségek, amelyekre behozatali engedélyeket bocsátanak ki, ne haladják meg az egyes textilkategóriákra és az érintett harmadik országokra nézve a Közösségben meghatározott teljes keretmennyiségeket, az illetékes hatóságok csak azt követően bocsátanak ki behozatali engedélyeket, ha a Bizottság megerősíti, hogy az egyes textiltermék-kategóriákra és az érintett harmadik országokra nézve a Közösségben megszabott teljes keretmennyiségeket még nem haladták meg olyan termékek esetében, amelyekre nézve egy vagy több importőr kérelmet nyújtott be az illetékes hatóságokhoz.

▼M23

(8) Az érintett tagállam kérésére az említett tagállam illetékes hatóságainak birtokában lévő azon textiltermékek – különösen csőd- vagy hasonló eljárásokkal összefüggésben –, amelyek már nem rendelkeznek érvényes behozatali engedéllyel, szabad forgalomba bocsáthatók a 17. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljárással összhangban.

▼M38

(9) Behozatali engedély bemutatásához kötött, az Európai Közösségekhez 2007. január 1-jén csatlakozó új tagállamok valamelyikében – nevezetesen Romániában és Bulgáriában – azon textiltermékek szabad forgalomba bocsátása, amelyekre a Közösségben keretmennyiségeket

▼M38

vagy felügyeleti rendszert alkalmaznak, és amelyeket 2007. január 1-je előtt adtak fel, de a két új tagállamba 2007. január 1-jén vagy azt követően hoztak be. Ezen behozatali engedélyeket az érintett tagállam illetékes hatóságai automatikusan és mennyiségi korlátozás nélkül állítják ki, amennyiben például a fuvarlevél megfelelően bizonyítja, hogy a termékeket 2007. január 1-je előtt adták fel.

Az ilyen engedélyek kiadásáról tájékoztatni kell a Bizottságot.

▼M37

10. Behozatali engedély bemutatása szükséges azoknak a textiltermékeknek az Európai Unióhoz 2007. január 1-jén csatlakozó két új tagállam valamelyikében – nevezetesen Bulgáriában és Romániában – való szabad forgalomba bocsátásához, amelyekre a Közösségben mennyiségi korlátozást, illetve ellenőrzést alkalmaznak, illetve amelyeknek szállítása 2007. január 1-jét megelőzően történt, és a két új tagállamba való behozatalára 2007. január 1-jén vagy azt követően került sor. A behozatali engedélyt automatikusan, mennyiségi korlátozás nélkül az érintett tagállam illetékes hatóságai adják ki megfelelő tanúsítvány – mint például a 2007. január 1-jét megelőzően történt szállítást bizonyító fuvarlevél – alapján.

Az ilyen engedélyek kiadásáról tájékoztatni kell a Bizottságot.

▼B

3. cikk

Népművészeti és kézi szövésű termékek

▼M13

(1) Az V. mellékletben említett keretmennyiségeket nem alkalmazzák a VI. mellékletben pontosan meghatározott háziipari és népművészeti termékekre, amelyeket a VI. melléklet rendelkezéseivel összhangban a behozatal során a származási ország illetékes hatóságai által kiállított bizonyítvány kísér, és amelyek teljesítik az abban megállapított egyéb feltételeket.

▼B

(2) Az (1) bekezdésben említett textiltermékeknek a Közösségben történő szabad forgalomba bocsátása csak olyan termékek esetében engedélyezhető, amelyekre a tagállamok illetékes hatóságai által kiadott behozatali okmányok vonatkoznak, feltéve hogy a géppel készült hasonló termékekre keretmennyiségek vonatkoznak.

Az említett behozatali okmányt attól az időponttól számított legfeljebb öt munkanapon belül automatikusan kibocsátják, hogy az importőr bemutatja az (1) bekezdésben említett és a szállító ország illetékes hatóságai által kibocsátott bizonyítványt.

A behozatali okmány hat hónapig érvényes, és megjelöli az (1) bekezdésben említett bizonyítványban szereplőknek megfelelően a mentesség alapját képező indokokat.

▼M32

_____

▼B

4. cikk

Ideiglenes behozatal

(1) Az V. mellékletben említett keretmennyiségek nem vonatkoznak a vámszabad területre beszállított vagy a vámáruraktárakra, az ideiglenes behozatalra vagy az aktív feldolgozásra (felfüggesztéses rendszer) vonatkozó egyezmények szerint behozott termékekre ([1]).

([1]) Lásd azonban az V. melléklet A. függelékét a Kínából behozott, 33-as kategóriába tartozó termékekkel kapcsolatban, amelyekhez behozatali engedély szükséges.

▼B

Ha az előző albekezdésben említett termékeket később – változatlan formában, vagy megmunkálás, illetve feldolgozás után – szabad forgalomba bocsátják, a 2. cikk (2) bekezdését kell alkalmazni, és az így a szabad forgalomba bocsátott termékek mennyiségét arra az évre megállapított keretmennyiségekbe számítják be, amelyre a kiviteli engedélyt kibocsátották.

(2) Amennyiben a tagállamok hatóságai azt állapítják meg, hogy valamely behozott textiltermékek az V. mellékletben szereplő keretmennyiségekbe beszámításra kerültek, és az ilyen termékek később a Közösség vámterületén kívülre újrakivitelre kerültek, négy héten belül tájékoztatják a Bizottságot az érintett mennyiségekről, amelyeket ismét jóváírnak az V. mellékletben meghatározott keretmennyiség javára, és a 12. cikk rendelkezéseinek megfelelően használnak fel.

5. cikk

Passzív feldolgozás

A VII. mellékletben megállapított feltételek teljesülésétől függően, az V. mellékletben említett keretmennyiségek nem vonatkoznak a textiltermékeknek az említett mellékletben felsorolt országokban történő feldolgozását követően a Közösségbe történő újrabehozatalára, feltéve hogy az újrabehozatal a gazdasági passzív feldolgozásra vonatkozó, a Közösségben hatályban lévő rendeletek szerint történik.

▼M38

Az Európai Unióhoz 2007. január 1-jén csatlakozó új tagállamok egyikéből 2007. január 1-jét megelőzően feldolgozásra a Közösségen kívülre szállított, és ugyanazon tagállam területére ugyanezen vagy ezt követő időpontban újra behozott textiltermékek szabad forgalomba bocsátására megfelelő tanúsítvány – mint például kiviteli nyilatkozat – bemutatása esetén nem vonatkoznak a keretmennyiségek, illetve a behozatali engedélyhez kapcsolódó követelmények. Az ilyen behozatalról az érintett tagállam hatáskörrel rendelkező illetékes hatóságai tájékoztatják a Bizottságot.

▼M37

Az Európai Unióhoz 2007. január 1-jén csatlakozó új tagállamok egyikéből 2007. január 1-jét megelőzően feldolgozásra a Közösségen kívülre szállított, és ugyanazon tagállam területére ugyanezen vagy ezt követő időpontban újrabehozott textiltermékek szabad forgalomba bocsátására megfelelő tanúsítvány – mint például a kiviteli nyilatkozat – bemutatása esetén nem vonatkoznak a mennyiségi korlátozások, illetve a behozatali engedélyhez kapcsolódó követelmények. Az ilyen behozatalokról az érintett tagállam illetékes hatóságai tájékoztatják a Bizottságot.

▼B

6. cikk

Árak

(1) Az érintett szállító országokkal kötött kétoldalú megállapodások vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően abban az esetben, ha az I. mellékletben felsorolt textiltermékek Közösségbe történő behozatala rendkívül alacsony áron történik, a Bizottság – saját kezdeményezésére vagy valamely tagállam kérésére – a 16. cikknek megfelelően a kérdéses szállító ország hatóságaival történő konzultációt kezdeményezhet.

(2) Ennek a helyzetnek az orvoslására a 17. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően fogadnak el intézkedéseket, megfelelően tiszteletben tartva a vonatkozó kétoldalú megállapodások szabályait.

▼M32

7. cikk

Rugalmassági rendelkezések

A Bizottság előzetes értesítése mellett, a szállító országoknak lehetőségük van arra, hogy az V. és Va. mellékletben felsorolt keretmennyiségek között, a VIII. és VIIIa. mellékletben meghatározott mértékben és az ott meghatározott feltételek mellett átcsoportosításokat hajtsanak végre.

▼M13

8. cikk

További behozatalok

Amennyiben – különleges körülmények között – az V. mellékletben említettek feletti vagy alatti behozatal szükséges egy vagy több termék kategóriát illetően, a Bizottság a 17. cikkben meghatározott eljárással összhangban az adott kontingensév során további behozatali lehetőségeket engedélyezhet.

Amennyiben az ilyen további behozatali lehetőségekre a szállító ország hatóságai engedélytöbbletet adtak, a többletmennyiséggel megegyező mennyiséget a keretmennyiségből az alábbiak szerint kell levonni:

— az adott kontingensévre vonatkozó, ugyanazon termékcsoporthoz vagy alcsoporthoz tartozó egy vagy több termék kategóriáiból, (feltéve, hogy az a mennyiség nem haladja meg a kategória keretmennyiségének 3 %-át, amelyre vonatkozóan a további behozatali lehetőségeket engedélyezték) és/vagy

— a következő kontingensévre vonatkozó azonos termékek kategóriáiból.

Szükség esetén a Bizottság konzultációkat kezdeményez egy tagállam által benyújtott kérelem beérkezésétől számított öt munkanapon belül a 17. cikk alapján létrehozott bizottságban, és a kérelem beérkezésének napjától számított tizenöt munkanapon belül döntést kell hoznia.

E további behozatali lehetőségekre a 7. cikk alkalmazásában nem kell figyelemmel lenni.

▼M32

———————

▼M4

10. cikk

Védintézkedések

(1) Amennyiben az V. mellékletben meghatározott keretmennyiségek hatálya alá nem tartozó és a IX. mellékletben felsorolt országok valamelyikéből származó termékek Közösségbe történő behozatala – az azonos kategóriába tartozó termékek előző naptári évben megvalósult összes behozatalához képest – meghaladná a IX. mellékletben található táblázatban jelzett százalékos mértékeket, az ilyen behozatalra az ebben a cikkben rögzített feltételek szerinti keretmennyiségeket lehet alkalmazni.

(2) Az (1) bekezdés nem vonatkozik azokra az esetekre, ahol az ott meghatározott százalékos mértékek a Közösség összes behozatalának csökkenése nyomán alakultak ki, nem pedig az érintett országokból származó termékek kivitelének növekedése miatt.

(3) Amennyiben a Bizottság saját kezdeményezésére vagy egy tagállam kérelmére úgy ítéli meg, hogy az (1) bekezdésben említett feltételek teljesülnek, és egy adott termékkategóriára keretmennyiséget kell alkalmazni:

a) a Bizottság a 16. cikkben meghatározott eljárás szerint konzultációkat folytat az érintett szállító országgal annak érdekében, hogy megállapodásra jussanak vagy közös következtetéseket alakítsanak ki az adott kategóriára vagy termékekre vonatkozó korlátozások megfelelő mértékéről;

▼M4

b) egy kölcsönösen kielégítő megoldás kialakításáig a Bizottság általános szabályként kérni fogja az érintett szállító országot, hogy ideiglenesen – a konzultációk kezdeményezésétől számított három hónapra – korlátozza az érintett termékek kivitelét. Ennek az ideiglenes korlátozásnak a mértékét az előző naptári évben megvalósult kivitel 25 %-ában vagy az 1. bekezdésben említett képlet alkalmazásának eredményeként kapott érték 25 %-ában határozzák meg, amelyik a kettő közül a magasabb;

c) a Bizottság a kezdeményezett konzultáció befejezéséig alkalmazhatja az adott termékkategória behozatalára a szállító országtól a b) pontban kért keretmennyiségeket. Ezek az intézkedések nem érintik a Közösség által a konzultációk eredményeinek figyelembevételével kialakítandó végleges megállapodásokat.

▼M32

_____

▼M4

(7) a) ►M32 A (3) bekezdés értelmében tett intézkedéseket az Európai Unió Hivatalos Lapjában haladéktalanul egy bizottsági közleményben közzé kell tenni. ◄

b) A Bizottság köteles a sürgős eseteket vagy saját kezdeményezésére, vagy az egy, ill. több tagállamtól származó kérelem beérkezését követő öt munkanapon belül a 17. cikkben meghatározott bizottság elé terjeszteni, megjelölve a sürgősség indokait, majd a bizottság tanácskozásának befejezését követő öt munkanapon belül köteles döntést hozni.

(8) ►M32 A (3) bekezdésben előírt, az érintett szállító országgal folytatott konzultáció a mennyiségi korlátok bevezetéséről és azok szintjéről szóló megegyezéshez vezethet az adott ország és a Közösség között. ◄ Az ilyen megállapodások rendelkeznek arról, hogy a megállapított keretmennyiségeket a kettős ellenőrzési rendszerben kell kezelni.

(9) Amennyiben a konzultációk kezdeményezésének bejelentésétől számított 60 napon belül a felek nem tudnak kölcsönösen elfogadható megoldásra jutni, a Közösség jogosult arra, hogy végleges keretmennyiséget vezessen be, amelynek éves szintje nem lehet alacsonyabb a következőknél:

a) a IX. mellékletben felsorolt szállító országok esetében az (1) bekezdésben megadott képlet alapján meghatározott szint, illetve 106 %-a annak a behozatalnak, amely abban a naptári évben valósult meg, amely megelőzte azt az évet, amelyben a behozatal meghaladta az 1. bekezdésben megadott képlet alkalmazásából adódó szintet és amely a konzultáció kérésére okot adott, amelyik a kettő közül a magasabb.

▼M32

_____

▼M4

(11) Ezen cikk értelmében meghatározott keretmennyiségek nem vonatkoznak a Közösség területére már feladott termékekre, feltéve, hogy ezeket a termékeket a konzultáció kezdeményezésének bejelentése előtt adták fel abban az országban, ahonnan ez a termék származik.

▼M32

_____

(13) Az e cikk (3) és (9) bekezdéseiben előírt intézkedéseket a 17. cikkben meghatározott eljárással összhangban kell elfogadni és végrehajtani.

▼M28

10a. cikk

Kínára vonatkozó különleges védrendelkezések

(1) Amennyiben a Kínából származó és az TRM hatálya alá tartozó textil- és ruházati termékek Közösségbe történő behozatalai – a piac

▼M28

megzavarása következtében – az említett termékek kereskedelmének rendes fejlődése hátráltatásával fenyegetnek, az ilyen behozatalokra a 2008. december 31-ig tartó időszak során különleges védintézkedések vonatkozhatnak, a következő feltételek szerint:

a) A Bizottság – egy tagállam kérelmére vagy a saját kezdeményezésére – konzultációkat kezd Kínával az ilyen piaci zavar enyhítése vagy elkerülése céljából. A konzultációkérésben megadják Kínának az okok részletes tényszerű ismertetését és a kérelem indoklását, a piaci zavar fennállását vagy veszélyét szemléltető aktuális adatokat és a Kínából származó termékek szerepét az ilyen zavarban. A konzultációkat a kérelem kézhezvételétől számított 30 napon belül megkezdik; a konzultációs időszak a kézhezvételtől számított 90 napig tart, kivéve, ha azt kölcsönös megegyezéssel meghosszabbítják.

   A konzultációkérés kézhezvételétől Kínának – a konzultáció időszaka során – a konzultációk alá vont kategóriába vagy kategóriákba tartozó textil vagy textiltermékek Közösségbe irányuló szállítmányait a konzultációkérés hónapját megelőző legutóbbi 14 hónap első 12 hónapja folyamán beléptetett mennyiségnél legfeljebb 7,5 %-kal (a gyapjútermékek kategóriái esetében 6 %-kal) magasabb szinten kell tartania.

b) Amennyiben a 90 napos konzultációs időszak során nem születik kölcsönösen elfogadható megoldás, a Bizottság a konzultációk tárgyát képező kategóriára vagy kategóriákra keretmennyiséget állapíthat meg. A keretmennyiséget azt a szintet alapul véve kell meghatározni, amelyen a Közösség konzultációkérésének kézhezvételekor Kína a szállítmányait tartotta. A keretmennyiség hatálya a konzultációkérés évében december 31-ig tart, illetve – amennyiben a konzultációkérés időpontjában három hónap vagy kevesebb maradt hátra az évből – a konzultációkéréstől számított 12 hónapos időszak végéig. Az e rendelkezés szerint megállapított keretmennyiség időszaka alatt tovább folytatják Kínával a konzultációkat.

c) A Közösség és Kína ellenkező értelmű megállapodásának hiányában, az e bekezdés alapján meghozott intézkedések legfeljebb egy évig maradnak hatályban, és nem hosszabbíthatók. Egy termékre nem kell egyidejűleg e bekezdés és Kína WTO-hoz történő csatlakozási jegyzőkönyve 16. szakaszának rendelkezései alapján intézkedéseket alkalmazni. A b) pont alapján meghozott intézkedések az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* haladéktalanul közzétett bizottsági közlemény függvényei.

(2) Az e cikk alapján megállapított keretmennyiségek nem alkalmazandók azokra a termékekre, amelyeket már feladtak a Közösségbe, feltéve, hogy azokat a konzultációkérésről szóló értesítés időpontja előtt elszállították a származás szerinti szállító országból a Közösségbe történő kivitelre.

▼M32

(2a) Az I. melléklet hatálya alá tartozó, a III. melléklet B. táblázatában feltüntetett olyan Kínából származó textil- és ruházati termékek behozatala a 13. cikknek és a III. melléklet IV. részének megfelelően egy egyszeres előzetes felügyeleti rendszerhez van kötve. A felügyeleti okmány kibocsátásának kötelezettsége nem alkalmazandó a 2. cikk (5) bekezdése értelmében kibocsátott behozatali engedéllyel rendelkező textil- és ruházati termékekre. Az előzetes felügyeleti rendszer megszűntetésre kerül, amint a 13. cikk alapján létrehozott ex-post felügyeleti rendszer teljesen működőképessé válik. Az előzetes felügyeleti rendszer megszűntetésére valamint a III. melléklet B táblázatának módosítására vonatkozó határozatokat a 17. cikkel összhangban kell meghozni.

▼M28

(3) Az e cikkben előírt intézkedéseket – beleértve a konzultációk megkezdését az (1) bekezdés a) pontjában előírtak szerint – a 17. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően kell elfogadni és végrehajtani.

▼M32

_____

▼B

12. cikk

A Közösség keretmennyiségeinek alkalmazására vonatkozó egyedi szabályok

(1) A 2. cikk (2) bekezdésének alkalmazásában a tagállamok illetékes hatóságai a behozatali engedélyek kibocsátása előtt értesítik a Bizottságot a hozzájuk beérkezett és eredeti kiviteli bizonyítványokkal alátámasztott behozatali engedélykérelmek mennyiségéről. A Bizottság erre értesítést küld annak megerősítéséről, hogy a kért mennyiség(ek) rendelkezésre áll(nak) a tagállamoktól kapott értesítések beérkezésének időrendi sorrendjében („az érkezési sorrend” elv alapján). Kivételes esetekben azonban, amikor indokoltan feltételezhető, hogy a behozatali engedélykérelmek várható mennyisége meghaladhatja a keretmennyiségeket, a Bizottság a 17. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően „az érkezési sorrend” elv alapján eloszthatómennyiséget a kérdéses keretmennyiség 90 %-ára csökkentheti. Ilyen esetekben a kérdéses szint elérését követően a fennmaradó mennyiséget a 17. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően osztják el.

(2) A Bizottságnak megküldött értesítésekben szereplő kérelmek csak akkor érvényesek, ha minden esetben egyértelműen megjelölik a szállító harmadik országot, az érintett textiltermékek kategóriáját, a behozatalra kerülő mennyiségeket, a kiviteli engedély számát, a kontingensévet, valamint azt a tagállamot, amelyben a termékeket szabad forgalomba kívánják bocsátani.

(3) Általában az ennek a cikknek az előző bekezdéseiben említett értesítéseket az e célra létrehozott integrált hálózat segítségével elektronikus úton továbbítják, hacsak valamely kényszerítő technikai ok miatt más kommunikációs módszerek ideiglenes igénybevétele szükségessé nem válik.

(4) Amennyire lehetséges, a Bizottság visszaigazolja a hatóságok felé az értesítésben közölt kérelmekben szereplő teljes mennyiségeket, az egyes termékkategóriákra és minden egyes érintett harmadik országra vonatkozóan. Azokat a tagállamok által benyújtott értesítéseket, amelyek esetében ilyen visszaigazolás nem adható, mivel a kért mennyiségek már meghaladják a Közösség által meghatározott keretmennyiségeket, a Bizottság beérkezésük időrendi sorrendjében tárolja, és azt követően, ha további mennyiségek állnak rendelkezésre, ugyanabban a sorrendben megadja az azokra vonatkozó visszaigazolást, például a 7. cikk szerinti rugalmassági intézkedések alkalmazása által. Ezen túlmenően a Bizottság a probléma tisztázása és gyors megoldása érdekében haladéktalanul kapcsolatba lép az érintett szállító ország hatóságaival azokban az esetekben, amikor az értesítésben bejelentett kérelmekben szereplő mennyiségek meghaladják a keretmennyiséget.

▼M23

(5) Az illetékes hatóságok haladéktalanul értesítik a Bizottságot, ha olyan mennyiségről szereznek tudomást, amelyet nem használnak fel a behozatali engedély érvényességi ideje alatt vagy annak lejártakor. Az ilyen fel nem használt mennyiségeket automatikusan átviszik az egyes termékkategóriákra és az egyes érintett harmadik országokra meghatározott teljes közösségi keretmennyiségek fennmaradt mennyiségeibe.

▼B

(6) A behozatali engedélyeket vagy az azokkal egyenértékű okmányokat a III. mellékletnek megfelelően állítják ki.

(7) A tagállamok illetékes hatóságai értesítik a Bizottságot a már kiadott behozatali engedélyek vagy az azokkal egyenértékű okmányok érvénytelenítéséről minden olyan esetben, amikor a megfelelő kiviteli engedélyeket a szállító országok illetékes hatóságai visszavonták vagy érvénytelenítették. Amennyiben azonban a Bizottság vagy egy tagállam

▼B

illetékes hatóságai a kérdéses termékek Közösségbe történő behozatala után értesülnek a szállító ország illetékes hatóságaitól a kiviteli engedély visszavonásáról vagy érvénytelenítéséről, a kérdéses mennyiségeket beszámítják a termékek szállítási évére meghatározott keretmennyiségbe.

(8) A Bizottság, a 17. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően, ezen cikk végrehajtásához szükséges bármilyen intézkedést igénybe vehet.

13. cikk

Felügyeleti rendszer

▼M32

(1) Amennyiben a Közösség és egy harmadik ország között létrejött megállapodás, jegyzőkönyv vagy bármely egyéb megegyezés vonatkozó rendelkezéseivel összhangban, vagy egy harmadik országból származó termékek behozatali tendenciáinak ellenőrzése érdekében előzetes vagy utólagos felügyeleti rendszer bevezetésére kerül sor az I. mellékletben említett termékek egy olyan kategóriájára, amelyre nem vonatkoznak az V. mellékletben felsorolt mennyiségi korlátok, az egyszeres és kétszeres ellenőrzés, a gazdasági passzív feldolgozás, az osztályozás és a származási igazolás eljárásai és alaki követelményei a III. és IV. mellékletben megállapított eljárások és alaki követelmények.

▼B

(2) Az (1) bekezdésnek megfelelően, a jelenleg felügyeleti rendszer alá tartozó termékkategóriák és harmadik országok felsorolását a III. melléklet táblázatai tartalmazzák.

▼M32

(3) A felügyeleti rendszernek a III. melléklet táblázataiban felsoroltakon kívüli termékekekre vagy szállító országokra történő bevezetésére vonatkozó határozatot – ahol alkalmazható – az adott harmadik országgal kötött megállapodásban, jegyzőkönyvben vagy egyéb megegyezésben foglalt konzultációkra vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően kell meghozni.

A Bizottság határoz az előzetes vagy utólagos felügyeleti rendszer bevezetéséről. Az előzetes felügyeleti rendszer bevezetésére, illetve minden egyéb, e rendszer végrehajtásához szükséges intézkedésre vonatkozó határozatokat a 17. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

———————

▼B

15. cikk

Kijátszás

▼M32

(1) Amennyiben a IV. mellékletben meghatározott eljárásoknak megfelelően végzett vizsgálatok eredményeként a Bizottság azt állapítja meg, hogy a birtokában levő információk bizonyítékot szolgáltatnak arra nézve, hogy az V. mellékletben felsorolt szállító országok valamelyikéből származó és a 2. cikkben említett, vagy a 10. vagy a 10a. cikk alapján bevezetett keretmennyiségek alkalmazási körébe tartozó termékeket a keretmennyiségek kijátszásával átrakodás vagy átirányítás révén vagy egyéb módon hoztak be a Közösségbe, és ezért a szükséges kiigazításokat meg kell tenni, a 17. cikkben leírt eljárásnak megfelelően a Bizottság konzultáció megkezdését kéri a megfelelő keretmennyiség egyenértékű kiigazítására vonatkozó megállapodás elérése érdekében.

▼B

(2) Mielőtt az (1) bekezdésben említett konzultációk eredményre vezetnek, a Bizottság felkérheti az érintett szállító országot, hogy tegye meg a szükséges óvintézkedéseket annak biztosítása érdekében,

▼B

hogy a keretmennyiségek kijátszásának nyilvánvaló bizonyítéka esetén, a konzultáció eredményeképpen meghatározott keretmennyiségek kiigazíthatók legyenek arra az évre vonatkozólag, amelyben a konzultációra irányuló kérést előterjesztették, vagy a következő évre, ha a folyó évre vonatkozó keretmennyiségeket meghaladták.

(3) Amennyiben a Bizottság és a szállító ország nem tudnak a 16. cikkben előírt határidőn belül kielégítő megoldást elérni és amennyiben a Bizottság azt állapítja meg, hogy a kijátszásról nyilvánvaló bizonyítékok állnak rendelkezésre, a 17. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően a szállító országból származó termékekkel azonos mennyiséget a keretmennyiségből levonja.

(4) A harmadik országokkal aláírt jegyzőkönyvek és egyes kétoldalú megállapodások rendelkezései szerint abban az esetben, ha elégséges bizonyíték áll rendelkezésre arról, hogy az érintett országokból származó termékek száltartalmára, mennyiségére, megnevezésére vagy osztályozására vonatkozóan hamis nyilatkozat megtételére került sor, a Közösség hatóságai a kérdéses termékek behozatalát visszautasíthatják.

Továbbá, amennyiben kiderül, hogy az ilyen országok bármelyikének területét nem az adott országból származó termékek átrakodására használják fel, vagy ott más országból származó termék más útvonalra irányítása folyik, a Bizottság az ugyanabból az országból származó ugyanolyan termékekre keretmennyiségeket rendelhet el, amennyiben azokra még nem vonatkozik keretmennyiség, vagy bármely más megfelelő intézkedést tehet.

▼M13

(5) Ezen kívül, amennyiben olyan harmadik ország területének érintettségéről áll bizonyíték rendelkezésre, amely az V. mellékletben nem felsorolt WTO-tagország, a Bizottság a 16. cikkben leírt eljárással összhangban konzultációt kezdeményez az érintett harmadik országgal vagy országokkal annak érdekében, hogy a probléma megoldására megfelelő intézkedést hozzon. A Bizottság a 17. cikkben meghatározott eljárással összhangban az érintett harmadik ország vagy országok ellen keretmennyiségeket vezethet be, vagy bármely más megfelelő intézkedést tehet.

▼B

16. cikk

Konzultációk

▼M13

(1) A Bizottság a ►M23 17a. cikk ◄ meghatározott eljárással összhangban, az e rendeletben említett konzultációkat a következő szabályokkal összhangban folytatja le:

▼B

— a Bizottság értesíti az érintett szállító országot a konzultációkra irányuló kérelemről,

— a konzultációkra irányuló kérelmet ésszerű határidőn belül (de legkésőbb az értesítéstől számított 15 napon belül) egy olyan nyilatkozat követi, amely tartalmazza azokat az okokat és körülményeket, amelyek a Közösség véleménye szerint indokolják egy ilyen kérelem előterjesztését,

— a Bizottság legkésőbb a kérelemről szóló értesítés után egy hónappal konzultációt kezdeményez, annak szem előtt tartásával, hogy legkésőbb további egy hónapon belül megállapodásra vagy a felek számára kölcsönösen elfogadható megoldásra jussanak.

▼M32

_____

▼M23

17. cikk

A textiltermékekkel foglalkozó bizottság

(1) A Bizottságot egy bizottság (a továbbiakban: „textiltermékekkel foglakozó bizottság”) támogatja.

(2) Amennyiben erre a bekezdésre utalás történik, az 1999/468/EK határozat 5. és 7. cikkét kell alkalmazni.

Az 1999/468/EK határozat 5. cikkének (6) bekezdésében előírt időtartam egy hónapban határozandó meg.

(3) A textiltermékekkel foglakozó bizottság elfogadja saját eljárási szabályzatát.

17a. cikk

Az elnök saját kezdeményezésére vagy valamely tagállam képviselőinek kérésére az e rendelet működésével vagy alkalmazásával kapcsolatos bármely más kérdésben konzultálhat a textiltermékekkel foglalkozó bizottsággal.

▼B

18. cikk

Záró rendelkezések

A tagállamok haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot minden, az e rendelet alapján meghozott intézkedésekről, valamint ennek a rendeletnek a hatálya alá tartozó termékek behozatalával kapcsolatos rendelkezéseket érintő minden törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezésről.

19. cikk

A rendelet mellékleteinek módosításait, amelyek szükségesek lehetnek a harmadik országokkal kötött megállapodások, jegyzőkönyvek vagy egyezmények megkötésének, módosításának vagy lejáratának, vagy a Közösség statisztikai szabályai, vámrendelkezései vagy közös behozatali szabályai módosításainak a figyelembevételéhez, a 17. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően fogadják el.

▼M32

20. cikk

Ez a rendelet nem sérti a Közösség és a II. mellékletben felsorolt harmadik országok között létrejött kétoldalú megállapodások, jegyzőkönyvek vagy egyezmények rendelkezéseit.

▼B

21. cikk

A 958/93/EGK rendelet hatályát veszti, kivéve annak az 1993. március 31-ig alkalmazható átmeneti rendelkezéseit.

▼M32

21a. cikk

Az V., VII. és VIII. mellékletre való hivatkozások értelemszerűen az Va., VIIa. és a VIIIa. mellékletre is alkalmazandók.

▼B

22. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

▼B

Ezt a rendeletet 1993. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼B

A mellékletek jegyzéke

I. A textiltermékek felsorolása

II. Az exportáló országok felsorolása

III. Az osztályozásra, származásra, kettős ellenőrzési rendszerre és a felügyeleti rendszerre vonatkozó eljárások

IV. Közigazgatási együttműködés

V. A Közösség keretmennyiségeinek felsorolása

VI. Népművészeti és kézi szövésű termékek

VII. A Közösség keretmennyiségei a gazdasági passzív feldolgozás keretében történő újrabehozatalra

VIII. Rugalmassági rendelkezések

IX. Védintézkedések; túllépési küszöbértékek

▼M40

I. MELLÉKLET

AZ 1. CIKKBEN EMLÍTETT TEXTILTERMÉKEK [1]

1. A Kombinált Nómenklatúra értelmezési szabályainak sérelme nélkül, az árumegnevezés megfogalmazása csak jelzésértékűnek tekintendő, mivel az egyes kategóriákba tartozó termékeket – ezen a mellékleten belül – a KN-kódok határozzák meg. Amennyiben a KN-kód előtt „ex” jelzés áll, az egyes kategóriákba tartozó termékeket a KN-kód és a megfelelő megnevezés hatálya együttesen határozza meg.

2. Amennyiben az 1-114. kategóriába sorolt, Kínából származó termékek alkotóanyagait külön nem említik meg, e termékeket úgy kell tekinteni, hogy kizárólag gyapjúból vagy finom állati szőrből, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból készültek.

3. A férfi vagy fiú-, illetve női vagy leánykaruházatként nem azonosítható ruházatot ez utóbbi kategóriába sorolják be.

4. A „csecsemőruha” kifejezés a legfeljebb 86-os kereskedelmi méretű ruházat megnevezésére szolgál.

Kategória	Árumegnevezés 2008. évi KN-kód	Megfelelőségi táblázat	
		db/kg	g/darab
(1)	(2)	(3)	(4)
	I. A. CSOPORT		
1	Pamutfonal, nem a kiskereskedelem számára szokásos kiszerelésben 5204 11 00, 5204 19 00, 5205 11 00, 5205 12 00, 5205 13 00, 5205 14 00, 5205 15 10, 5205 15 90, 5205 21 00, 5205 22 00, 5205 23 00, 5205 24 00, 5205 26 00, 5205 27 00, 5205 28 00, 5205 31 00, 5205 32 00, 5205 33 00, 5205 34 00, 5205 35 00, 5205 41 00, 5205 42 00, 5205 43 00, 5205 44 00, 5205 46 00, 5205 47 00, 5205 48 00, 5206 11 00, 5206 12 00, 5206 13 00, 5206 14 00, 5206 15 00, 5206 21 00, 5206 22 00, 5206 23 00, 5206 24 00, 5206 25 00, 5206 31 00, 5206 32 00, 5206 33 00, 5206 34 00, 5206 35 00, 5206 41 00, 5206 42 00, 5206 43 00, 5206 44 00, 5206 45 00, ex 5604 90 90		
2	Pamutszövet, a gézszövet, frottírszövet, szövött keskenyáru, bolyhos szövet, zsenília-szövet, tüll és más hálószövet kivételével 5208 11 10, 5208 11 90, 5208 12 16, 5208 12 19, 5208 12 96, 5208 12 99, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 10, 5208 21 90, 5208 22 16, 5208 22 19, 5208 22 96, 5208 22 99, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, 5208 32 16, 5208 32 19, 5208 32 96, 5208 32 99, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 52 90, 5208 59 10, 5208 59 90, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 00, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 00, 5210 19 00, 5210 21 00, 5210 29 00, 5210 31 00, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 49 00, 5210 51 00, 5210 59 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 20 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, 5211 49 10, 5211 49 90, 5211 51 00, 5211 52 00, 5211 59 00, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 12 10, 5212 12 90, 5212 13 10, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 15 10, 5212 15 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 22 10, 5212 22 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, 5212 25 10, 5212 25 90, ex 5811 00 00, ex 6308 00 00		
2 a)	ebből: a fehérítetlen vagy fehérített kivételével 5208 31 00, 5208 32 16, 5208 32 19, 5208 32 96, 5208 32 99, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 52 90, 5208 59 10, 5208 59 90, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 00, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 31 00, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 49 00, 5210 51 00, 5210 59 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, 5211 49 10, 5211 49 90, 5211 51 00, 5211 52 00, 5211 59 00, 5212 13 10, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 15 10, 5212 15 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, 5212 25 10, 5212 25 90, ex 5811 00 00, ex 6308 00 00		

[1] Megjegyzés: Kizárólag az 1-114. kategóriára vonatkozik Belarusz, az Orosz Föderáció, Ukrajna, Üzbegisztán és Szerbia kivételével, amelyek esetében az 1-161. kategóriára vonatkozik.

▼M40

(1)	(2)	(3)	(4)
3	Szövet szintetikus szálból (vágott vagy hulladék), a szövött keskenyáru, bolyhos szövet (a frottírszövetet is beleértve) és a zsenília szövet kivételével 5512 11 00, 5512 19 10, 5512 19 90, 5512 21 00, 5512 29 10, 5512 29 90, 5512 91 00, 5512 99 10, 5512 99 90, 5513 11 20, 5513 11 90, 5513 12 00, 5513 13 00, 5513 19 00, 5513 21 10, 5513 21 30, 5513 21 90, 5513 23 10, 5513 23 90, 5513 29 00, 5513 31 00, 5513 39 00, 5513 41 00, 5513 49 00, 5514 11 00, 5514 12 00, 5514 19 10, 5514 19 90, 5514 21 00, 5514 22 00, 5514 23 00, 5514 29 00, 5514 30 10, 5514 30 30, 5514 30 50, 5514 30 90, 5514 41 00, 5514 42 00, 5514 43 00, 5514 49 00, 5515 11 10, 5515 11 30, 5515 11 90, 5515 12 10, 5515 12 30, 5515 12 90, 5515 13 11, 5515 13 19, 5515 13 91, 5515 13 99, 5515 19 10, 5515 19 30, 5515 19 90, 5515 21 10, 5515 21 30, 5515 21 90, 5515 22 11, 5515 22 19, 5515 22 91, 5515 22 99, 5515 29 00, 5515 91 10, 5515 91 30, 5515 91 90, 5515 99 20, 5515 99 40, 5515 99 80, ex 5803 00 90, ex 5905 00 70, ex 6308 00 00		
3 a)	ebből: a fehérítetlen vagy fehérített kivételével 5512 19 10, 5512 19 90, 5512 29 10, 5512 29 90, 5512 99 10, 5512 99 90, 5513 21 10, 5513 21 30, 5513 21 90, 5513 23 10, 5513 23 90, 5513 29 00, 5513 31 00, 5513 39 00, 5513 41 00, 5513 49 00, 5514 21 00, 5514 22 00, 5514 23 00, 5514 29 00, 5514 30 10, 5514 30 30, 5514 30 50, 5514 30 90, 5514 41 00, 5514 42 00, 5514 43 00, 5514 49 00, 5515 11 30, 5515 11 90, 5515 12 30, 5515 12 90, 5515 13 19, 5515 13 99, 5515 19 30, 5515 19 90, 5515 21 30, 5515 21 90, 5515 22 19, 5515 22 99, ex 5515 29 00, 5515 91 30, 5515 91 90, 5515 99 20, 5515 99 40, 5515 99 80, ex 5803 00 90, ex 5905 00 70, ex 6308 00 00		
	I. B. CSOPORT		
4	Ingek, T-ingek (pólók), könnyű finom kötésű sálgalléros, póló- vagy magas nyakú blúz és pulóver (a gyapjúból vagy finom állati szőrből készültek kivételével), atléta és más alsó trikóingek és hasonló áruk kötött vagy hurkolt anyagból 6105 10 00, 6105 20 10, 6105 20 90, 6105 90 10, 6109 10 00, 6109 90 20, 6110 20 10, 6110 30 10	6,48	154
5	Ujjas mellény, pulóver, ujjatlan bebújós pulóver, mellény, kabátka szett, kardigán, ágykabát és ing (nem zakó vagy blézer), anorák, viharkabát, derékkabát és hasonló áruk kötött vagy hurkolt anyagból ex 6101 90 80, 6101 20 90, 6101 30 90, 6102 10 90, 6102 20 90, 6102 30 90, 6110 11 10, 6110 11 30, 6110 11 90, 6110 12 10, 6110 12 90, 6110 19 10, 6110 19 90, 6110 20 91, 6110 20 99, 6110 30 91, 6110 30 99	4,53	221
6	Férfi vagy fiú szövött bricseszna drág, sortnadrág, kivéve az úszónadrágot és a hosszúnadrágot (a pantallót is beleértve); női és lányka nadrág és pantalló, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból; tréningruha alsó része, bélelt, a 16. vagy 29. kategóriába tartozók kivételével, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6203 41 10, 6203 41 90, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 42 90, 6203 43 19, 6203 43 90, 6203 49 19, 6203 49 50, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42, 6211 43 42	1,76	568
7	Női vagy leánykablúz, -ing és -ingblúz, kötött vagy hurkolt anyagból, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6106 10 00, 6106 20 00, 6106 90 10, 6206 20 00, 6206 30 00, 6206 40 00	5,55	180
8	Férfi- vagy fiúing, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból ex 6205 90 80, 6205 20 00, 6205 30 00	4,60	217
	II. A. CSOPORT		
9	Frottírtörölköző- és hasonló frottírszövet pamutból; testápolási és konyhai textília, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, frottírtörölköző- és pamut frottírszövetből 5802 11 00, 5802 19 00, ex 6302 60 00		

▼M40

(1)	(2)	(3)	(4)
20	Ágynemű, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével 6302 21 00, 6302 22 90, 6302 29 90, 6302 31 00, 6302 32 90, 6302 39 90		
22	Szintetikus vágott vagy hulladék szálból készült fonal, nem a kiskereskedelem számára szokásos kiszerelésben. 5508 10 10, 5509 11 00, 5509 12 00, 5509 21 00, 5509 22 00, 5509 31 00, 5509 32 00, 5509 41 00, 5509 42 00, 5509 51 00, 5509 52 00, 5509 53 00, 5509 59 00, 5509 61 00, 5509 62 00, 5509 69 00, 5509 91 00, 5509 92 00, 5509 99 00		
22 a)	Amelyből akril ex 5508 10 10, 5509 31 00, 5509 32 00, 5509 61 00, 5509 62 00, 5509 69 00		
23	Mesterséges vágott vagy hulladék szálból készült fonal, nem a kiskereskedelemben számára szokásos kiszerelésben. 5508 20 10, 5510 11 00, 5510 12 00, 5510 20 00, 5510 30 00, 5510 90 00		
32	Bolyhos szövet és zsenília szövet (a pamut frottírtörölköző vagy pamut frottírszövet és a szövött keskenyáru kivételével) és tűzött szövetek, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból. 5801 10 00, 5801 21 00, 5801 22 00, 5801 23 00, 5801 24 00, 5801 25 00, 5801 26 00, 5801 31 00, 5801 32 00, 5801 33 00, 5801 34 00, 5801 35 00, 5801 36 00, 5802 20 00, 5802 30 00		
32 a)	Amelyből: pamut kordbársony 5801 22 00		
39	Asztalnemű, testápolási és konyhai textília, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, a frottírtörölköző vagy hasonló pamut frottírszövet kivételével 6302 51 00, 6302 53 90, ex 6302 59 90, 6302 91 00, 6302 93 90, ex 6302 99 90		
	II. B. CSOPORT		
12	Harisnyanadrág, harisnya, térdzokni, bokazokni és más harisnyaáru és hasonló termékek, kötött vagy hurkolt, a csecsemőknek való kivételével, beleértve a visszeres lábra való gumiharisnyát, a 70. kategória termékei kivételével 6115 10 10, ex 6115 10 90, 6115 22 00, 6115 29 00, 6115 30 11, 6115 30 90, 6115 94 00, 6115 95 00, 6115 96 10, 6115 96 99, 6115 99 00	24,3 pár	41
13	Férfi vagy fiúalsónadrág, -rövidnadrág, női vagy leányka rövidnadrág és alsónadrág, kötött vagy hurkolt, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6107 11 00, 6107 12 00, 6107 19 00, 6108 21 00, 6108 22 00, 6108 29 00, ex 6212 10 10	17	59
14	Férfi- vagy fiú felsőkabát, esőkabát, és egyéb kabát, pelerin, köpeny és hasonló áru, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból (a csuklyás kabát kivételével) (21. kategória) 6201 11 00, ex 6201 12 10, ex 6201 12 90, ex 6201 13 10, ex 6201 13 90, 6210 20 00	0,72	1 389
15	Női vagy leányka-felsőkabát, esőkabát, és egyéb kabát, pelerin, köpeny; zakó és blézer gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból (a csuklyás kabát kivételével) (21. kategória) 6202 11 00, ex 6202 12 10, ex 6202 12 90, ex 6202 13 10, ex 6202 13 90, 6204 31 00, 6204 32 90, 6204 33 90, 6204 39 19, 6210 30 00	0,84	1 190
16	Férfi- vagy fiúöltöny, ruhaegyüttes, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból, a síöltöny kivételével; férfi vagy fiú bélelt tréningruha, ugyanazon szövetből készült külső réteggel, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6203 11 00, 6203 12 00, 6203 19 10, 6203 19 30, 6203 22 80, 6203 23 80, 6203 29 18, 6203 29 30, 6211 32 31, 6211 33 31	0,80	1 250

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
17	Férfi vagy fiú -zakó és -blézer, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6203 31 00, 6203 32 90, 6203 33 90, 6203 39 19	1,43	700
18	Férfi- vagy fiúatléta és más -alsóing, -alsónadrág, -rövidnadrág, -hálóing, -pizsama, -fürdőköpeny, -háziköntös és hasonló áru a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével 6207 11 00, 6207 19 00, 6207 21 00, 6207 22 00, 6207 29 00, 6207 91 00, 6207 99 10, 6207 99 90 Női vagy leányka atlétaing és más alsóing, kombiné, alsószoknya, rövidnadrág, alsónadrág, hálóing, pizsama, hálóköntös, fürdőköntös, háziköntös és hasonló áru, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével 6208 11 00, 6208 19 00, 6208 21 00, 6208 22 00, 6208 29 00, 6208 91 00, 6208 92 00, 6208 99 00, ex 6212 10 10		
19	Zsebkendők, a kötött és hurkolt anyagból készültek kivételével 6213 20 00, ex 6213 90 00	59	17
21	Csuklyás kabát, anorák, viharkabát, lemberdzseki és hasonló áru, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból; bélelt tréningruha felső részek, a 16. vagy 29. kategória kivételével, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból ex 6201 12 10, ex 6201 12 90, ex 6201 13 10, ex 6201 13 90, 6201 91 00, 6201 92 00, 6201 93 00, ex 6202 12 10, ex 6202 12 90, ex 6202 13 10, ex 6202 13 90, 6202 91 00, 6202 92 00, 6202 93 00, 6211 32 41, 6211 33 41, 6211 42 41, 6211 43 41	2,3	435
24	Férfi vagy fiú hálóing, pizsama, fürdőköpeny, háziköntös és hasonló áruk, kötött vagy hurkolt anyagból 6107 21 00, 6107 22 00, 6107 29 00, 6107 91 00, 6107 99 00 Női vagy leányka hálóing, pizsama, hálóköntös, fürdőköpeny, háziköntös és hasonló áruk, kötött vagy hurkolt anyagból 6108 31 00, 6108 32 00, 6108 39 00, 6108 91 00, 6108 92 00, ex 6108 99 00	3,9	257
26	Női vagy leánykaruha, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6104 41 00, 6104 42 00, 6104 43 00, 6104 44 00, 6204 41 00, 6204 42 00, 6204 43 00, 6204 44 00	3,1	323
27	Női vagy leánykaszoknya és nadrágszoknya 6104 51 00, 6104 52 00, 6104 53 00, 6104 59 00, 6204 51 00, 6204 52 00, 6204 53 00, 6204 59 10	2,6	385
28	Hosszúnadrág, vállpántos és melles munkanadrág (overall), bricsesznadrág és sortnadrág (a fürdőruha kivételével) kötött vagy hurkolt anyagból, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6103 41 00, 6103 42 00, 6103 43 00, ex 6103 49 00, 6104 61 00, 6104 62 00, 6104 63 00, ex 6104 69 00	1,61	620
29	Női vagy leánykakosztüm és ruhaegyüttes, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból, a síöltöny kivételével; női vagy leányka bélelt tréningruha, ugyanazon szövetből készült külső réteggel, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6204 11 00, 6204 12 00, 6204 13 00, 6204 19 10, 6204 21 00, 6204 22 80, 6204 23 80, 6204 29 18, 6211 42 31, 6211 43 31	1,37	730
31	Melltartó, szőtt, kötött vagy hurkolt anyagból ex 6212 10 10, 6212 10 90	18,2	55

▼M40

(1)	(2)	(3)	(4)
68	Csecsemőruha és tartozékai, a 10. és 87. kategóriába tartozó csecsemőkesztyű, egyujjas és ujjatlan kesztyű kivételével, és a 88. kategóriába tartozó, nem kötött vagy hurkolt csecsemőharisnya, zokni és bokazokni kivételével 6111 90 19, 6111 20 90, 6111 30 90, ex 6111 90 90, ex 6209 90 10, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 90		
73	Tréningruha kötött vagy hurkolt anyagból, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6112 11 00, 6112 12 00, 6112 19 00	1,67	600
76	Férfi vagy fiú ipari vagy munkaruha, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével 6203 22 10, 6203 23 10, 6203 29 11, 6203 32 10, 6203 33 10, 6203 39 11, 6203 42 11, 6203 42 51, 6203 43 11, 6203 43 31, 6203 49 11, 6203 49 31, 6211 32 10, 6211 33 10 Női vagy leányka kötény, munkaruha-overall és más ipari és munkaruházat, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével 6204 22 10, 6204 23 10, 6204 29 11, 6204 32 10, 6204 33 10, 6204 39 11, 6204 62 11, 6204 62 51, 6204 63 11, 6204 63 31, 6204 69 11, 6204 69 31, 6211 42 10, 6211 43 10		
77	Síöltöny, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével ex 6211 20 00		
78	Ruházati cikkek, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, a 6., 7., 8., 14., 15., 16., 17., 18., 21., 26., 27., 29., 68., 72., 76. és 77. kategóriába tartozó ruházati cikkek kivételével 6203 41 30, 6203 42 59, 6203 43 39, 6203 49 39, 6204 61 85, 6204 62 59, 6204 62 90, 6204 63 39, 6204 63 90, 6204 69 39, 6204 69 50, 6210 40 00, 6210 50 00, 6211 32 90, 6211 33 90, ex 6211 39 00, 6211 41 00, 6211 42 90, 6211 43 90		
83	Felsőkabát, zakó, blézer és egyéb ruházati cikkek, beleértve a síöltönyt is, kötött vagy hurkolt anyagból készültek anyagból, a 4., 5., 7., 13., 24., 26., 27., 28., 68., 69., 72., 73., 74. és 75. kategóriába tartozó ruházati cikkek kivételével ex 6101 90 20, 6101 20 10, 6101 30 10, 6102 10 10, 6102 20 10, 6102 30 10, 6103 31 00, 6103 32 00, 6103 33 00, ex 6103 39 00, 6104 31 00, 6104 32 00, 6104 33 00, ex 6104 39 00, 6112 20 00, 6113 00 90, 6114 20 00, 6114 30 00, ex 6114 90 00		
	III. A. CSOPORT		
33	Szintetikus végtelen szálú fonalból, szalagból vagy hasonló termékből készült szövet, polietilénből vagy polipropilénből, 3 m-nél kisebb szélességű 5407 20 11 Zsák és zacskó áruk csomagolására, nem kötött vagy hurkolt, csíkból vagy hasonlóból 6305 32 81, 6305 32 89, 6305 33 91, 6305 33 99		
34	Szintetikus végtelen szálú fonalból, szalagból vagy hasonló termékből készült szövet, polietilénből vagy polipropilénből, legalább 3 m szélességű 5407 20 19		
35	Szintetikus (végtelen) szálú fonalból készült szövet, a 114. kategóriába tartozó, a gumigyártásban használt szövet kivételével 5407 10 00, 5407 20 90, 5407 30 00, 5407 41 00, 5407 42 00, 5407 43 00, 5407 44 00, 5407 51 00, 5407 52 00, 5407 53 00, 5407 54 00, 5407 61 10, 5407 61 30, 5407 61 50, 5407 61 90, 5407 69 10, 5407 69 90, 5407 71 00, 5407 72 00, 5407 73 00, 5407 74 00, 5407 81 00, 5407 82 00, 5407 83 00, 5407 84 00, 5407 91 00, 5407 92 00, 5407 93 00, 5407 94 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
35 a)	Amelyből: a fehérítetlen vagy fehérített kivételével ex 5407 10 00, ex 5407 20 90, ex 5407 30 00, 5407 42 00, 5407 43 00, 5407 44 00, 5407 52 00, 5407 53 00, 5407 54 00, 5407 61 30, 5407 61 50, 5407 61 90,		

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
	5407 69 90, 5407 72 00, 5407 73 00, 5407 74 00, 5407 82 00, 5407 83 00, 5407 84 00, 5407 92 00, 5407 93 00, 5407 94 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
36	Mesterséges végtelen szálból készült szövet, a 114. kategóriába tartozó, a gumigyártásban használt szövet kivételével 5408 10 00, 5408 21 00, 5408 22 10, 5408 22 90, 5408 23 10, 5408 23 90, 5408 24 00, 5408 31 00, 5408 32 00, 5408 33 00, 5408 34 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
36 a)	Amelyből: a fehérítetlen vagy fehérített kivételével ex 5408 10 00, 5408 22 10, 5408 22 90, 5408 23 10, 5408 23 90, 5408 24 00, 5408 32 00, 5408 33 00, 5408 34 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
37	Szövet mesterséges vágott szálból 5516 11 00, 5516 12 00, 5516 13 00, 5516 14 00, 5516 21 00, 5516 22 00, 5516 23 10, 5516 23 90, 5516 24 00, 5516 31 00, 5516 32 00, 5516 33 00, 5516 34 00, 5516 41 00, 5516 42 00, 5516 43 00, 5516 44 00, 5516 91 00, 5516 92 00, 5516 93 00, 5516 94 00, ex 5803 00 90, ex 5905 00 70		
37 a)	Amelyből: a fehérítetlen vagy fehérített kivételével 5516 12 00, 5516 13 00, 5516 14 00, 5516 22 00, 5516 23 10, 5516 23 90, 5516 24 00, 5516 32 00, 5516 33 00, 5516 34 00, 5516 42 00, 5516 43 00, 5516 44 00, 5516 92 00, 5516 93 00, 5516 94 00, ex 5803 00 90, ex 5905 00 70		
38 A	Kötött vagy hurkolt függönykelme szintetikus szálból, beleértve a függönyhálót is 6005 31 10, 6005 32 10, 6005 33 10, 6005 34 10, 6006 31 10, 6006 32 10, 6006 33 10, 6006 34 10		
38 B	Függönyháló, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével ex 6303 91 00, ex 6303 92 90, ex 6303 99 90		
40	Szőtt függöny (beleértve a drapériát, belső vászonrolót, sötétítő függönyt, ágyfüggönyt és más lakástextíliát), a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból ex 6303 91 00, ex 6303 92 90, ex 6303 99 90, 6304 19 10, ex 6304 19 90, 6304 92 00, ex 6304 93 00, ex 6304 99 00		
41	Szintetikus (végtelen) szálból készült fonal, nem a kiskereskedelem számára szokásos kiszerelésben, a nem terjedelmesített, egyágú, sodratlan vagy méterenként 50-nél nem több sodratú fonal kivételével 5401 10 12, 5401 10 14, 5401 10 16, 5401 10 18, 5402 11 00, 5402 19 00, 5402 20 00, 5402 31 00, 5402 32 00, 5402 33 00, 5402 34 00, 5402 39 00, ex 5402 44 00, 5402 48 00, 5402 49 00, 5402 51 00, 5402 52 00, 5402 59 10, 5402 59 90, 5402 61 00, 5402 62 00, 5402 69 10, 5402 69 90, ex 5604 90 10, ex 5604 90 90		
42	Fonal mesterséges végtelen szálból, nem a kiskereskedelem számára szokásos kiszerelésben 5401 20 10 Fonal mesterséges szálból, fonal mesterséges végtelen szálból, a kiskereskedelemben nem szokásos kiszerelésben, az egyágú, sodratlan vagy méterenként 250-nél nem több sodratú viszkózaselyem fonal és az egyágú, nem terjedelmesített cellulóz-acetát fonal kivételével 5403 10 00, 5403 31 00, ex 5403 32 00, ex 5403 33 00, 5403 39 00, 5403 41 00, 5403 42 00, 5403 49 00, ex 5604 90 10		
43	Végtelen szintetikus vagy mesterséges szálból készült fonal, fonal mesterséges vágott szálból, pamutfonal, a kiskereskedelem számára szokásos kiszerelésben 5204 20 00, 5207 10 00, 5207 90 00, 5401 10 90, 5401 20 90, 5406 00 00, 5508 20 90, 5511 30 00		

▼M40

(1)	(2)	(3)	(4)
46	Kártolt vagy fésült birka- vagy báránygyapjú, vagy más finom állati szőr 5105 10 00, 5105 21 00, 5105 29 00, 5105 31 00, 5105 39 10, 5105 39 90		
47	Fonal kártolt vagy fésült birka- vagy báránygyapjúból (kártolt gyapjúfonal) vagy más kártolt finom állati szőrből, nem a kiskereskedelem számára szokásos kiszerelésben 5106 10 10, 5106 10 90, 5106 20 10, 5106 20 91, 5106 20 99, 5108 10 10, 5108 10 90		
48	Fonal fésült birka- vagy báránygyapjúból (fésült fonal) vagy más fésült finom állati szőrből, a kiskereskedelem számára szokásos módon kiszerelt fonal kivételével 5107 10 10, 5107 10 90, 5107 20 10, 5107 20 30, 5107 20 51, 5107 20 59, 5107 20 91, 5107 20 99, 5108 20 10, 5108 20 90		
49	Birka- vagy báránygyapjúból vagy más finom állati szőrből készült fonal, a kiskereskedelem számára szokásos módon kiszerelve 5109 10 10, 5109 10 90, 5109 90 10, 5109 90 90		
50	Szövet birka- vagy báránygyapjúból vagy más finom állati szőrből 5111 11 00, 5111 19 10, 5111 19 90, 5111 20 00, 5111 30 10, 5111 30 30, 5111 30 90, 5111 90 10, 5111 90 91, 5111 90 93, 5111 90 99, 5112 11 00, 5112 19 10, 5112 19 90, 5112 20 00, 5112 30 10, 5112 30 30, 5112 30 90, 5112 90 10, 5112 90 91, 5112 90 93, 5112 90 99		
51	Pamut kártolva vagy fésülve 5203 00 00		
53	Pamut gézszövet 5803 00 10		
54	Mesterséges vágott, kártolt, fésült vagy más módon fonásra előkészített szál, beleértve a hulladékot is 5507 00 00		
55	Szintetikus vágott, kártolt, fésült vagy más módon fonásra előkészített szál, beleértve a hulladékot is 5506 10 00, 5506 20 00, 5506 30 00, 5506 90 10, 5506 90 90		
56	Szintetikus vágott szálból készült (beleértve a hulladékot is) fonal, a kiskereskedelem számára szokásos kiszerelésben 5508 10 90, 5511 10 00, 5511 20 00		
58	Csomózott szőnyeg és más textil padlóborító (konfekcionálva is) 5701 10 10, 5701 10 90, 5701 90 10, 5701 90 90		
59	Szőnyeg és más textil padlóborító, az 58. kategóriába tartozó szőnyegek kivételével 5702 10 00, 5702 31 10, 5702 31 80, 5702 32 10, 5702 32 90, ex 5702 39 00, 5702 41 10, 5702 41 90, 5702 42 10, 5702 42 90, ex 5702 49 00, 5702 50 10, 5702 50 31, 5702 50 39, ex 5702 50 90, 5702 91 00, 5702 92 10, 5702 92 90, ex 5702 99 00, 5703 10 00, 5703 20 12, 5703 20 18, 5703 20 92, 5703 20 98, 5703 30 12, 5703 30 18, 5703 30 82, 5703 30 88, 5703 90 20, 5703 90 80, 5704 10 00, 5704 90 00, 5705 00 10, 5705 00 30, ex 5705 00 90		
60	Kézi szövésű faliszőnyeg, kárpit, mint pl.: Gobelin, Flanders, Aubusson, Beauvais és hasonló fajták és a tűvarrással (pl.: pontöltéssel és keresztöltéssel) előállított faliszőnyeg, kárpit, konfekcionálva is; 5805 00 00		
61	Szövött keskenyáru, vetülékszál nélkül, láncfonalakból ragasztással összeállított keskenyáru (szalagutánzat) a 62. kategóriába tartozó címkék és hasonló áruk kivéte-		

▼M40

(1)	(2)	(3)	(4)
	lével. Gumival kombinált textilanyagból készült rugalmas szövet és szegély (nem kötött vagy hurkolt) ex 5806 10 00, 5806 20 00, 5806 31 00, 5806 32 10, 5806 32 90, 5806 39 00, 5806 40 00		
62	Zseníliafonal (beleértve a pelyhes zseníliafonalat is), paszományozott fonal (a fémezett fonal és a paszományozott lószőrfonal kivételével) 5606 00 91, 5606 00 99 Tüll és más hálószövet, a szövött, kötött és hurkolt kelmék kivételével, kézi vagy gépi csipke végben, szalagban vagy mintázott darabokban 5804 10 11, 5804 10 19, 5804 10 90, 5804 21 10, 5804 21 90, 5804 29 10, 5804 29 90, 5804 30 00 Szövött címke, jelvény és hasonló cikk textilanyagból, végben, szalagban, alakra vagy méretre vágva, de nem hímezve 5807 10 10, 5807 10 90 Zsinór és díszítőpaszomány méteráruban, bojt, rojt, pompon és hasonló cikkek 5808 10 00, 5808 90 00 Hímzés méteráruban, szalagban vagy mintázott darabokban 5810 10 10, 5810 10 90, 5810 91 10, 5810 91 90, 5810 92 10, 5810 92 90, 5810 99 10, 5810 99 90		
63	Kötött vagy hurkolt kelme szintetikus szálból, legalább 5 tömegszázalék elasztomer-fonal-tartalommal, és kötött vagy hurkolt kelme legalább 5 tömegszázalék gumiszál-tartalommal 5906 91 00, ex 6002 40 00, 6002 90 00, ex 6004 10 00, 6004 90 00 Raschel csipke és „hosszúbolyhos” kelme szintetikus szálból ex 6001 10 00, 6003 30 10, 6005 31 50, 6005 32 50, 6005 33 50, 6005 34 50		
65	Kötött vagy hurkolt kelme a 38.A és a 63. kategóriába tartozó anyagok kivételével, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 5606 00 10, ex 6001 10 00, 6001 21 00, 6001 22 00, ex 6001 29 00, 6001 91 00, 6001 92 00, ex 6001 99 00, ex 6002 40 00, 6003 10 00, 6003 20 00, 6003 30 90, 6003 40 00, ex 6004 10 00, 6005 90 10, 6005 21 00, 6005 22 00, 6005 23 00, 6005 24 00, 6005 31 90, 6005 32 90, 6005 33 90, 6005 34 90, 6005 41 00, 6005 42 00, 6005 43 00, 6005 44 00, 6006 10 00, 6006 21 00, 6006 22 00, 6006 23 00, 6006 24 00, 6006 31 90, 6006 32 90, 6006 33 90, 6006 34 90, 6006 41 00, 6006 42 00, 6006 43 00, 6006 44 00		
66	Takaró és útitakaró, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6301 10 00, 6301 20 90, 6301 30 90, ex 6301 40 90, ex 6301 90 90		
	III. B. CSOPORT		
10	Kesztyű, ujjatlan és egyujjas kesztyű, kötött vagy hurkolt 6111 90 11, 6111 20 10, 6111 30 10, ex 6111 90 90, 6116 10 20, 6116 10 80, 6116 91 00, 6116 92 00, 6116 93 00, 6116 99 00	17 pár	59
67	Kötött vagy hurkolt ruházati cikkek és kiegészítők, a csecsemőruházat és kiegészítők kivételével; mindenfajta kötött vagy hurkolt háztartási textília; kötött vagy hurkolt függöny (drapéria is), belső vászonroló, sötétítő függöny, ágyfüggöny és más lakás-textília; kötött vagy hurkolt takaró és útitakaró, más kötött vagy hurkolt cikkek, beleértve a ruházati kellékeket és tartozékokat; 5807 90 90, 6113 00 10, 6117 10 00, 6117 80 10, 6117 80 80, 6117 90 00, 6301 20 10, 6301 30 10, 6301 40 10, 6301 90 10, 6302 10 00, 6302 40 00, ex 6302 60 00,		

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
	6303 12 00, 6303 19 00, 6304 11 00, 6304 91 00, ex 6305 20 00, 6305 32 11, ex 6305 32 90, 6305 33 10, ex 6305 39 00, ex 6305 90 00, 6307 10 10, 6307 90 10		
67 a)	ebből: Zsák és zacskó, áruk csomagolására, polietilén vagy polipropilén csíkból 6305 32 11, 6305 33 10		
69	Női vagy leányka kombiné és alsószoknya, kötött vagy hurkolt 6108 11 00, 6108 19 00	7,8	128
70	Harisnyanadrág és harisnya, szintetikus szálakból, amelyben az egyágú fonal finomsága kevesebb, mint 67 decitex (6,7 tex) ex 6115 10 90, 6115 21 00, 6115 30 19 Női (hosszú) harisnya szintetikus szálból ex 6115 10 90, 6115 96 91	30,4 pár	33
72	Fürdőruha, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6112 31 10, 6112 31 90, 6112 39 10, 6112 39 90, 6112 41 10, 6112 41 90, 6112 49 10, 6112 49 90, 6211 11 00, 6211 12 00	9,7	103
74	Női vagy leánykakosztüm és ruhaegyüttes, kötött vagy hurkolt textilanyagból, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból, a síöltöny kivételével 6104 13 00, 6104 19 20, ex 6104 19 90, 6104 22 00, 6104 23 00, 6104 29 10, ex 6104 29 90	1,54	650
75	Férfi- vagy fiúöltöny, -ruhaegyüttes, kötött vagy hurkolt textilanyagból, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból, a síöltöny kivételével 6103 10 10, 6103 10 90, 6103 22 00, 6103 23 00, 6103 29 00	0,80	1 250
84	Kendő, sál, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló, a kötött vagy hurkolt kivételével, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6214 20 00, 6214 30 00, 6214 40 00, 6214 90 10		
85	Nyakkendő, csokornyakkendő és kravátli, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból 6215 20 00, 6215 90 00	17,9	56
86	Csípőszorító és nadrágos csípőszorító, fűző, nadrágtartó, harisnyatartó, zoknitartó és hasonló áruk, ezek részei is, kötött vagy hurkolt anyagból is 6212 20 00, 6212 30 00, 6212 90 00	8,8	114
87	Kesztyű, egyujjas és ujjatlan kesztyű, nem kötött vagy hurkolt ex 6209 90 10, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 90, 6216 00 00		
88	Harisnya, térdzokni és bokazokni, nem kötött vagy hurkolt; más ruházati kellékek és tartozékok, ruhák, ruházati kellékek és tartozékok részei, a csecsemőruházat és kiegészítők kivételével, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek anyagból készültek kivételével ex 6209 90 10, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 90, 6217 10 00, 6217 90 00		
90	Zsineg, kötél és hajókötél és kábel szintetikus szálból, fonva is 5607 41 00, 5607 49 11, 5607 49 19, 5607 49 90, 5607 50 11, 5607 50 19, 5607 50 30, 5607 50 90		
91	Sátor 6306 22 00, 6306 29 00		

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
93	Zsák és zacskó áruk csomagolására, szövetből, a polietilén- vagy polipropilén-csíkból készült kivételével ex 6305 20 00, ex 6305 32 90, ex 6305 39 00		
94	Vatta textilanyagokból és ebből készült áruk; legfeljebb 5 mm hosszú textilszál (pihe), textilpor és őrlési csomó 5601 10 10, 5601 10 90, 5601 21 10, 5601 21 90, 5601 22 10, 5601 22 91, 5601 22 99, 5601 29 00, 5601 30 00		
95	Nemez és ebből készült áruk, impregnált vagy bevont is, a padlóborítók kivételével 5602 10 19, 5602 10 31, 5602 10 39, 5602 10 90, 5602 21 00, ex 5602 29 00, 5602 90 00, ex 5807 90 10, ex 5905 00 70, 6210 10 10, 6307 90 91		
96	Nem szőtt szövet és ebből készült áruk, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is 5603 11 10, 5603 11 90, 5603 12 10, 5603 12 90, 5603 13 10, 5603 13 90, 5603 14 10, 5603 14 90, 5603 91 10, 5603 91 90, 5603 92 10, 5603 92 90, 5603 93 10, 5603 93 90, 5603 94 10, 5603 94 90, ex 5807 90 10, ex 5905 00 70, 6210 10 90, ex 6301 40 90, ex 6301 90 90, 6302 22 10, 6302 32 10, 6302 53 10, 6302 93 10, 6303 92 10, 6303 99 10, ex 6304 19 90, ex 6304 93 00, ex 6304 99 00, ex 6305 32 90, ex 6305 39 00, 6307 10 30, ex 6307 90 99		
97	Csomózott háló zsinegből, kötélből vagy hajókötélből, összeállított halászháló fonalból, zsinegből, kötélből vagy hajókötélből 5608 11 11, 5608 11 19, 5608 11 91, 5608 11 99, 5608 19 11, 5608 19 19, 5608 19 30, 5608 19 90, 5608 90 00		
98	Fonalból, zsinegből, kötélből, kábelből vagy hajókötélből készült egyéb áru, a textilanyagok, az ilyen anyagokból készült áruk és a 97. kategóriába tartozó áruk kivételével 5609 00 00, 5905 00 10		
99	Szövetek mézgával vagy keményítőtartalmú anyaggal bevonva, amelyeket külső könyvborítónak vagy hasonló célokra használnak; pauszvászon; előkészített festővászon; kalapvászon (kanavász) és hasonló merevített textilszövet kalapkészítéshez 5901 10 00, 5901 90 00 Linóleum, kiszabva is; padlóborító, amely textilalapra alkalmazott bevonatból vagy borításból áll, kiszabva is 5904 10 00, 5904 90 00 Gumizott textilszövet, nem kötött vagy hurkolt, a gumigyártásban használt szövet kivételével 5906 10 00, 5906 99 10, 5906 99 90 Más módon impregnált vagy bevont textilszövet; festett kanavász színházi stúdió- (műtermi) díszletek vagy hasonlók számára, a 100. kategóriába tartozók kivételével 5907 00 10, 5907 00 90		
100	Textilszövet cellulózszármazékkal vagy más műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy rétegelve 5903 10 10, 5903 10 90, 5903 20 10, 5903 20 90, 5903 90 10, 5903 90 91, 5903 90 99		
101	Zsineg, kötél, hajókötél és kábel, fonva is, a szintetikus szálból készült kivételével ex 5607 90 90		
109	Ponyva, vitorla, vászontető és napellenző 6306 12 00, 6306 19 00, 6306 30 00		
110	Felfújható matrac, szőtt textilanyagból 6306 40 00		

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
111	Kempingcikk szőtt textilanyagból, a felfújható matrac és a sátor kivételével 6306 91 00, 6306 99 00		
112	Más készáru szőtt textilanyagból, a 113. és 114. kategóriába tartozók kivételével 6307 20 00, ex 6307 90 99		
113	Padló-, edény- és portörlő ruha a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével 6307 10 90		
114	Szőtt textilanyag és textiláru műszaki célra 5902 10 10, 5902 10 90, 5902 20 10, 5902 20 90, 5902 90 10, 5902 90 90, 5908 00 00, 5909 00 10, 5909 00 90, 5910 00 00, 5911 10 00, ex 5911 20 00, 5911 31 11, 5911 31 19, 5911 31 90, 5911 32 10, 5911 32 90, 5911 40 00, 5911 90 10, 5911 90 90		
	IV. CSOPORT		
115	Len- vagy ramifonal 5306 10 10, 5306 10 30, 5306 10 50, 5306 10 90, 5306 20 10, 5306 20 90, 5308 90 12, 5308 90 19		
117	Len vagy ramiszövet 5309 11 10, 5309 11 90, 5309 19 00, 5309 21 10, 5309 21 90, 5309 29 00, 5311 00 10, ex 5803 00 90, 5905 00 30		
118	Asztalnemű, testápolási és konyhai textília lenből vagy ramiból, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével 6302 29 10, 6302 39 20, 6302 59 10, ex 6302 59 90, 6302 99 10, ex 6302 99 90		
120	Függöny (beleértve a drapériát is), belső vászonroló, sötétítő függöny és ágyfüggöny, más lakástextília, nem kötött vagy hurkolt, lenből vagy ramiból ex 6303 99 90, 6304 19 30, ex 6304 99 00		
121	Zsineg, kötél, hajókötél és kábel, fonva is, lenből vagy ramiból ex 5607 90 90		
122	Zsák és zacskó áruk csomagolására, lenből, használt, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével ex 6305 90 00		
123	Bolyhos szövet és zseníliaszövet, lenből vagy ramiból, a szövött keskenyáru kivételével 5801 90 10, ex 5801 90 90 Kendő, sál, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló, lenből vagy ramiból, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével 6214 90 90		
	V. CSOPORT		
124	Szintetikus vágott szálak 5501 10 00, 5501 20 00, 5501 30 00, 5501 40 00, 5501 90 00, 5503 11 00, 5503 19 00, 5503 20 00, 5503 30 00, 5503 40 00, 5503 90 10, 5503 90 90, 5505 10 10, 5505 10 30, 5505 10 50, 5505 10 70, 5505 10 90		
125 A	Szintetikus végtelen szálból készült fonal, nem a kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben, a 41. kategóriába tartozó fonal kivételével ex 5402 44 00, 5402 45 00, 5402 46 00, 5402 47 00		

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
125 B	Monofil, szalag (pl.: mesterséges műszalma és hasonlók) és catgututánzat szintetikus anyagokból 5404 11 00, 5404 12 00, 5404 19 00, 5404 90 11, 5404 90 19, 5404 90 90, ex 5604 90 10, ex 5604 90 90		
126	Mesterséges vágott szálak 5502 00 10, 5502 00 40, 5502 00 80, 5504 10 00, 5504 90 00, 5505 20 00		
127 A	Mesterséges végtelen szálból készült fonal, nem a kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben, a 42. kategóriába tartozó fonal kivételével ex 5403 31 00, ex 5403 32 00, ex 5403 33 00		
127 B	Monofil, szalag (pl.: mesterséges műszalma és hasonlók) és catgututánzat mesterséges textilanyagokból 5405 00 00, ex 5604 90 90		
128	Kártolt vagy fésült durva állati szőr 5105 40 00		
129	Durva állati szőrből vagy lószőrből készült fonal 5110 00 00		
130 A	Selyemfonal, a selyemhulladékból készült fonal kivételével 5004 00 10, 5004 00 90, 5006 00 10		
130 B	Selyemfonal, a 130. A kategóriába tartozók kivételével, selyemhernyóbél 5005 00 10, 5005 00 90, 5006 00 90, ex 5604 90 90		
131	Fonal más növényi textilrostból 5308 90 90		
132	Papírfonal 5308 90 50		
133	Valódi kenderfonal 5308 20 10, 5308 20 90		
134	Fémezett fonal 5605 00 00		
135	Szövet durva állati szőrből vagy lószőrből 5113 00 00		
136	Szövet selyemből vagy selyemhulladékból 5007 10 00, 5007 20 11, 5007 20 19, 5007 20 21, 5007 20 31, 5007 20 39, 5007 20 41, 5007 20 51, 5007 20 59, 5007 20 61, 5007 20 69, 5007 20 71, 5007 90 10, 5007 90 30, 5007 90 50, 5007 90 90, 5803 00 30, ex 5905 00 90, ex 5911 20 00		
137	Bolyhos szövet, zseníliaszövet és keskenyáru selyemből vagy selyemhulladékból ex 5801 90 90, ex 5806 10 00		
138	Szövet papírfonalból és más textilrostokból, a rami kivételével 5311 00 90, ex 5905 00 90		
139	Fémszálból vagy fémezett fonalból szőtt szövet 5809 00 00		

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
140	Kötött vagy hurkolt kelme textilanyagból, a gyapjúból, finom állati szőrből, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból készültek kivételével ex 6001 10 00, ex 6001 29 00, ex 6001 99 00, 6003 90 00, 6005 90 90, 6006 90 00		
141	Takaró és útitakaró, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, gyapjúból, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból ex 6301 90 90		
142	Szőnyeg és más textil padlóborító szizálból vagy az Agave nemhez tartozó más növények rostjaiból vagy manilakenderből ex 5702 39 00, ex 5702 49 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00, ex 5705 00 90		
144	Nemez durva állati szőrből 5602 10 35, ex 5602 29 00		
145	Zsineg, kötél és hajókötél fonva is, abakából (manilakender) vagy valódi kenderből ex 5607 90 20, ex 5607 90 90		
146 A	Kötöző- vagy bálázózsineg mezőgazdasági gépek részére, szizálból vagy az Agave nemhez tartozó más növények rostjaiból ex 5607 21 00		
146 B	Zsineg, kötél és hajókötél szizálból vagy az Agave nemhez tartozó más növények rostjaiból, a 146. A kategóriába tartozó termékek kivételével ex 5607 21 00, 5607 29 10, 5607 29 90		
146 C	Zsineg, kötél és hajókötél fonva vagy sodorva is, az 5303 vámtarifaszám alá tartozó jutából vagy más textilháncsrostból ex 5607 90 20		
147	Selyemhulladék (beleértve a le nem gombolyítható selyemgubót), fonalhulladék és foszlatott anyag, a nem kártolt vagy nem fésült kivételével ex 5003 00 00		
148 A	Jutafonal vagy az 5303 vámtarifaszám alá tartozó más textilháncsrostból készült fonal 5307 10 10, 5307 10 90, 5307 20 00		
148 B	Kókuszrost fonal 5308 10 00		
149	Jutaszövet vagy más háncsrostból készült szövet, 150 cm-t meghaladó szélességű 5310 10 90, ex 5310 90 00		
150	Jutaszövet vagy más textilháncsrostból készült szövet, legfeljebb 150 cm szélességű, zsák és zacskó áruk csomagolására, jutából vagy más textilháncsrostból, a használt kivételével 5310 10 10, ex 5310 90 00, 5905 00 50, 6305 10 90		
151 A	Padlóborító kókuszdiórostból (kókuszrost) 5702 20 00		
151 B	Szőtt szőnyeg és más textil padlóborító, nem tűzve, nem pelyhesítve, jutából vagy más textilháncsrostból ex 5702 39 00, ex 5702 49 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00		

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
152	Tűnemez jutából vagy más textilháncsrostból, nem impregnált vagy bevont, a padlóborítók kivételével 5602 10 11		
153	Zsák és zacskó áruk csomagolására, jutából vagy az 5303 vámtarifaszám alá tartozó más textilháncsrostból, használt 6305 10 10		
154	Legombolyításra alkalmas selyemhernyógubó 5001 00 00 Nyersselyem (nem sodorva) 5002 00 00 Selyemhulladék (beleértve a le nem gombolyítható selyemgubót), fonalhulladék és foszlatott anyag, nem kártolt, nem fésült ex 5003 00 00 Gyapjú nem kártolva, nem fésülve 5101 11 00, 5101 19 00, 5101 21 00, 5101 29 00, 5101 30 00 Finom vagy durva állati szőr, nem kártolva, nem fésülve 5102 11 00, 5102 19 10, 5102 19 30, 5102 19 40, 5102 19 90, 5102 20 00 Gyapjú vagy finom vagy durva állati szőr hulladéka, beleértve a fonalhulladékot is, a foszlatott anyag kivételével 5103 10 10, 5103 10 90, 5103 20 10, 5103 20 91, 5103 20 99, 5103 30 00 Foszlatott anyag gyapjúból, vagy finom vagy durva állati szőrből 5104 00 00 Len, nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; lenkóc és -hulladék (beleértve a fonalhulladékot és a foszlatott anyagot is) 5301 10 00, 5301 21 00, 5301 29 00, 5301 30 10, 5301 30 90 Rami és másutt nem említett növényi eredetű textilrost nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva kóc, kóchulladék és más rostok hulladéka, a kókuszrost és abaka kivételével 5305 00 00 Pamut nem kártolva, nem fésülve 5201 00 10, 5201 00 90 Pamuthulladék (beleértve a fonalhulladékot és foszlatott anyagot is) 5202 10 00, 5202 91 00, 5202 99 00 Valódi kender (*cannabis sativa L.*), nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; kenderkóc és -hulladék (beleértve a fonalhulladékot és a foszlatott anyagot is) 5302 10 00, 5302 90 00 Abaka (manilakender vagy *Musa Textilis Nee*) nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; abakakóc és -hulladék (beleértve a fonalhulladékot és a foszlatott anyagot is) 5305 00 00 Juta és más textilháncsrost (a len, a valódi kender és a rami kivételével) nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; kóc és hulladék jutából vagy más textilháncsrostból (beleértve a fonalhulladékot és a foszlatott anyagot is) 5303 10 00, 5303 90 00 Más növényi eredetű textilrost nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva, kóc, kóchulladék és az említett rostok hulladéka (beleértve a fonalhulladékot és a foszlatott anyagot is) 5305 00 00		

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
156	Női vagy leánykablúz és pulóver, selyemből vagy selyemhulladékból, kötött vagy hurkolt 6106 90 30, ex 6110 90 90		
157	Kötött vagy hurkolt ruházat, az 1-123. és a 156. kategóriába tartozók kivételével ex 6101 90 20, ex 6101 90 80, 6102 90 10, 6102 90 90, ex 6103 39 00, ex 6103 49 00, ex 6104 19 90, ex 6104 29 90, ex 6104 39 00, 6104 49 00, ex 6104 69 00, 6105 90 90, 6106 90 50, 6106 90 90, ex 6107 99 00, ex 6108 99 00, 6109 90 90, 6110 90 10, ex 6110 90 90, ex 6111 90 90, ex 6114 90 00		
159	Ruha, blúz és ingblúz, nem kötött vagy hurkolt, selyemből vagy selyemhulladékból 6204 49 10, 6206 10 00 Kendő, sál, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló, nem kötött vagy hurkolt, selyemből vagy selyemhulladékból 6214 10 00 Nyakkendő, csokornyakkendő és kravátli, selyemből vagy selyemhulladékból 6215 10 00		
160	Zsebkendő selyemből vagy selyemhulladékból ex 6213 90 00		
161	Ruházat, nem kötött, nem hurkolt, az 1-123. és a 159. kategóriába tartozók kivételével 6201 19 00, 6201 99 00, 6202 19 00, 6202 99 00, 6203 19 90, 6203 29 90, 6203 39 90, 6203 49 90, 6204 19 90, 6204 29 90, 6204 39 90, 6204 49 90, 6204 59 90, 6204 69 90, 6205 90 10, ex 6205 90 80, 6206 90 10, 6206 90 90, ex 6211 20 00, ex 6211 39 00, 6211 49 00		

▼**M40**

I.A. MELLÉKLET

Kategória	Árumegnevezés 2008. évi KN-kód	Egyenértékűségi táblázat	
		db/kg	g/darab
(1)	(2)	(3)	(4)
163 ([1])	Géz és gézből készült cikkek a kiskereskedelem számára szokásos formában vagy kiszerelésben 3005 90 31		

([1]) Csak a Kínából származó behozatalra vonatkozik.

▼**M40**

I.B. MELLÉKLET

1. E melléklet a textilalapanyagokat (a 128. és 154. kategória), a gyapjúból és finom állati szőrből, pamutból és szintetikus vagy mesterséges szálból készültektől eltérő textiltermékeket, valamint a 124., 125. A, 125. B, 126., 127. A és 127. B kategóriába tartozó szintetikus vagy mesterséges szálat és végtelen szálat, illetve fonalat foglalja magába.

2. A Kombinált Nómenklatúra értelmezési szabályainak sérelme nélkül, az árumegnevezés megfogalmazása csak jelzésértékűnek tekintendő, mivel az egyes kategóriákba tartozó termékeket – ezen a mellékleten belül – a KN-kódok határozzák meg. Amennyiben a KN-kód előtt „ex” jelzés áll, az egyes kategóriákba tartozó termékeket a KN-kód és a megfelelő megnevezés hatálya együttesen határozza meg.

3. A férfi vagy fiú, illetve női vagy leányka ruházatként nem azonosítható ruházatot ez utóbbi kategóriába sorolják be.

4. A „ácsecsemőruházat” kifejezés a legfeljebb 86-os kereskedelmi méretű ruházat megnevezésére szolgál.

Kategória	Árumegnevezés 2008. évi KN-kód	Egyenértékűségi táblázat	
		db/kg	g/darab
(1)	(2)	(3)	(4)
	I. CSOPORT		
ex 20	Ágynemű, a kötött és hurkolt anyagok kivételével ex 6302 29 90, ex 6302 39 90		
ex 32	Bolyhos szövet és zseníliaszövet és tűzött szövetek ex 5802 20 00, ex 5802 30 00		
ex 39	Asztalnemű, testápolási és konyhai textília, a kötött és hurkolt, valamint a 118. kategóriába tartozók kivételével ex 6302 59 90, ex 6302 99 90		
	II. CSOPORT		
ex 12	Harisnyanadrág, harisnya, térdzokni, bokazokni és más harisnyaáru és hasonló termékek, kötött vagy hurkolt, a csecsemőknek való kivételével ex 6115 10 90, ex 6115 29 00, ex 6115 30 90, ex 6115 99 00	24,3	41
ex 13	Férfi vagy fiú alsónadrág, rövidnadrág, női vagy leányka rövidnadrág és alsónadrág, kötött vagy hurkolt ex 6107 19 00, ex 6108 29 00, ex 6212 10 10	17	59
ex 14	Férfi vagy fiú szövet felsőkabát, esőkabát, és egyéb kabát, köpeny és pelerin ex 6210 20 00	0,72	1 389
ex 15	Női vagy leányka szövet felsőkabát, esőkabát, és egyéb kabát, köpeny és pelerin, zakó és blézer a csuklyás kabát kivételével ex 6210 30 00	0,84	1 190
ex 18	Férfi- vagy fiúatléta és más -alsóing, -alsónadrág, -rövidnadrág, -hálóing, -pizsama, -fürdőköpeny, -háziköntös és hasonló áru, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével ex 6207 19 00, ex 6207 29 00, ex 6207 99 90 Női vagy leányka-atlétaing és más -alsóing, -kombiné, -alsószoknya, -rövidnadrág, -alsónadrág, -hálóing, -pizsama, -hálóköntös, -fürdőköntös, -háziköntös és hasonló áru, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével ex 6208 19 00, ex 6208 29 00, ex 6208 99 00, ex 6212 10 10		

▼M40

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 19	Zsebkendő, a selyemből vagy selyemhulladékból készültek kivételével ex 6213 90 00	59	17
ex 24	Férfi vagy fiú hálóing, pizsama, fürdőköpeny, háziköntös és hasonló áruk, kötött vagy hurkolt anyagból ex 6107 29 00 Női vagy leányka hálóing, pizsama, hálóköntös, fürdőköpeny, háziköntös és hasonló áruk, kötött vagy hurkolt anyagból ex 6108 39 00	3,9	257
ex 27	Női vagy leányka szoknyák, beleértve a nadrágszoknyát ex 6104 59 00	2,6	385
ex 28	Hosszúnadrág, vállpántos és melles munkanadrág (overall), bricsesznadrág és sortnadrág (a fürdőruha kivételével) kötött vagy hurkolt anyagból ex 6103 49 00, ex 6104 69 00	1,61	620
ex 31	Melltartó, szőtt, kötött vagy hurkolt anyagból ex 6212 10 10, ex 6212 10 90	18,2	55
ex 68	Csecsemőruha és tartozékai, az ex 10. és ex 87. kategóriába tartozó csecsemőkesztyű, egyujjas és ujjatlan kesztyű kivételével, és az ex 88. kategóriába tartozó, nem kötött vagy hurkolt csecsemőharisnya, zokni és bokazokni kivételével ex 6209 90 90		
ex 73	Tréningruha kötött vagy hurkolt anyagból ex 6112 19 00	1,67	600
ex 78	Az 5903, 5906 és 5907 vámtarifaszám alá tartozó szövetekből készült szőtt ruházati cikkek, az ex 14. és ex 15. kategóriába tartozó ruházati cikkek kivételével ex 6210 40 00, ex 6210 50 00		
ex 83	Az 5903 és 5907 vámtarifaszám alá tartozó, kötött vagy hurkolt szövetekből készült ruházati cikkek, valamint síöltöny, kötött vagy hurkolt ex 6112 20 00, ex 6113 00 90		
	III. A. CSOPORT		
ex 38 B	Függönyháló, a kötött vagy hurkolt kivételével ex 6303 99 90		
ex 40	Szőtt függöny (beleértve a drapériát, belső vászonrolót, sötétítő függönyt, ágyfüggönyt és más lakástextíliát), a kötött vagy hurkolt kivételével ex 6303 99 90, ex 6304 19 90, ex 6304 99 00		
ex 58	Csomózott szőnyeg és más textil padlóborító (konfekcionálva is) ex 5701 90 10, ex 5701 90 90		
ex 59	Szőnyeg és más textil padlóborító, az 58., 142. és a 151. B kategóriába tartozó szőnyegek kivételével ex 5702 10 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00, ex 5703 90 20, ex 5703 90 80, ex 5704 10 00, ex 5704 90 00, ex 5705 00 90		
ex 60	Kézi szövésű faliszőnyeg, kárpit, mint pl.: Gobelin, Flanders, Aubusson, Beauvais és hasonló fajták és a tűvarrással (pl.: pontöltéssel és keresztöltéssel) előállított faliszőnyeg, kárpit, konfekcionálva is; ex 5805 00 00		

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 61	Szövött keskenyáru, vetülékszál nélkül, láncfonalakból ragasztással összeállított keskenyáru (szalagutánzat) az ex 62. és a 137. kategóriába tartozó címkék és hasonló áruk kivételével. Gumival kombinált textilanyagból készült rugalmas szövet és szegély (nem kötött vagy hurkolt) ex 5806 10 00, ex 5806 20 00, ex 5806 39 00, ex 5806 40 00		
ex 62	Zseníliafonal (beleértve a pelyhes zseníliafonalat is), paszományozott fonal (a fémezett fonal és a paszományozott lószőrfonal kivételével) ex 5606 00 91, ex 5606 00 99 Tüll és más hálószövet, a szövött, kötött és hurkolt kelmék kivételével, kézi vagy gépi csipke végben, szalagban vagy mintázott darabokban ex 5804 10 11, ex 5804 10 19, ex 5804 10 90, ex 5804 29 10, ex 5804 29 90, ex 5804 30 00 Szövött címke, jelvény és hasonló cikk textilanyagból, végben, szalagban, alakra vagy méretre vágva, de nem hímezve ex 5807 10 10, ex 5807 10 90 Zsinór és díszítőpaszomány méteráruban, bojt, rojt, pompon és hasonló cikkek ex 5808 10 00, ex 5808 90 00 Hímzés méteráruban, szalagban vagy mintázott darabokban ex 5810 10 10, ex 5810 10 90, ex 5810 99 10, ex 5810 99 90		
ex 63	Kötött vagy hurkolt kelme szintetikus szálból, legalább 5 tömegszázalék elasztomer-fonal-tartalommal, és kötött vagy hurkolt kelme legalább 5 tömegszázalék gumiszál-tartalommal ex 5906 91 00, ex 6002 40 00, ex 6002 90 00, ex 6004 10 00, ex 6004 90 00		
ex 65	Kötött vagy hurkolt kelme az ex 63. kategóriába tartozó anyagok kivételével ex 5606 00 10, ex 6002 40 00, ex 6004 10 00		
ex 66	Takaró és útitakaró, a kötött vagy hurkolt kivételével ex 6301 10 00, ex 6301 90 90		
	III. B. CSOPORT		
ex 10	Kesztyű, ujjatlan és egyujjas kesztyű, kötött vagy hurkolt ex 6116 10 20, ex 6116 10 80, ex 6116 99 00	17 pár	59
ex 67	Kötött vagy hurkolt ruházati cikkek és kiegészítők, a csecsemőruházat és kiegészítők kivételével mindenfajta kötött vagy hurkolt háztartási textília; kötött vagy hurkolt függöny (drapéria is), belső vászonroló, sötétítő függöny, ágyfüggöny és más lakás-textília; kötött vagy hurkolt takaró és útitakaró, más kötött vagy hurkolt cikkek, beleértve a ruházati kellékeket és tartozékokat; ex 5807 90 90, ex 6113 00 10, ex 6117 10 00, ex 6117 80 10, ex 6117 80 80, ex 6117 90 00, ex 6301 90 10, ex 6302 10 00, ex 6302 40 00, ex 6303 19 00, ex 6304 11 00, ex 6304 91 00, ex 6307 10 10, ex 6307 90 10		
ex 69	Női vagy leányka kombiné és alsószoknya, kötött vagy hurkolt ex 6108 19 00	7,8	128
ex 72	Fürdőruha ex 6112 39 10, ex 6112 39 90, ex 6112 49 10, ex 6112 49 90, ex 6211 11 00, ex 6211 12 00	9,7	103
ex 75	Férfi- vagy fiúöltöny és ruhaegyüttes, kötött vagy hurkolt textilanyagból ex 6103 10 10, ex 6103 10 90, ex 6103 29 00	0,80	1 250

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 85	Nyakkendő, csokornyakkendő és kravátli, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével, a 159. kategóriába tartozók kivételével ex 6215 90 00	17,9	56
ex 86	Csípőszorító és nadrágos csípőszorító, fűző, nadrágtartó, harisnyatartó, zoknitartó és hasonló áruk, ezek részei is, kötött vagy hurkolt anyagból is ex 6212 20 00, ex 6212 30 00, ex 6212 90 00	8,8	114
ex 87	Kesztyű, egyujjas és ujjatlan kesztyű, nem kötött vagy hurkolt ex 6209 90 90, ex 6216 00 00		
ex 88	Harisnya, térdzokni és bokazokni, nem kötött vagy hurkolt; más ruházati kellékek és tartozékok, ruhák, ruházati kellékek és tartozékok részei, a csecsemőruházat és kiegészítők kivételével, a kötött vagy hurkolt anyagból készültek kivételével ex 6209 90 90, ex 6217 10 00, ex 6217 90 00		
ex 91	Sátor ex 6306 29 00		
ex 94	Vatta textilanyagokból és ebből készült áruk, legfeljebb 5 mm hosszú textilszál (pihe), textilpor és őrlési csomó ex 5601 10 90, ex 5601 29 00, ex 5601 30 00		
ex 95	Nemez és ebből készült áruk, impregnált vagy bevont is, a padlóborítók kivételével ex 5602 10 19, ex 5602 10 39, ex 5602 10 90, ex 5602 29 00, ex 5602 90 00, ex 5807 90 10, ex 6210 10 10, ex 6307 90 91		
ex 97	Csomózott háló zsinegből, kötélből vagy hajókötélből, összeállított halászháló fonalból, zsinegből, kötélből vagy hajókötélből ex 5608 90 00		
ex 98	Fonalból, zsinegből, kötélből, kábelből vagy hajókötélből készült egyéb áru, a textilanyagok, az ilyen anyagokból készült áruk és a 97. kategóriába tartozó áruk kivételével ex 5609 00 00, ex 5905 00 10		
ex 99	Szövetek mézgával vagy keményítőtartalmú anyaggal bevonva, amelyeket külső könyvborítónak vagy hasonló célokra használnak, pauszvászon, előkészített festővászon, kalapvászon (kanavász) és hasonló merevített textilszövet kalapkészítéshez ex 5901 10 00, ex 5901 90 00 Linóleum, kiszabva is; padlóborító, amely textilalapra alkalmazott bevonatból vagy borításból áll, kiszabva is ex 5904 10 00, ex 5904 90 00 Gumizott textilszövet, nem kötött vagy hurkolt, a gumigyártásban használt szövet kivételével ex 5906 10 00, ex 5906 99 10, ex 5906 99 90 Más módon impregnált vagy bevont textilszövet, festett kanavász színházi stúdió- (műtermi) díszletek vagy hasonlók számára, a 100. kategóriába tartozók kivételével ex 5907 00 10, ex 5907 00 90		
ex 100	Textilszövet cellulózszármazékkal vagy más műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy rétegelve ex 5903 10 10, ex 5903 10 90, ex 5903 20 10, ex 5903 20 90, ex 5903 90 10, ex 5903 90 91, ex 5903 90 99		

▼M40

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 109	Ponyva, vitorla, vászontető és napellenző ex 6306 19 00, ex 6306 30 00		
ex 110	Felfújható matrac, szőtt textilanyagból ex 6306 40 00		
ex 111	Kempingcikk szőtt textilanyagból, a felfújható matrac és a sátor kivételével ex 6306 99 00		
ex 112	Más készáru szőtt textilanyagból, az ex 113. és az ex 114. kategóriába tartozók kivételével ex 6307 20 00, ex 6307 90 99		
ex 113	Padló-, edény- és portörlő ruha a kötött vagy hurkolt kivételével ex 6307 10 90		
ex 114	Szőtt textilanyag és textiláru műszaki célra, a 136. kategóriába tartozók kivételével ex 5908 00 00, ex 5909 00 90, ex 5910 00 00, ex 5911 10 00, ex 5911 31 19, ex 5911 31 90, ex 5911 32 10, ex 5911 32 90, ex 5911 40 00, ex 5911 90 10, ex 5911 90 90		
	IV. CSOPORT		
115	Len- vagy ramifonal 5306 10 10, 5306 10 30, 5306 10 50, 5306 10 90, 5306 20 10, 5306 20 90, 5308 90 12, 5308 90 19		
117	Len vagy rami szövetanyag 5309 11 10, 5309 11 90, 5309 19 00, 5309 21 10, 5309 21 90, 5309 29 00, 5311 00 10, ex 5803 00 90, 5905 00 30		
118	Asztalnemű, testápolási és konyhai textília lenből vagy ramiból, a kötött vagy hurkolt kivételével 6302 29 10, 6302 39 20, 6302 59 10, ex 6302 59 90, 6302 99 10, ex 6302 99 90		
120	Függöny (beleértve a drapériát is), belső vászonroló, sötétítő függöny és ágyfüggöny, más lakástextília, nem kötött vagy hurkolt, lenből vagy ramiból ex 6303 99 90, 6304 19 30, ex 6304 99 00		
121	Zsineg, kötél, hajókötél és kábel, fonva is, lenből vagy ramiból ex 5607 90 90		
122	Zsák és zacskó áruk csomagolására, lenből, használt, a kötött vagy hurkolt kivételével ex 6305 90 00		
123	Bolyhos szövet és zseníliaszövet, lenből vagy ramiból, a szövött keskenyáru kivételével 5801 90 10, ex 5801 90 90 Kendő, sál, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló, lenből vagy ramiból, a kötött vagy hurkolt kivételével 6214 90 90		
	V. CSOPORT		
124	Szintetikus vágott szálak 5501 10 00, 5501 20 00, 5501 30 00, 5501 40 00, 5501 90 00, 5503 11 00, 5503 19 00,		

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
	5503 20 00, 5503 30 00, 5503 40 00, 5503 90 10, 5503 90 90, 5505 10 10, 5505 10 30, 5505 10 50, 5505 10 70, 5505 10 90		
125 A	Szintetikus végtelen szálból készült fonal, nem a kiskereskedelem számára szokásos kiszerelésben ex 5402 44 00, 5402 45 00, 5402 46 00, 5402 47 00		
125 B	Monofil, szalag (pl.: mesterséges műszalma és hasonlók) és catgututánzat szintetikus anyagokból 5404 11 00, 5404 12 00, 5404 19 00, 5404 90 11, 5404 90 19, 5404 90 90, ex 5604 90 10, ex 5604 90 90		
126	Mesterséges vágott szálak 5502 00 10, 5502 00 40, 5502 00 80, 5504 10 00, 5504 90 00, 5505 20 00		
127 A	Mesterséges végtelen szálból készült fonal, nem a kiskereskedelem számára szokásos kiszerelésben, egyágú fonal viszkózaselyemből, nem sodorva vagy méterenként legfeljebb 250 sodrattal, valamint egyágú terjedelmesített fonal cellulóz-acetátból ex 5403 31 00, ex 5403 32 00, ex 5403 33 00		
127 B	Monofil, szalag (pl.: mesterséges műszalma és hasonlók) és catgututánzat mesterséges textilanyagokból 5405 00 00, ex 5604 90 90		
128	Kártolt vagy fésült durva állati szőr 5105 40 00		
129	Durva állati szőrből vagy lószőrből készült fonal 5110 00 00		
130 A	Selyemfonal, a selyemhulladékból készült fonal kivételével 5004 00 10, 5004 00 90, 5006 00 10		
130 B	Selyemfonal, a 130. A kategóriába tartozók kivételével, selyemhernyóbél 5005 00 10, 5005 00 90, 5006 00 90, ex 5604 90 90		
131	Fonal más növényi textilrostból 5308 90 90		
132	Papírfonal 5308 90 50		
133	Valódi kenderfonal 5308 20 10, 5308 20 90		
134	Fémezett fonal 5605 00 00		
135	Szövet durva állati szőrből vagy lószőrből 5113 00 00		
136 A	Selyemből vagy selyemhulladékból készült szövet, a fehérítetlen, mosott vagy fehérített kivételével 5007 20 19, ex 5007 20 31, ex 5007 20 39, ex 5007 20 41, 5007 20 59, 5007 20 61, 5007 20 69, 5007 20 71, 5007 90 30, 5007 90 50, 5007 90 90		

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
136 B	Szövet selyemből vagy selyemhulladékból a 136A kategóriába tartozók kivételével ex 5007 10 00, 5007 20 11, 5007 20 21, ex 5007 20 31, ex 5007 20 39, 5007 20 41, 5007 20 51, 5007 90 10, ex 5803 00 30, ex 5905 00 90, ex 5911 20 00		
137	Bolyhos szövet, zseníliaszövet és keskenyáru selyemből vagy selyemhulladékból ex 5801 90 90, ex 5806 10 00		
138	Szövet papírfonalból és más textilrostokból, a rami kivételével 5311 00 90, ex 5905 00 90		
139	Fémszálból vagy fémezett fonalból szőtt szövet 5809 00 00		
140	Kötött vagy hurkolt kelme textilanyagból, a gyapjúból, finom állati szőrből, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból készültek kivételével ex 6001 10 00, ex 6001 29 00, ex 6001 99 00, 6003 90 00, 6005 90 90, 6006 90 00		
141	Takaró és útitakaró textilanyagból, a gyapjúból, finom állati szőrből, pamutból vagy szintetikus vagy mesterséges szálból készültek kivételével ex 6301 90 90		
142	Szőnyeg és más textil padlóborító szizálból vagy az Agave nemhez tartozó más növények rostjaiból vagy manilakenderből ex 5702 39 00, ex 5702 49 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00, ex 5705 00 90		
144	Nemez durva állati szőrből 5602 10 35, ex 5602 29 00		
145	Zsineg, kötél és hajókötél fonva is, abakából (manilakender) vagy valódi kenderből ex 5607 90 20, ex 5607 90 90		
146 A	Kötöző- vagy bálázózsineg mezőgazdasági gépek részére, szizálból vagy az Agave nemhez tartozó más növények rostjaiból ex 5607 21 00		
146 B	Zsineg, kötél és hajókötél szizálból vagy az Agave nemhez tartozó más növények rostjaiból, a 146. A kategóriába tartozó termékek kivételével ex 5607 21 00, 5607 29 10, 5607 29 90		
146 C	Zsineg, kötél és hajókötél fonva vagy sodorva is, az 5303 vámtarifaszám alá tartozó jutából vagy más textilháncsrostból ex 5607 90 20		
147	Selyemhulladék (beleértve a le nem gombolyítható selyemgubót), fonalhulladék és foszlatott anyag, a nem kártolt vagy nem fésült kivételével ex 5003 00 00		
148 A	Jutafonal vagy az 5303 vámtarifaszám alá tartozó más textilháncsrostból készült fonal 5307 10 10, 5307 10 90, 5307 20 00		
148 B	Kókuszrost fonal 5308 10 00		
149	Jutaszövet vagy más háncsrostból készült szövet, 150 cm-t meghaladó szélességű 5310 10 90, ex 5310 90 00		

▼M40

(1)	(2)	(3)	(4)
150	Jutaszövet vagy más textilháncsrostból készült szövet, legfeljebb 150 cm szélességű, zsák és zacskó áruk csomagolására, jutából vagy más textilháncsrostból, a használt kivételével 5310 10 10, ex 5310 90 00, 5905 00 50, 6305 10 90		
151 A	Padlóborító kókuszdiórostból (kókuszrost) 5702 20 00		
151 B	Szőtt szőnyeg és más textil padlóborító, nem tűzve, nem pelyhesítve, jutából vagy más textilháncsrostból ex 5702 39 00, ex 5702 49 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00		
152	Tűnemez jutából vagy más textilháncsrostból, nem impregnált vagy bevont, a padlóborítók kivételével 5602 10 11		
153	Zsák és zacskó áruk csomagolására, jutából vagy az 5303 vámtarifaszám alá tartozó más textilháncsrostból, használt 6305 10 10		
154	Legombolyításra alkalmas selyemhernyógubó 5001 00 00 Nyersselyem (nem sodorva) 5002 00 00 Selyemhulladék (beleértve a le nem gombolyítható selyemgubót), fonalhulladék és foszlatott anyag, nem kártolt, nem fésült ex 5003 00 00 Gyapjú nem kártolva, nem fésülve 5101 11 00, 5101 19 00, 5101 21 00, 5101 29 00, 5101 30 00 Finom vagy durva állati szőr, nem kártolva, nem fésülve 5102 11 00, 5102 19 10, 5102 19 30, 5102 19 40, 5102 19 90, 5102 20 00 Gyapjú vagy finom vagy durva állati szőr hulladéka, beleértve a fonalhulladékot is, a foszlatott anyag kivételével 5103 10 10, 5103 10 90, 5103 20 10, 5103 20 91, 5103 20 99, 5103 30 00 Foszlatott anyag gyapjúból, vagy finom vagy durva állati szőrből 5104 00 00 Len, nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; lenkóc és -hulladék (beleértve a fonalhulladékot és a foszlatott anyagot is) 5301 10 00, 5301 21 00, 5301 29 00, 5301 30 10, 5301 30 90 Rami és másutt nem említett növényi eredetű textilrost nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva kóc, kóchulladék és más rostok hulladéka, a kókuszrost és abaka kivételével 5305 00 00 Pamut nem kártolva, nem fésülve 5201 00 10, 5201 00 90 Pamuthulladék (beleértve a fonalhulladékot és foszlatott anyagot is) 5202 10 00, 5202 91 00, 5202 99 00 Valódi kender (*cannabis sativa*), nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; kenderkóc és -hulladék (beleértve a fonalhulladékot és a foszlatott anyagot is)		

▼**M40**

(1)	(2)	(3)	(4)
	5302 10 00, 5302 90 00 Abaka (manilakender vagy *Musa Textilis Nee*) nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; abakakóc és -hulladék (beleértve a fonalhulladékot és a foszlatott anyagot is) 5305 00 00 Juta és más textilháncsrost (a len, a valódi kender és a rami kivételével) nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; kóc és hulladék jutából vagy más textilháncsrostból (beleértve a fonalhulladékot és a foszlatott anyagot is) 5303 10 00, 5303 90 00 Más növényi eredetű textilrost nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; kóc, kóchulladék és az említett rostok hulladéka (beleértve a fonalhulladékot és a foszlatott anyagot is) 5305 00 00		
156	Női vagy leánykablúz és pulóver, selyemből vagy selyemhulladékból, kötött vagy hurkolt 6106 90 30, ex 6110 90 90		
157	Kötött vagy hurkolt ruházat, az ex 10., ex 12., ex 13., ex 24., ex 27., ex 28., ex 67., ex 69., ex 72., ex 73., ex 75., ex 83. és a 156. kategóriába tartozók kivételével ex 6101 90 20, ex 6101 90 80, 6102 90 10, 6102 90 90, ex 6103 39 00, ex 6103 49 00, ex 6104 19 90, ex 6104 29 90, ex 6104 39 00, 6104 49 00, ex 6104 69 00, 6105 90 90, 6106 90 50, 6106 90 90, ex 6107 99 00, ex 6108 99 00, 6109 90 90, 6110 90 10, ex 6110 90 90, ex 6111 90 90, ex 6114 90 00		
159	Ruha, blúz és ingblúz, nem kötött vagy hurkolt, selyemből vagy selyemhulladékból 6204 49 10, 6206 10 00 Kendő, sál, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló, nem kötött vagy hurkolt, selyemből vagy selyemhulladékból 6214 10 00 Nyakkendő, csokornyakkendő és kravátli, selyemből vagy selyemhulladékból 6215 10 00		
160	Zsebkendő selyemből vagy selyemhulladékból ex 6213 90 00		
161	Ruházat, nem kötött vagy hurkolt, az ex 14., ex 15., ex 18., ex 31., ex 68., ex 72., ex 78., ex 86., ex 87., ex 88. és a 159. kategóriába tartozók kivételével 6201 19 00, 6201 99 00, 6202 19 00, 6202 99 00, 6203 19 90, 6203 29 90, 6203 39 90, 6203 49 90, 6204 19 90, 6204 29 90, 6204 39 90, 6204 49 90, 6204 59 90, 6204 69 90, 6205 90 10, ex 6205 90 80, 6206 90 10, 6206 90 90, ex 6211 20 00, ex 6211 39 00, 6211 49 00		

▼**M40**

II. MELLÉKLET

AZ 1.CIKKBEN EMLÍTETT EXPORTÁLÓ ORSZÁGOK

Belarusz

Kína

Oroszország

Szerbia

Ukrajna

Üzbegisztán

▼M15

III. MELLÉKLET

az 1., 12. és 13. cikkben említett

I. RÉSZ

Besorolás

1. cikk

A rendelet 1. cikkének (1) bekezdésében említett textiltermékek besorolása a Kombinált Nómenklatúrán (KN) alapul.

2. cikk

A Bizottság vagy egy tagállam kezdeményezésére a 2658/87/EGK tanácsi rendelettel ([1]) létrehozott Vámkódex Bizottság vám- és statisztikai nómenklatúrával foglakozó részlege a fent említett rendeletek rendelkezéseivel összhangban haladéktalanul megvizsgálja a rendelet 1. cikkének (1) bekezdésében említett termék kombinált nómenklatúrába (KN) történő besorolásával kapcsolatos valamennyi kérdést annak érdekében, hogy azokat a megfelelő kategóriákba sorolják.

3. cikk

A Bizottság tájékoztatja a szállító országokat a kombinált nómenklatúra (KN) valamennyi módosításáról, amikor azokat a Közösség illetékes hatóságai elfogadják.

4. cikk

A Bizottság tájékoztatja a szállító országok illetékes hatóságait a Közösségben hatályban lévő, az e rendelet hatálya alá tartozó termékek besorolására vonatkozó eljárásoknak megfelelően elfogadott határozatokról, legkésőbb azok elfogadásától számított egy hónapon belül. A tájékoztatás a következőket tartalmazza:

a) az érintett termékek megnevezése;

b) a vonatkozó kategóriák és a Kombinált Nómenklatúra (KN) szerinti kódok;

c) a határozat okai.

5. cikk

(1) Amennyiben a hatályban lévő közösségi eljárásoknak megfelelően elfogadott, besorolásra vonatkozó határozatok a besorolási gyakorlat vagy az e rendelet által érintett bármely termék kategóriájának változását eredményezik, a tagállamok illetékes hatóságai a Bizottság értesítésétől számított 30 napos időszakot biztosítanak az észrevételek megtételére, mielőtt a határozat hatályba lépne.

(2) A döntés alkalmazását megelőzően már berakodott termékekre továbbra is a korábbi besorolási rendszer alkalmazandó, feltéve, hogy az érintett áruk az alkalmazástól számított 60 napon belül behozatalra kerülnek.

6. cikk

Amennyiben az e melléklet 5. cikkében említett hatályos közösségi eljárásoknak megfelelően elfogadott, besorolásra vonatkozó határozat egy keretmennyiség alá tartozó termékkategóriát érint, a Bizottság – a rendelet 16. cikkének megfelelően – haladéktalanul konzultációt kezdeményez annak érdekében, hogy az V. mellékletben előírt megfelelő keretmennyiségek szükséges kiigazításaira vonatkozóan megállapodás szülessen.

7. cikk

(1) Az e tárgykörre vonatkozó egyéb rendelkezések sérelme nélkül, ha az e rendelet hatálya alá tartozó termékek behozatalához szükséges okmányokon feltüntetett besorolás eltér attól a besorolástól, amelyet annak a tagállamnak az

([1]) HL L 256., 1987.9.7., 1. o.

▼M15

illetékes hatóságai határoztak meg, amelybe azok behozatalra kerülnek, akkor az érintett áruk átmenetileg olyan behozatali szabályozások alá tartoznak, amelyek – e rendelet rendelkezéseinek megfelelően – az említett hatóságok által meghatározott besorolás alapján azokra vonatkoznak.

(2) A tagállamok illetékes hatóságai tájékoztatják a Bizottságot az (1) bekezdésben említett esetekről, megjelölve különösen a következőket:

— az érintett termékek mennyisége,

— a behozatali okmányokon feltüntetett, valamint az illetékes hatóságok által fenntartott kategória,

— ha kiviteli engedélyt adtak ki, az engedély száma és az azon feltüntetett kategória.

(3) A tagállamok illetékes hatóságai az újrabesorolást követően az V. mellékletben feltüntetett közösségi keretmennyiség alá tartozó textiltermékekre vonatkozóan mindaddig nem bocsátanak ki új behozatali engedélyeket, amíg a Bizottságtól arra vonatkozó megerősítést nem nyernek, hogy a behozatalra szánt mennyiségek a rendelet 12. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően rendelkezésre állnak.

(4) A Bizottság az érintett szállító országokat értesíti az e cikkben említett esetekről.

8. cikk

A 7. cikkben említett esetekben, valamint a szállító országok illetékes hatóságai által felvetett hasonló jellegű esetekben a Bizottság – szükség estén és a rendelet 16. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően – az érintett szállító országgal vagy országokkal konzultációkat kezd annak érdekében, hogy az eltérés által érintett termékekre véglegesen alkalmazandó besorolásról megállapodjanak.

9. cikk

A Bizottság az importáló tagállam vagy tagállamok, valamint a szállító ország vagy országok illetékes hatóságaival egyetértésben, a 8. cikkben említett esetekben meghatározhatja az eltérés által érintett termékekre véglegesen alkalmazandó besorolást.

10. cikk

Amennyiben a 7. cikkben említett, eltéréssel kapcsolatos esetet nem lehet a 9. cikknek megfelelően megoldani, a Bizottság a 2658/87/EGK rendelet 10. cikkének rendelkezéseivel összhangban intézkedést fogad el az áruk a kombinált nómenklatúrába történő besorolásának megállapításáról.

II. RÉSZ

Kettős ellenőrzési rendszer

(a keretmennyiségek kezelésére)

11. cikk

(1) A szállító országok illetékes hatóságai kiviteli engedélyt adnak ki az V. mellékletben megállapított keretmennyiségek alá tartozó textiltermékek valamennyi szállítmánya tekintetében, legfeljebb az említett keretmennyiség szintjéig.

(2) A kiviteli engedély eredeti példányát a 14. cikkben említett behozatali engedélyek kiállításához az importőrnek be kell mutatnia.

▼M23

(3) Amennyiben egy szállító ország elektronikus engedélyezésre vonatkozó igazgatási megállapodásokat kötött a Közösséggel, a tárgyhoz tartozó információk elektronikus úton továbbíthatók, felváltva ezzel a kiviteli engedélyek papíralapú kiadását.

▼M15

12. cikk

(1) A keretmennyiségekre vonatkozó kiviteli engedély megfelel az e mellékletthez csatolt mintának, amely tartalmazhat más nyelvre történő fordítást, és igazolja többek között, hogy a szóban forgó árumennyiséget beszámították az érintett termékkategóriára megállapított keretmennyiségbe.

▼M32

_____

▼M15

(3) Az egyes kiviteli engedélyek az V. mellékletben felsorolt termékkategóriákból csak egyre vonatkozhatnak.

▼M23

(4) Amennyiben egy szállító ország elektronikus engedélyezésre vonatkozó igazgatási megállapodásokat kötött a Közösséggel, a tárgyhoz tartozó információk elektronikus úton továbbíthatók, és felváltják az (1), illetve a (2) bekezdésben említett mintákat.

▼M15

13. cikk

A kiviteleket beszámítják a kiviteli engedély által érintett termékeknek a rendelet 2. cikkének (3) bekezdése értelmében vett berakása évére megállapított keretmennyiségbe.

14. cikk

(1) Amennyiben a Bizottság – e rendelet 12. cikke alapján – megerősítette, hogy a kért mennyiség az érintett keretmennyiségen belül rendelkezésre áll, a tagállam hatóságai a vonatkozó kiviteli engedély eredeti példányának az importőr által történő bemutatását követő legfeljebb öt munkanapon belül behozatali engedélyt adnak ki. Ezt a bemutatást legkésőbb az azt követő év március 31-ig kell teljesíteni, amelyben az engedély hatálya alá tartozó árukat berakodták. Kivételes esetekben egy tagállam megfelelően indokolt kérelme alapján és e rendelet ([1]) 17. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően a kiviteli engedély bemutatására vonatkozó határidőt június 30-ig meghosszabbítják.

▼M23

(2) A behozatali engedélyek a kibocsátásuk napjától számított hat hónapig érvényesek. Az importőr megfelelően indokolt kérelmére a tagállamok illetékes hatóságai az érvényesség idejét meghosszabbíthatják két további három hónapos időszakra. Az ilyen meghosszabbításokról értesítik a Bizottságot. Kivételes esetekben az importőrök harmadik meghosszabbítási időszakot is kérhetnek. E kivételes kérelmeknek csak a rendelet 17. cikkének (2) bekezdésében meghatározott eljárással összhangban meghozott határozattal lehet eleget tenni.

▼M15

(3) A termékek e melléklet 1. függelékében meghatározott mintának megfelelően kiállított behozatali engedélyei az Európai Közösség teljes vámterületén érvényesek.

(4) Az importőr által a behozatali engedély megszerzése érdekében az illetékes hatóságok felé tett nyilatkozat vagy kérelem az alábbiakat tartalmazza:

a) az importőr neve és teljes címe (ideértve, ha van, a telefon- és faxszámát, valamint az illetékes nemzeti hatóságoknál bejegyzett azonosító számát), amennyiben hozzáadottérték-adó alanya, a hozzáadottérték-adó nyilvántartási számát;

b) a nyilatkozattevő neve és teljes címe;

c) az exportőr neve és teljes címe;

d) a termékek származási országa, és a címzett ország;

e) a termék leírása a következők megadásával:

— az áru kereskedelmi megnevezése,

— a termékek megnevezése és Kombinált Nómenklatúra (KN) szerinti kódja;

f) a megfelelő kategória és a mennyiség a megfelelő egységben, az V. mellékletben a szóban forgó termékekre feltüntetettek szerint;

([1]) HL L 119., 1997.5.8., 1. o.

▼M15

g) a termékek értéke, a kiviteli engedély 12. rovatában feltüntetettek szerint;

h) adott esetben a fizetés és a szállítás időpontja, valamint a hajóraklevél és az adásvételi szerződés másolata;

i) a kiviteli engedély kiállításának napja és száma;

j) bármilyen, közigazgatási célokra használt belső kód, mint például a TARIC-kód;

k) dátum és az importőr aláírása.

Az illetékes hatóságok az általuk meghatározott feltételek szerint engedélyezhetik a nyilatkozatok vagy kérelmek beadásának elektronikus továbbítását vagy nyomtatását. Mindazonáltal valamennyi okmánynak és bizonyítéknak az illetékes hatóságok rendelkezésére kell állnia.

(5) Az importőrök nem kötelesek a behozatali engedélyen feltüntetett teljes mennyiséget egyetlen szállítmányban behozni.

15. cikk

A tagállamok illetékes hatóságai által kiállított behozatali engedélyek érvényessége a szállító országok illetékes hatóságai által kiállított, a behozatali engedélyek kiállításához alapul szolgáló kiviteli engedélyek érvényességének és az azokon feltüntetett mennyiségeknek a függvénye.

16. cikk

A jelenlegi szabályok alapján megkövetelt más feltételek betartásának sérelme nélkül a behozatali engedélyeket vagy azzal egyenértékű más okmányokat a tagállamok illetékes hatóságai a 2. cikk (2) bekezdésével összhangban, megkülönböztetés nélkül állítják ki a közösségbeli importőrök között a Közösségen belüli telephelyüktől függetlenül.

17. cikk

(1) Ha a Bizottság úgy találja, hogy a szállító ország által a megállapodás bármely évében egy bizonyos kategóriára kiállított kiviteli engedélyek alá tartozó teljes mennyiség meghaladja az adott kategóriára megállapított keretmennyiséget, haladéktalanul tájékoztatja a tagállamok illetékes engedélyező hatóságait, hogy függesszék fel a behozatali engedélyek vagy behozatali okmányok további kiállítását. Ebben az esetben a Bizottság kezdeményezi a rendelet 16. cikkében meghatározott különleges konzultációs eljárást.

(2) A tagállamok illetékes hatóságai megtagadják a behozatali engedélyek kiállítását a szállító országból származó olyan termékekre, amelyekre e melléklet rendelkezéseinek megfelelően nem vonatkozik kiviteli engedély.

III. RÉSZ

Kettős ellenőrzési rendszer

(a felügyelet alá tartozó termékekre vonatkozóan)

18. cikk

(1) Az A. táblázatban felsorolt szállító országok illetékes hatóságai kiviteli engedélyt vagy kiviteli adatlapot állítanak ki a kettős ellenőrzési rendszer alapján felügyeleti eljárás alá tartozó valamennyi textiltermék tekintetében.

▼M32

_____

▼M15

(3) A kiviteli engedély eredeti példányát az importőrnek a 14. cikkben említett behozatali engedély kiállításához be kell mutatnia.

▼M23

(4) Amennyiben egy szállító ország elektronikus engedélyezésre vonatkozó igazgatási megállapodásokat kötött a Közösséggel, a tárgyhoz tartozó információk elektronikus úton továbbíthatók, felváltva ezzel a kiviteli engedélyek papíralapú kiadását.

▼M15

19. cikk

(1) A kiviteli engedély megfelel az e melléklethez csatolt mintának, és tartalmazhat más nyelvre történő fordítást is.

▼M32

_____

▼M15

(3) Az egyes kiviteli engedélyek az A. táblázatban felsorolt termékkategóriák közül csak egyre vonatkozhatnak.

▼M23

(4) Amennyiben egy szállító ország elektronikus engedélyezésre vonatkozó igazgatási megállapodásokat kötött a Közösséggel, a tárgyhoz tartozó információk elektronikus úton továbbíthatók, és felváltják az (1), illetve a (2) bekezdésben említett mintákat.

▼M15

20. cikk

A kiviteleket a kiviteli engedélyek által érintett termékek berakodásának évére kell rögzíteni a nyilvántartásban.

21. cikk

(1) A tagállamok hatóságai a vonatkozó kiviteli engedély eredeti példányának az importőr által történő bemutatását követő legfeljebb öt munkanapon belül behozatali engedélyt adnak ki. Ezt a bemutatást legkésőbb az azt követő év március 31-ig kell teljesíteni, amelyben az engedély hatálya alá tartozó árukat berakodták. Kivételes esetekben, egy tagállam megfelelően indokolt kérelme alapján és e rendelet 17. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően, a kiviteli engedély bemutatására vonatkozó határidőt június 30-ig meghosszabbítják. ►M32 _____ ◄ Az e melléklet 1. függelékében megállapított formanyomtatvány-minta alapján összeállított behozatali engedélyek a Közösség teljes vámterületén érvényesek ([1]).

▼M23

(2) A behozatali engedélyek a kibocsátásuk napjától számított hat hónapig érvényesek. Az importőr megfelelően indokolt kérelmére a tagállamok illetékes hatóságai az érvényesség idejét meghosszabbíthatják két további három hónapos időszakra. Az ilyen meghosszabbításról értesítik a Bizottságot. Kivételes esetekben az importőrök harmadik meghosszabbítási időszakot is kérhetnek. E kivételes kérelmeknek csak a rendelet 17. cikkének (2) bekezdésében meghatározott eljárással összhangban meghozott határozattal lehet eleget tenni.

▼M15

(3) Az importőr által a behozatali engedély megszerzése érdekében az illetékes hatóságok felé tett nyilatkozat vagy kérelem az alábbiakat tartalmazza:

a) az importőr neve és teljes címe (ideértve, ha van, a telefon- és faxszámát, valamint az illetékes nemzeti hatóságoknál bejegyzett azonosító számát), és amennyiben hozzáadottérték-adó alanya, a hozzáadottérték-adó nyilvántartási számát;

b) a nyilatkozattevő neve és teljes címe;

c) az exportőr neve és teljes címe;

d) a termékek származási országa és a címzett ország;

e) a termékek megnevezése, amely tartalmazza a következőket:

— az áru kereskedelmi megnevezése,

— a termékek megnevezése és Kombinált Nómenklatúra (KN) szerinti kódja;

f) a megfelelő kategória és a mennyiség a megfelelő egységben, az A. táblázatban a szóban forgó termékekre feltüntetettek szerint;

g) a termékek értéke, a kiviteli engedély 12. rovatában feltüntetettek szerint;

h) adott esetben a fizetés és a szállítás időpontja, valamint a hajóraklevél és az adásvételi szerződés másolata;

i) a kiviteli engedély kiállításának napja és száma;

([1]) HL L 119., 1997.5.8., 1. o.

▼M15

j) bármilyen, közigazgatási célokra használt belső kód, mint például a TARIC-kód;

k) dátum és az importőr aláírása.

Az illetékes hatóságok az általuk meghatározott feltételek szerint engedélyezhetik a nyilatkozatok vagy kérelmek beadásának elektronikus továbbítását vagy nyomtatását. Mindazonáltal valamennyi okmánynak és bizonyítéknak az illetékes hatóság rendelkezésére kell állnia.

(4) Az importőrök nem kötelesek a behozatali engedélyben feltüntetett teljes mennyiséget egyetlen szállítmányban behozni.

22. cikk

A tagállamok illetékes hatóságai által kiállított behozatali engedélyek érvényessége a szállító országok illetékes hatóságai által kiállított, a behozatali engedélyek kiállításához alapul szolgáló kiviteli engedélyek érvényességének a függvénye.

23. cikk

A jelenlegi szabályok alapján megkövetelt más feltételek betartásának sérelme nélkül, a behozatali engedélyeket a közösségbeli importőrök között megkülönböztetés nélkül, a Közösségen belüli telephelyüktől függetlenül állítják ki.

24. cikk

A tagállamok illetékes hatóságai megtagadják a behozatali engedélyek kiadását az A. táblázatban felsorolt, a szállító országból származó olyan termékekre, amelyekre e melléklet rendelkezéseinek megfelelően nem vonatkozik kiviteli engedély.

IV. RÉSZ

Egyszeres ellenőrzési rendszer

(a felügyelet alá tartozó termékekre)

25. cikk

(1) A B. táblázatban felsorolt szállító országokból érkező textiltermékekre egy egyszeres, előzetes felügyeleti rendszer alkalmazandó.

(2) Az (1) bekezdésben említett termékek szabad forgalomba bocsátásának feltétele egy ellenőrző okmány bemutatása.

(3) A tagállamok illetékes hatóságai az importőr által benyújtott kérelemtől számított legfeljebb öt nap alatt kiállítják az ellenőrző okmányokat.

▼M32

(4) E melléklet I. függelékében meghatározott mintának, illetve Kína esetében a 3285/94/EK tanácsi rendelet I. mellékletében található mintának megfelelően elkészített felügyeleti okmányok az Európai Közösség teljes vámterületén érvényesek. A felügyeleti okmányok a kibocsátásuk időpontjától számított hat hónapig érvényesek.

▼M15

26. cikk

Az importőr által az ellenőrző okmány megszerzése érdekében az illetékes hatóságok felé tett nyilatkozat vagy kérelem az alábbiakat tartalmazza:

a) az importőr neve és teljes címe (ideértve, ha van, a telefon- és faxszámát, valamint az illetékes nemzeti hatóságoknál bejegyzett azonosító számát), és amennyiben hozzáadottérték-adó alanya, a hozzáadottérték-adó nyilvántartási számát;

b) a nyilatkozattevő neve és teljes címe;

c) az exportőr neve és teljes címe;

d) a termékek származási országa és a címzett ország;

e) a termékek leírása, amely tartalmazza a következőket:

— az áru kereskedelmi megnevezése,

▼M15

— a termékek megnevezése és Kombinált Nómenklatúra (KN) szerinti kódja;

f) a megfelelő kategória és a mennyiség a megfelelő egységben, a B. táblázatban a szóban forgó termékekre feltüntetettek szerint;

g) a termékek értéke;

h) bármilyen, közigazgatási célokra használatos belső kód, mint például a TARIC-kód;

i) dátum és az importőr aláírása,

és csatolni kell hozzá a hajóraklevél, a hitellevél, a szerződés vagy bármely más kereskedelmi okmány hiteles másolatát, amely tanúsítja a behozatal végrehajtásának határozott szándékát.

Az illetékes hatóságok az általuk meghatározott feltételek szerint engedélyezhetik a nyilatkozatok vagy kérelmek beadásának elektronikus továbbítását vagy nyomtatását. Mindazonáltal valamennyi okmánynak és bizonyítéknak az illetékes hatóság rendelkezésére kell állnia ([1]).

▼M32

26a. cikk

Amennyiben a textil és ruházati termékek behozatala előzetes felügyeleti intézkedések hatálya alá tartozik, a tagállamok közlik a Bizottsággal a származási országot, a termék kategóriáját és azon termékek mennyiségére és értékére vonatkozó részleteket, amelyekre az egyes felügyeleti okmányokat kiállították. Ezt az információt a felügyeleti okmányok kiállítását követően késedelem nélkül elektronikus formában kell közölni az erre a célra létrehozott integrált hálózaton keresztül („Système Intégré de Gestion de Licences”) a harmonizálandó adat formátumokkal és eljárásokkal összhangban.

▼M15

V. RÉSZ

Utólagos ellenőrzés

▼M34

27. cikk

A C. és D. táblázatban felsorolt textiltermékeket utólagos statisztikai felülvizsgálati rendszernek vetik alá. E felülvizsgálatot az 2454/93/EGK bizottsági rendelet ([2]) 308d. cikkében meghatározott minta szerint kell végrehajtani. A termékek forgalomba hozatalát követően a tagállamok illetékes hatósága értesíti a Bizottságot – ha lehetséges, heti rendszerességgel, de semmiképpen sem ritkábban, mint minden hónap 12. napjáig az előző hónap vonatkozásában – a behozatal teljes mennyiségéről és értékéről, feltüntetve a termékek forgalomba hozatalának időpontját, a termékek származási helyét és tételszámát. Az értesítés feltünteti a Kombinált Nómenklatúra-kódot és szükség esetén a TARIC-alosztályokat, a termékek kategóriáját és, adott esetben, az adott nómenklatúrakódhoz szükséges további egységeket. Az értesítés formátuma megfelel az Adóügyi és Vámuniós Főigazgatóság által működtetett felügyeleti rendszernek.

▼M15

VI. RÉSZ

Közös rendelkezések

▼M20

28. cikk

(1) A 11. és 19. cikkben említett kiviteli engedély, valamint a származási bizonyítvány további példányokat is tartalmazhat, amelyeket ennek megfelelően meg kell jelölni. Angol, francia vagy spanyol nyelven készülnek.

(2) Ha a fent említett okmányokat kézzel töltik ki, a bejegyzéseket tintával és nyomtatott nagybetűkkel kell megtenni.

([1]) HL L 119., 1997.5.8., 1. o.
([2]) HL L 253., 1993.10.11., 1. o. A legutóbb a 883/2005/EK rendelettel (HL L 148., 2005.6.11., 5. o.) módosított rendelet.

▼M20

(3) A kiviteli engedélyek vagy az azokkal egyenértékű okmányok és a származási bizonyítványok mérete 210 x 297 mm (1). A felhasznált papír fehér, méretre vágott, famentes (2) íróapír, amelynek súlya legalább 25 g/m^2. Valamennyi rész egy guilloche-mintás nyomtatott háttérrel rendelkezik, amely bármely mechanikai vagy vegyi eszközzel történő hamisítást szemmel láthatóvá tesz (3).

(4) A Közösség illetékes hatóságai e rendelet rendelkezéseinek megfelelően csak az eredeti példányokat fogadják el érvényesnek behozatali célokra.

(5) A kiviteli engedélyeket vagy az azokkal egyenértékű okmányokat és a származási bizonyítványokat egy szabványos – nyomtatott vagy kézírásos – sorszámmal látják el, amelynek alapján azok azonosíthatók (4).

▼M40

(6) E sorozatszám a következő elemekből áll:

— az exportáló országot jelölő két betű:

Belarusz	=	BY
Kína	=	CN
Szerbia	=	RS
Üzbegisztán	=	UZ

— a tervezett rendeltetési tagállamot, illetve az ilyen tagállamok csoportját a következőképpen jelölő két betű:

AT	=	Ausztria
BG	=	Bulgária
BL	=	Benelux államok
CY	=	Ciprus
CZ	=	Cseh Köztársaság
DE	=	Németországi Szövetségi Köztársaság
DK	=	Dánia
EE	=	Észtország
GR	=	Görögország
ES	=	Spanyolország
FI	=	Finnország
FR	=	Franciaország
GB	=	Egyesült Királyság
HU	=	Magyarország
IE	=	Írország
IT	=	Olaszország
LT	=	Litvánia
LV	=	Lettország
MT	=	Málta
PL	=	Lengyelország
PT	=	Portugália
RO	=	Románia
SE	=	Svédország
SI	=	Szlovénia
SK	=	Szlovákia

— egy egyjegyű szám a kontingensév vagy azon év megjelölésére, amelyben a kivitelt regisztrálták, az e melléklet A. táblázatában felsorolt termékek esetében a kérdéses év utolsó számjegyének megfelelő szám, pl. 2008 esetében „8” és 2009 esetében „9”,

(1) Ez Thaiföld esetében nem kötelező.
(2) Ez Hongkong esetében nem kötelező.
(3) Ez Hongkong és Egyiptom esetében nem kötelező.
(4) Hongkong esetében ez csak a kiviteli engedélyre kötelező.

▼M40

— egy, az exportáló ország kiállító hivatalát jelölő kétjegyű szám,

— az érintett rendeltetési tagállamhoz folytatólagosan hozzárendelt ötjegyű szám, 00001-től 99999-ig.

▼M23

(7) Az importőr kérésére a tagállamok vámhatóságai egyetlen származási bizonyítványt is elfogadhatnak egynél több szállítmányra vonatkozóan, amennyiben az áruk:

a) egyetlen kiviteli engedély tárgyát képezik;

b) ugyanabba a kategóriába tartoznak;

c) kizárólag ugyanattól az exportőrtől származnak, ugyanazon importőr részére szólnak; és

d) a Közösségben ugyanazon vámhivatal belépési alakiságainak tárgyát képezik.

Ezt az eljárást kell alkalmazni a behozatali engedély érvényességi ideje alatt, beleértve ennek bármely későbbi meghosszabbítását.

A d) pont ellenére, amennyiben az első szállítmány behozatalát követően a többi árut nem abban a vámhivatalban kell elvámoltatni, ahol az eredeti származási bizonyítványt bemutatták, az importőr írásbeli kérésére az első vámhivatal egy vagy több helyettesítő származási bizonyítványt bocsáthat ki az eredeti bizonyítványon megmaradt mennyiségeknek megfelelően. A helyettesítő bizonyítványon szereplő adatok megegyeznek az eredeti bizonyítványon szereplőkkel. A helyettesítő bizonyítvány azon termékek végleges származási bizonyítványának tekintendő, amelyekre vonatkozik.

▼M15

29. cikk

A kiviteli engedély és a származási bizonyítvány a hozzájuk tartozó termékek szállítását követően is kiállítható. Ilyen esetben azokat el kell látni a „*délivré a posteriori*”, vagy az „*issued retrospectively*”, vagy az „*expedido con posterioridad*” bejegyzéssel.

30. cikk

A kiviteli engedély, behozatali engedély vagy a származási bizonyítvány ellopása, elvesztése vagy megsemmisülése esetén az exportőr kérelmezheti az okmányt kiállító illetékes hatóságoktól egy másodlat kiállítását a birtokában lévő kiviteli okmányok alapján. Az engedély vagy bizonyítvány ily módon kiállított másodlatát el kell látni a „*duplicata*”, vagy „*duplicate*” vagy „*duplicado*” bejegyzéssel.

A másodlaton az eredeti engedély vagy bizonyítvány dátuma szerepel.

30a. cikk

A 14. cikk (4) bekezdésében, a 21. cikk (1) és (3) bekezdésében, a 26. cikkben és a 31. cikk (1) bekezdésében említett illetékes hatóságok jegyzékét és címeit a Bizottság az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjának*„C” sorozatában teszi közzé ([1]).

VII. RÉSZ

Közösségi behozatali engedély – közös nyomtatvány

31. cikk

(1) A tagállamok illetékes hatóságai által a 14. cikk (1) bekezdésében, a 21. cikk (1) bekezdésében és a 25. cikk (3) bekezdésében említett behozatali engedélyek és ellenőrző okmányok kiállításához használandó formanyomtatványok megfelelnek az e melléklet 1. függelékében meghatározott behozatali engedélymintának.

(2) A behozatali engedély formanyomtatványait és azok kivonatait két példányban kell elkészíteni, a kérelmező számára kiállítandó példányon feltün-

([1]) HL L 119., 1997.5.8., 1. o.

▼M15

tetve a „tulajdonos példánya” szavakat és az 1-es számot, a másik, az engedélyt kiállító hatóság által megőrizendő példányon feltüntetve „a kiállító hatóság példánya” szavakat és a 2-es számot. Közigazgatási célokból az illetékes hatóság kiegészítő példányokat adhat a második formanyomtatványhoz.

(3) A formanyomtatványokat fehér, méretre vágott, famentes írópapíron nyomtatják ki, amelynek súlya négyzetméterenként 55–65 g között van. Méretük 210 x 297 mm; a sorok közötti távolság 4,24 mm; (1/6 hüvelyk); a nyomtatványok formai elrendezését pontosan követni kell. Az 1. számú példány – amely maga az engedély – mindkét oldalát piros nyomtatott guilloche-mintás háttérrel látják el, amely bármilyen mechanikai vagy vegyi eszközökkel történő hamisítást szemmel láthatóvá tesz.

(4) A tagállamok felelősek a formanyomtatványok kinyomtatásáért. A formanyomtatványokat olyan nyomdák is nyomtathatják, amelyeket azon tagállam jelöl ki, amelyben a székhelyük van. Ez utóbbi esetben a tagállami kijelölésre vonatkozó utalásnak meg kell jelennie a formanyomtatványon. Valamennyi formanyomtatványon feltüntetik a nyomda nevét és címét vagy egy olyan jelölést, amely lehetővé teszi a nyomda azonosítását.

(5) Kiállításuk időpontjában a behozatali engedélyeket vagy a kivonatokat a tagállam illetékes hatóságai által megállapított kibocsátási számmal látják el. A behozatali engedély számáról elektronikus úton értesítik a Bizottságot a 12. cikk szerint létrehozott integrált hálózaton keresztül.

(6) Az engedélyeket és a kivonatokat a kiállító tagállam hivatalos nyelvén vagy egyik hivatalos nyelvén kell kitölteni.

(7) A 10. rovatban az illetékes hatóságok feltüntetik a megfelelő textilkategóriát.

(8) A kiállító és a nyilvántartó hatóságok jelzéseit bélyegző formájában helyezik a nyomtatványokra. A kiállító hatóság bélyegzőjét azonban helyettesítheti egy betűkkel vagy számokkal kombinált, perforációval előállított szárazbélyegző vagy az engedélyre történő nyomtatás. A kiállító hatóságok hamisíthatatlan módszert alkalmaznak az ily módon kiutalt mennyiség nyilvántartására, hogy ezáltal lehetetlen legyen a számok vagy hivatkozások illetéktelen beiktatása (pl. *1 000*ECU*).

(9) Az 1. és 2. példány hátoldalán egy olyan rovat található, amelybe vagy a vámhatóságok a behozatal alaki követelményeinek teljesítését követően, vagy az illetékes közigazgatási hatóságok a kivonat kiállításakor beírhatják a mennyiségeket.

Amennyiben az engedélyen vagy annak kivonatán a nyilvántartásokra fenntartott hely nem elegendő, az illetékes hatóságok egy vagy több pótlapot csatolhatnak, amelyek rovatai megegyeznek az engedély vagy a kivonat 1. és 2. példányának hátoldalán található rovatokkal. A nyilvántartó hatóságok úgy helyezik el bélyegzőjüket, hogy annak egyik fele az engedélyen vagy annak kivonatán, másik fele pedig a pótlapon helyezkedjen el. Amennyiben egynél több pótlap van, további bélyegzőlenyomatot helyeznek el hasonló módon, azaz úgy, hogy minden oldalt a megelőző oldallal együtt pecsételnek le.

(10) Az egyik tagállam hatóságai által kiállított behozatali engedélyek és kivonatok, valamint az azokon történt megjegyzések és bejegyzések minden más tagállamban ugyanolyan joghatással rendelkeznek, mint az adott tagállam hatóságai által kiállított okmányok és az azokon feltüntetett bejegyzések és záradékok.

(11) Az érintett tagállamok illetékes hatóságai szükség esetén megkövetelhetik az engedélyek vagy kivonatok tartalmának lefordítását az említett tagállam hivatalos nyelvére vagy hivatalos nyelveinek egyikére.

(12) A behozatali engedélyt elektronikus úton is ki lehet bocsátani, amennyiben az érintett vámhivatalok számítógépes rendszeren hozzáférhetnek ehhez az engedélyhez ([1]).

([1]) HL L 119., 1997.5.8., 1. o.

▼**M15**

VIII. RÉSZ

Átmeneti rendelkezések

32. cikk

(1) A 31. cikk rendelkezéseitől függetlenül egy legfeljebb 1995. december 31-ig tartó átmeneti időszakra, és feltéve, hogy a kérelmező e kérelem időpontjában nem kérte az 1. függelékben meghatározott mintának megfelelő közösségi behozatali engedély kiállítását, a tagállamok illetékes hatóságai használhatják saját nemzeti formanyomtatványaikat a 31. cikkben említett formanyomtatványok helyett a behozatali engedélyek vagy ellenőrző okmányok és azok bármely kivonatának kiállítására.

(2) Az ilyen nyomtatványok tartalmazzák az 1. függelékben meghatározott közösségi behozataliengedély-minta 1–13. rovatában említett részleteket. Ezek érvényessége csak a kiállító tagállam területére terjed ki.

▼M39

A. TÁBLÁZAT

A kettős ellenőrzési rendszer hatálya alá tartozó országok és kategóriák

Harmadik ország	Csoport	Kategória	Egység
KÍNA	I.B. CSOPORT		
		4	1 000 darab
		5	1 000 darab
		6	1 000 darab
		7	1 000 darab
	II.A. CSOPORT		
		20	tonna
	II.B. CSOPORT		
		26	1 000 darab
		31	1 000 darab
	IV. CSOPORT		
		115	tonna
ÜZBEGISZTÁN	I.A. CSOPORT		
		1	tonna
		3	tonna
	I.B. CSOPORT		
		4	1 000 darab
		5	1 000 darab
		6	1 000 darab
		7	1 000 darab
		8	1 000 darab
	II.B. CSOPORT		
		26	1 000 darab

▼M15

B. TÁBLÁZAT

▼M34

A felügyeleti rendszernek alávetett országok és kategóriák

Harmadik ország	Csoport	Kategória	Egység
Kína	I.A.	1	tonna
		3	tonna
		ezen belül 3a	tonna
		ex 20	tonna
	I.B.	8	1 000 darab
	II.A.	9	tonna
		22	tonna
		23	tonna
	II.B.	12	1 000 pár
		13	1 000 darab
		14	1 000 darab

▼**M34**

Harmadik ország	Csoport	Kategória	Egység
		15	1 000 darab
		16	1 000 darab
		17	1 000 darab
		28	1 000 darab
		29	1 000 darab
		78	tonna
		83	tonna
	III.A.	35	tonna
	III.B.	97	tonna
	IV.	117	tonna
		118	tonna
		122	tonna
	V.	136A	tonna
		156	tonna
		157	tonna
		159	tonna
		163	tonna

▼M15

C. TÁBLÁZAT

▼M32

A közvetlen behozatalra vonatkozó utólagos statisztikai felügyeleti rendszer hatálya alá tartozó országok és kategóriák

Harmadik ország	Csoport	Kategória	Egység
Minden ország	I.A.		
		1	tonna
		2	tonna
		amelyből 2a	tonna
		3	tonna
		amelyből 3a	tonna
		ex 20	tonna
	I.B.		
		4	1 000 darab
		5	1 000 darab
		6	1 000 darab
		7	1 000 darab
		8	1 000 darab
	II.A.		
		9	tonna
		20	tonna
		22	tonna
		23	tonna
		39	tonna
	II.B.		
		12	1 000 pár
		13	1 000 darab
		14	1 000 darab
		15	1 000 darab
		16	1 000 darab
		17	1 000 darab
		18	tonna
		21	1 000 darab
		24	1 000 darab
		26	1 000 darab
		28	1 000 darab
		29	1 000 darab
		31	1 000 darab
		68	tonna
		78	tonna
		83	tonna
	III.A.		
		35	tonna

▼**M32**

Harmadik ország	Csoport	Kategória	Egység
	III.B. t		
		97	tonna
		97a	tonna
	IV.		
		115	tonna
		117	tonna
		118	tonna
		122	tonna
	V.		
		136 A	tonna
		156	tonna
		157	tonna
		159	tonna
		163	tonna

▼**M15**

D. TÁBLÁZAT

***A* passzív feldolgozási forgalomra (OPT) vonatkozó utólagos statisztikai felügyeleti rendszer hatálya alá tartozó országok és kategóriák**

(A kategóriák teljes megnevezése az I. mellékletben található)

Harmadik ország	Csoport	Kategória	Egység

▼**M15**

A III. melléklet 28. cikkében említett származási bizonyítvány mintája

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen du transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MERCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les merchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour le catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

▼M32

▼M26

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT CERTIFICATE** **(Textile products)**	
	6 Country of origin Pays d'origine TAIWAN; R.O.C.	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment-Means of transport Lieu et date d'embarquement-Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers-Number and kind of packages-DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros-Nombre et nature des colis-DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur FOB (2)
ORIGINAL FOR APPLYING IMPORT LICENCE ONLY		

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY-VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case No 3 pour la catégorie désignée dans la case No 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At-À ..... on-le .....
TAIWAN TEXTILE FEDERATION TTF BUILDING 22, AI KUO EAST ROAD TAIPEI, TAIWAN TELEFAX:(02)2392-3655 TELEPHONE:(02)2341-7251 URL:http://www.textiles.org.tw	(Signature) (Stamp-Cachet)

(1)Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight-Indiquer le poids net (kg), ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net
(2)In the currency of the sale contract-Dans la monnaie du contrat de vente

第一聯　本證書供進口商申請進口許可證

▼M32

—————

▼M15

A III. melléklet 19. cikkének (1) bekezdésében említett kiviteli engedély mintája

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen du transport	9 Supplementary details Données supplémentaires NON-RESTRAINED TEXTILE CATEGORY CATÉGORIE TEXTILE NON LIMITÉE	

10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Agreement in textile products between the European Community and .....

Je soussigné certifie que les merchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans l'accord sur le commerce des produits textiles entre la Communauté européenne et .....

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

▼M32

▼M26

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)**	
	6 Country of origin Pays d'origine **TAIWAN, R.O.C.**	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment-Means of transport Lieu et date d'embarquement-Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers-Number and kind of packages-DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros-Nombre et nature des colis-DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur FOB (2)
ORIGINAL FOR APPLYING IMPORT LICENCE ONLY		

This certificate shall be invalidated in case of any erasion, strikeover and alteration.

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY-VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.
Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté Européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At-À ..... on-le .....
TAIWAN TEXTILE FEDERATION TTF BUILDING 22, AI KUO EAST ROAD TAIPEI, TAIWAN TELEFAX:(02)2392-3855 TELEPHONE:(02)2341-7251 URL:http://www.textiles.org.tw	(Signature) (Stamp-Cachet)

(1)Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight: Indiquer le poids net (kg) ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net
(2)In the currency of the sale contract Dans la monnaie du contrat de vente

第一聯　本證書供進口商申請進口許可證

▼**M15**

A III. melléklet I. Függeléke

EURÓPAI KÖZÖSSÉG **BEHOZATALI ENGEDÉLY**

Engedélyes példánya

1	1. Címzett (név, teljes cím, ország, HÉA azonosító szám)	2. Kiállítási szám
		3. Kontingensidőszak
		4. A kiállításért felelős hatóság (név, cím és telefonszám)
	5. Nyilatkozattevő/képviselője (értelemszerűen) (név és teljes cím)	6. Származási ország (és földrajzi geonómenklatúra kódja)
		7. Feladó ország (és földrajzi geonómenklatúra kódja)
1		8. Az érvényesség utolsó napja

9. Árumegnevezés	10. KN-kód
	11. A kontingensegységben kifejezett mennyiség
	12. Biztosíték/garancia (értelemszerűen)

13. További adatok

14. Az illetékes hatóság záradéka

Dátum:

Aláírás: Bélyegző:

▼**M15**

15. TULAJDONSÁGOK Tüntesse fel a rendelkezésre álló mennyiséget a 17. oszlop 1. részében és a leírt mennyiséget a 2. részében			
16. Nettó mennyiség (nettó tömeg vagy más mértékegység, az egység feltüntetésével)		19. Vámokmány (nyomtatvány és száma) vagy kivonatszám és a leírás dátuma	20. A leírást adó hatóság neve, tagállama, bélyegzője és aláírása
17. Számmal	18. A megjelölt mennyiség szövegesen		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

A pótlapokat ide kell csatolni

▼M15

EURÓPAI KÖZÖSSÉG **BEHOZATALI ENGEDÉLY**

A kiállító hatóság példánya

2

1. Címzett (név, teljes cím, ország, HÉA azonosító szám)

2. Kiállítási szám

3. Kontingensidőszak

4. A kiállításért felelős hatóság (név, cím és telefonszám)

5. Nyilatkozattevő/képviselője (értelemszerűen) (név és teljes cím)

6. Származási ország (és földrajzi nómenklatúra kódja)

7. Feladó ország (és földrajzi nómenklatúra kódja)

8. Az érvényesség utolsó napja

2

9. Árumegnevezés

10. KN-kód

11. A kontingensegységben kifejezett mennyiség

12. Biztosíték/garancia (értelemszerűen)

13. További adatok

14. Az illetékes hatóság záradéka

Dátum:

Aláírás: Bélyegző:

▼**M15**

15. TULAJDONSÁGOK Tüntesse fel a rendelkezésre álló mennyiséget a 17. oszlop 1. részében és a leírt mennyiséget a 2. részében			
16. Nettó mennyiség (nettó tömeg vagy más mértékegység, az egység feltüntetésével)		19. Vámokmány (nyomtatvány és száma) vagy kivonatszám és a leírás dátuma	20. A leírást adó hatóság neve, tagállama, bélyegzője és aláírása
17. Számmal	18. A megjelölt mennyiség szövegesen		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

A pótlapokat ide kell csatolni

▼M9

IV. MELLÉKLET

az 1. cikkben említett

Közigazgatási együttműködés

1. cikk

A Bizottság a tagállamok hatóságai rendelkezésére bocsátja a szállító országok származási bizonyítványok és kiviteli engedélyek kibocsátására jogosult hatóságainak nevét és címét, valamint az általuk alkalmazott bélyegzőmintákat.

2. cikk

A rendelet 2. cikkében említett keretmennyiségek vagy a III. mellékletben említett kettős ellenőrzési rendszert magukban foglaló felügyeleti intézkedések hatálya alá tartozó textiltermékek esetében a tagállamok minden hónap első 10 napján belül tájékoztatják a Bizottságot a megfelelő egységekben kifejezett, valamint a származási országonként és termékkategóriánként lebontott azon teljes mennyiségről, amelyre az előző hónap során behozatali engedélyeket bocsátottak ki.

3. cikk

(1) A származási bizonyítványok vagy kiviteli engedélyek utólagos ellenőrzését szúrópróbaszerűen, illetve minden olyan esetben el kell végezni, amikor a Közösség illetékes hatóságainak megalapozott kételyük van a származási bizonyítvány vagy kiviteli engedély hitelességével vagy a szóban forgó termékek tényleges származására vonatkozó információk pontosságával kapcsolatban.

Ilyen esetekben a Közösség illetékes hatóságai a származási bizonyítványt vagy kiviteli engedélyt, illetve annak másolatát az érintett szállító ország illetékes kormányzati hatóságához visszaküldik, ha szükséges, megjelölve a vizsgálat formai vagy tartalmi indokait. Ha a számlát már benyújtották, a számlát vagy annak egy másolatát csatolni kell a származási bizonyítványhoz vagy a kiviteli engedélyhez, illetve annak másolatához. Az illetékes hatóságok továbbítanak emellett minden olyan rendelkezésre bocsátott információt, amely arra utal, hogy az említett bizonyítványon vagy engedélyen feltüntetett adatok pontatlanok.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezéseit a származási nyilatkozatok utólagos ellenőrzésére is alkalmazni kell.

(3) Az (1) bekezdésnek megfelelően végzett utólagos ellenőrzések eredményeit legkésőbb három hónapon belül a Közösség illetékes hatóságai tudomására kell hozni.

A közölt tájékoztatásban jelezni kell, hogy a vitatott bizonyítvány, engedély vagy nyilatkozat a ténylegesen kivitelre került árukra vonatkozik-e, és hogy a szóban forgó áruk e rendelet értelmében exportálhatók-e a Közösségbe. A Közösség illetékes hatóságai jogosultak másolatokat kérni minden olyan okmányról, amelyre a tények – és különösen az áruk származásának – teljes körű feltárásához szükség van ([1]).

(4) Amennyiben ezek az ellenőrzések visszaélést vagy súlyos szabálytalanságot állapítanak meg a származási nyilatkozatok felhasználásával kapcsolatban, az érintett tagállam tájékoztatja erről a Bizottságot. A Bizottság továbbítja a kapott információt a többi tagállamnak.

A származási bizottság az egyik tagállam kérésére vagy a Bizottság kezdeményezésére a lehető leghamarabb és a 2913/92/EGK rendelet ([2]) 248. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően megvizsgálja, hogy kívánatos-e megkövetelni származási bizonyítvány bemutatását a szóban forgó termékek és az érintett szállító ország vonatkozásában.

A határozatot a 2913/92/EGK rendelet 249. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően kell meghozni.

(5) Az e cikkben meghatározott eljárás szúrópróbaszerű alkalmazása nem akadályozhatja a kérdéses termékek belföldi felhasználásra bocsátását.

([1]) A származási bizonyítványok utólagos ellenőrzése céljából a bizonyítványok, valamint az azokra vonatkozó kiviteli okmányok másolatait az egyes szállító országok illetékes kormányzati hatóságai legalább két évig kötelesek megőrizni.

([2]) HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

▼M9

4. cikk

(1) Amennyiben a 2. cikkben említett ellenőrzési eljárás vagy a Közösség illetékes hatóságai számára rendelkezésre álló információk e rendelet rendelkezéseinek megsértésére utalnak, az említett hatóságok felkérik az érintett szállító országot vagy országokat arra, hogy végezzenek megfelelő vizsgálatokat, vagy intézkedjenek megfelelő vizsgálatok végzéséről azokkal az ügyletekkel kapcsolatban, amelyek sértik, vagy úgy tűnik, hogy sértik e rendelet rendelkezéseit. E vizsgálatok eredményeit közölni kell a Közösség illetékes hatóságaival minden egyéb olyan lényeges információval együtt, amely lehetővé teszi az áruk valódi származásának megállapítását.

(2) Az e melléklet értelmében tett lépéseknek megfelelően a Közösség illetékes hatóságai kicserélhetnek a szállító országok illetékes kormányzati hatóságaival minden olyan információt, amelyet felhasználhatónak ítélnek e rendelet rendelkezései megsértésének megakadályozása érdekében.

(3) Amennyiben megállapítást nyer, hogy a rendelet rendelkezéseit megsértették, a rendelet 17. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően eljáró Bizottság a szállító országgal vagy országokkal egyetértésben megteheti az ilyen jogsértés megismétlődésének megakadályozásához szükséges intézkedéseket.

5. cikk

A Bizottság összehangolja a tagállamok illetékes hatóságai által e melléklet rendelkezései értelmében tett lépéseit. A tagállamok illetékes hatóságai tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot az általuk tett lépésekről és azok eredményéről.

▼**M40**

V. MELLÉKLET

KÖZÖSSÉGI KERETMENNYISÉGEK

a) a 2008-as évre alkalmazandó

Belarusz	Kategória	Egység	Kontingens
I.A. csoport	1	tonna	1 586
	2	tonna	7 307
	3	tonna	242
I.B. csoport	4	1 000 darab	1 839
	5	1 000 darab	1 105
	6	1 000 darab	1 705
	7	1 000 darab	1 377
	8	1 000 darab	1 160
II. A. csoport	9	tonna	363
	20	tonna	329
	22	tonna	524
	23	tonna	255
	39	tonna	241
II.B. csoport	12	1 000 pár	5 959
	13	1 000 darab	2 651
	15	1 000 darab	1 726
	16	1 000 darab	186
	21	1 000 darab	930
	24	1 000 darab	844
	26/27	1 000 darab	1 117
	29	1 000 darab	468
	73	1 000 darab	329
	83	tonna	184
III.A. csoport	33	tonna	387
	36	tonna	1 312
	37	tonna	463
	50	tonna	207
III.B. csoport	67	tonna	359
	74	1 000 darab	377
	90	tonna	208
IV. csoport	115	tonna	322
	117	tonna	2 543
	118	tonna	471

▼**M40**

b) a 2005, 2006 és 2007-es évekre alkalmazandó

(Az áruk teljes megnevezése az I. mellékletben található)			Megállapított szintek		
Harmadik ország	Kategória	Egység	2005. június 11. és 2005. december 31. között (1)	2006	2007
KÍNA	I.A. CSOPORT 2 (beleértve a 2a.-t)				
		tonna	20 212	61 948	70 636
	I.B. CSOPORT				
	4 (2)	1 000 darab	161 255	540 204	595 624
	5	1 000 darab	118 783	189 719	220 054
	6	1 000 darab	124 194	338 923	388 528
	7	1 000 darab	26 398	80 493	90 829
	II.A. CSOPORT				
	20	tonna	6 451	15 795	18 518
	39	tonna	5 521	12 349	14 862
	II.B. CSOPORT				
	26	1 000 darab	8 096	27 001	29 736
	31	1 000 darab	108 896	219 882	250 209
	IV. CSOPORT				
	115	tonna	2 096	4 740	5 347

(1) A Közösségbe 2005. június 11. előtt behozott, de forgalomba hozatalra 2005. június 11-én vagy azután benyújtott termékek behozatalára mennyiségi korlátozás nem vonatkozik. Megfelelő bizonyíték mellett, mint például a fuvarlevél és az importőr által aláírt azon nyilatkozat bemutatása, amely igazolja, hogy az árukat az említett időpont előtt szállították a Közösségbe, a tagállamok illetékes hatóságai automatikusan megadják az ilyen termékekre vonatkozó behozatali engedélyeket, keretmennyiségek alkalmazása nélkül. A 3030/93/EGK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésétől eltérően a 2005. június 11. előtt importált áruk szintén szabad forgalomba bocsátásra kerülnek, a 3030/93/EGK rendelet 10a. cikke (2a) bekezdésének megfelelően kiállított felügyeleti okmány bemutatását követően.

A Közösségbe 2005. június 11. és július 12. között szállított áruk behozatali engedélyeit automatikusan megadják, és nem lehet olyan alapon megtagadni, hogy a 2005-ös keretmennyiségeken belül nincsenek rendelkezésre álló mennyiségek. A 2005. június 11. után importált valamennyi terméket azonban a 2005-ös keretmennyiségek terhére számolják el.

A behozatali engedély megadásához nem szükséges a vonatkozó kiviteli engedély bemutatása azon áruk esetében, amelyeket azelőtt szállítottak be a Közösségbe, hogy Kína érvénybe helyezte kiviteliengedély-rendszerét (2005. július 20.).

E rendelet hatályba lépésének napjától a 2005. június 11. és 2005. július 19. (bezárólag) között beszállított importáruk behozatali engedélyére vonatkozó kérelmet legkésőbb 2005. szeptember 20-ig lehet benyújtani egy tagállam illetékes hatóságához.

A július 12. előtt szállított árukat nem kötelező egyenesen a Közösségbe szállítani ahhoz, hogy azok keretmennyiségi mentességben részesüljenek, ugyanakkor a Közösség illetékes hatóságai megtagadhatják e mentességben történő részesülést, ha okuk van arra gyanakodni, hogy e rendelet kijátszása végett az árukat július 12-e előtt egy másik rendeltetési helyre szállították; amennyiben az ilyen ügyletek nem felelnek meg a rendes üzleti gyakorlatoknak vagy tisztán logisztikai indítékoknak. Ha például az árukat az importáló vállaltok számára elosztó központokhoz szállítják, vagy ha az importőr fel tud mutatni egy, a szállítás időpontját megelőzően kiállított szerződést, illetve hitellevelet, vagy ha az árukat ésszerűen rövid időn belül egy másik szállítóeszközre rakják át Kína területén kívül, akkor ezen ügyletek úgy tekinthetők, mint amelyek megfelelnek a rendes üzleti gyakorlatnak.

A rendelet által megállapított növelt szinteket rendelkezésre bocsátják az olyan áruk behozatali engedélyei kiadásának biztosítása érdekében, amelyeket 2005. július 13. és 19. között, vagy 2005. július 20. után érvényes kínai kiviteli engedéllyel szállítottak a Közösségbe, és amelyek az 1084/2005/EK bizottsági rendelettel bevezetett szintekkel (HL L 177., 2005.7.9., 19. o.) túllépik a 3030/93/EGK tanácsi rendelet V. mellékletével bevezetett megállapított szinteket.

Amennyiben a Közösségbe 2005. július 13. és 19. között szállított bármilyen áru meghaladja e szinteket, a Bizottság engedélyezheti a további behozatali engedélyek kiadását, miután erről tájékoztatta a textiltermékekkel foglalkozó bizottságot, és miután elvégezte, a 2 072 924 kg súlyú terméknek a 2. kategóriából történő, a VIII. mellékletben előírt átcsoportosítását.

(2) Lásd az A függeléket.

▼**M40**

Az V. melléklet A. függeléke

Kategória	Harmadik ország	Megjegyzés
4	Kína	A kiviteleknek a megállapított szintek terhére történő elszámolásának érdekében egy olyan átváltási árfolyam alkalmazható a megállapított szintek 5 %-áig terjedően, amely szerint öt darab, 130 cm-t meg nem haladó kereskedelmi méretű ruházati cikk (csecsemőruházaton kívül) egyenértékű három, 130 cm-t meghaladó kereskedelmi méretű ruházati cikkel. Az e termékekre vonatkozó kiviteli engedély 9. rovatában fel kell tüntetni a következő megjegyzést „A 130 cm-t meg nem haladó kereskedelmi méretű ruházati cikkekre vonatkozó átváltási árfolyam alkalmazandó.”

▼M32

Va. MELLÉKLET

A 2. cikk (5) bekezdésében említett KÖZÖSSÉGI KERETMENNYISÉGEK

Harmadik ország	Kategória	Egység	Közösségi keretmennyiségek
			A 2004-ben alkalmazandó kontingens szintek
Argentína	I.A. CSOPORT		
	1	tonna	6 010
	2	tonna	8 551
	2a	tonna	7 622
Kína (2) (3)	I.A. CSOPORT		
	1	tonna	4 770
	2 (*) (1)	tonna	30 556
	amelyből 2a	tonna	4 359
	3	tonna	8 088
	amelyből 3a	tonna	2 769
	I.B. CSOPORT		
	4 (1)	1 000 darab	126 808
	5 (1)	1 000 darab	39 422
	6 (1)	1 000 darab	40 913
	7 (1)	1 000 darab	17 093
	8 (1)	1 000 darab	27 723
	II.A. CSOPORT		
	9	tonna	6 962
	20/39	tonna	11 361
	22	tonna	19 351
	23	tonna	11 847
	II.B. CSOPORT		
	12	1 000 pár	132 029
	13	1 000 darab	586 244
	14	1 000 darab	17 887
	15 (1)	1 000 darab	20 131
	16	1 000 darab	17 181
	17	1 000 darab	13 061
	26 (1)	1 000 darab	6 645
	28	1 000 darab	92 909
	29	1 000 darab	15 687
	31	1 000 darab	96 488
	78	tonna	36 651
	83	tonna	10 883
	III.B. Csoport		
	97	tonna	2 861
	V. CSOPORT		
	163 (1)	tonna	8 481

▼**M32**

Harmadik ország	Kategória	Egység	Közösségi keretmennyiségek
			A 2004-ben alkalmazandó kontingens szintek
Hongkong	I.A. CSOPORT		
	2	tonna	14 172
	2a	tonna	12 166
	3	tonna	11 912
	3a	tonna	8 085
	I.B. CSOPORT		
	4 (1)	1 000 darab	58 250
	5	1 000 darab	40 240
	6 (1)	1 000 darab	79 703
	6a	1 000 darab	68 857
	7	1 000 darab	42 372
	8	1 000 darab	59 172
	II.A. CSOPORT		
	39	tonna	2 444
	II.B. CSOPORT		
	12	1 000 pár	53 159
	13 (1)	1 000 darab	117 655
	16	1 000 készlet	4 707
	26	1 000 darab	12 498
	29	1 000 készlet	5 191
	31	1 000 darab	35 442
	78	tonna	14 658
	83	tonna	792
India	I.A. CSOPORT		
	1	tonna	55 398
	2	tonna	67 539
	2a	tonna	30 211
	3	tonna	38 567
	3a	tonna	7 816
	I.B. CSOPORT		
	4 (1)	1 000 darab	100 237
	5	1 000 darab	53 303
	6 (1)	1 000 darab	13 706
	7	1 000 darab	78 485
	8	1 000 darab	58 173
	II.A. CSOPORT		
	9	tonna	15 656
	20	tonna	29 049
	23	tonna	31 206
	39	tonna	9 185
	II.B. CSOPORT		
	15	1 000 darab	10 238
	26	1 000 darab	24 712
	29	1 000 darab	14 637

▼**M32**

Harmadik ország	Kategória	Egység	Közösségi keretmennyiségek
			A 2004-ben alkalmazandó kontingens szintek
Indonézia	I.A. CSOPORT		
	1	tonna	22 559
	2	tonna	34 126
	2a	tonna	12 724
	3	tonna	31 250
	3a	tonna	16 872
	I.B. CSOPORT		
	4	1 000 darab	59 337
	5	1 000 darab	58 725
	6 (1)	1 000 darab	21 429
	7	1 000 darab	15 694
	8	1 000 darab	24 626
	II.A. CSOPORT		
	23	tonna	32 405
	III.A. CSOPORT		
	35	tonna	32 725
Makaó	I.B. CSOPORT		
	4 (1)	1 000 darab	15 051
	5	1 000 darab	14 055
	6 (1)	1 000 darab	15 179
	7	1 000 darab	5 907
	8	1 000 darab	8 257
	II.A. CSOPORT		
	20	tonna	244
	39	tonna	307
	II.B. CSOPORT		
	13	1 000 darab	9 446
	15	1 000 darab	651
	16	1 000 darab	508
	26	1 000 darab	1 322
	31	1 000 darab	10 789
	78	tonna	2 115
	83	tonna	517
Malajzia	I.A. CSOPORT		
	2	tonna	8 870
	2a	tonna	3 406
	3 (1)	tonna	18 594
	3a (1)	tonna	7 652
	I.B. CSOPORT		
	4 (1)	1 000 darab	21 805
	5	1 000 darab	10 132
	6 (1)	1 000 darab	12 831
	7	1 000 darab	43 822
	8	1 000 darab	10 500
	II.A. CSOPORT		
	22	tonna	18 573

▼**M32**

Harmadik ország	Kategória	Egység	Közösségi keretmennyiségek
			A 2004-ben alkalmazandó kontingens szintek
Pakisztán	I.A. CSOPORT		
	1 ([1])	tonna	25 961
	2	tonna	51 252
	2a	tonna	19 376
	3	tonna	86 004
	I.B. CSOPORT		
	4 ([1])	1 000 darab	50 030
	5	1 000 darab	14 849
	6	1 000 darab	53 885
	7	1 000 darab	36 205
	8	1 000 darab	8 350
	II.A. CSOPORT		
	9	tonna	15 398
	20	tonna	59 896
	39	tonna	20 156
	II.B. CSOPORT		
	26	1 000 darab	35 434
	28	1 000 darab	128 083
Peru	I.A. CSOPORT		
	1 ([1])	tonna	24 085
	2	tonna	18 080
Fülöp-szigetek	I.B. CSOPORT		
	4 ([1])	1 000 darab	32 787
	5	1 000 darab	16 653
	6 ([1])	1 000 darab	15 388
	7	1 000 darab	8 185
	8	1 000 darab	9 275
	II.B. CSOPORT		
	13	1 000 darab	42 526
	15	1 000 darab	5 213
	26	1 000 darab	6 964
	31	1 000 darab	26 364
Szingapúr	I.A. CSOPORT		
	2	tonna	5 895
	2a	tonna	2 846
	3	tonna	2 009
	I.B. CSOPORT		
	4 ([1])	1 000 darab	35 106
	5	1 000 darab	19 924
	6 ([1])	1 000 darab	21 452
	7	1 000 darab	17 176
	8	1 000 darab	10 343

▼**M32**

Harmadik ország	Kategória	Egység	Közösségi keret-mennyiségek
			A 2004-ben alkalmazandó kontingens szintek
Dél-Korea	I.A. CSOPORT		
	1	tonna	932
	2	tonna	6 290
	2a	tonna	1 156
	3	tonna	9 470
	3a	tonna	5 156
	I.B. CSOPORT		
	4 (1)	1 000 darab	16 962
	5	1 000 darab	36 754
	6 (1)	1 000 darab	6 749
	7	1 000 darab	10 785
	8	1 000 darab	34 921
	II.A. CSOPORT		
	9	tonna	1 721
	22	tonna	22 841
	II.B. CSOPORT		
	12	1 000 pár	231 975
	13	1 000 darab	17 701
	14	1 000 darab	8 961
	15	1 000 darab	12 744
	16	1 000 darab	1 285
	17	1 000 darab	3 524
	26	1 000 darab	3 345
	28	1 000 darab	1 359
	29 (1)	1 000 darab	857
	31	1 000 darab	8 318
	78	tonna	9 358
	83	tonna	485
	III.A. CSOPORT		
	35	tonna	17 631
	50	tonna	1 463
	III.B. CSOPORT		
	97	tonna	2 783
	97a (1)	tonna	889

▼**M32**

Harmadik ország	Kategória	Egység	Közösségi keret-mennyiségek
			A 2004-ben alkalmazandó kontingens szintek
Tajvan	I.A. CSOPORT		
	2	tonna	5 994
	2a	tonna	595
	3	tonna	12 143
	3a	tonna	4 485
	I.B. CSOPORT		
	4 (1)	1 000 darab	12 468
	5	1 000 darab	22 264
	6 (1)	1 000 darab	6 215
	7	1 000 darab	3 823
	8	1 000 darab	9 821
	II.A. CSOPORT		
	20	tonna	369
	22	tonna	10 054
	23	tonna	6 524
	II.B. CSOPORT		
	12	1 000 pár	43 744
	13	1 000 darab	3 765
	14	1 000 darab	5 076
	15	1 000 darab	3 162
	16	1 000 darab	530
	17	1 000 darab	1 014
	26	1 000 darab	3 467
	28 (1)	1 000 darab	2 549
	78	tonna	5 815
	83	tonna	1 300
	III.A. CSOPORT		
	35	tonna	12 480
	III.B. CSOPORT		
	97	tonna	1 783
	97a (1)	tonna	807

▼**M32**

Harmadik ország	Kategória	Egység	Közösségi keret-mennyiségek
			A 2004-ben alkalmazandó kontingens szintek
Thaiföld	I.A. CSOPORT		
	1	tonna	25 175
	2	tonna	18 729
	2a	tonna	4 987
	3 ([1])	tonna	34 101
	3a ([1])	tonna	9 517
	I.B. CSOPORT		
	4	1 000 darab	55 198
	5	1 000 darab	38 795
	6	1 000 darab	16 568
	7	1 000 darab	13 169
	8	1 000 darab	6 856
	II.A. CSOPORT		
	20	tonna	15 443
	22	tonna	7 478
	II.B. CSOPORT		
	12	1 000 pár	49 261
	26	1 000 darab	11 460
	III.B. CSOPORT		
	97	tonna	3 445
	97a ([1])	tonna	2 911

([1]) Lásd az A. függeléket
([2]) Lásd a B. függeléket.
([3]) Lásd a C. függeléket.
(*) A 3. kategóriából, illetve az abba történő átcsoportosítás maximálisan megengedhető értéke az átcsoportosítás célkategóriájának 40 %-a.

▼**M32**

Az Va. melléklet A függeléke

Kategória	Harmadik ország	Észrevételek
1	Pakisztán	Az adott éves keretmennyiségek az alábbi mennyiségekkel egészülhetnek ki (tonna): 509 E mennyiségek, feltéve, hogy azt bejelentik, a 2. kategóriára vonatkozó adott keretmennyiségekhez átcsoportosíthatók. Az így átcsoportosított mennyiség arányos része a 2 (a) kategóriában is felhasználható.
	Peru	Az Va. mellékletben feltüntetett keretmennyiségeken felül, az 1. kategóriába tartozó termékekből egy további évi 900 tonnás mennyiséget tartanak fenn a közösségi ipar általi feldolgozás céljából történő, a Közösségbe irányuló importra.
2	Kína	A 115 cm-t meg nem haladó szélességű szövetből (KN-kódok: 5208 11 90, ex 5208 12 16, ex 5208 12 96, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 90, ex 5208 22 16, ex 5208 22 96, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, ex 5208 32 16, ex 5208 32 96, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 53 00, 5208 59 00, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 90, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 10, 5210 12 00, 5210 19 00, 5210 31 10, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 42 00, 5210 49 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, ex 5211 49 10, 5211 49 90, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, ex 5811 00 00 és ex 6308 00 00) Kína az alábbi további mennyiségeket exportálhatja a Közösségbe (tonna): 1 454 A 2. kategóriába tartozó orvosi gézként használt szövetekből (KN-kódok:5208 11 10, 5208 21 10) Kína az alábbi további mennyiségeket exportálhatja a Közösségbe (tonna): 2 009 A 3. kategóriából és a 3. kategóriába átcsoportosítás lehetséges, olyan kategória mennyiségének 40 %-áig, amelybe az átcsoportosítás történik.
3	Malajzia Thaiföld	Az Va. mellékletben feltüntetett keretmennyiségek magukban foglalják a 2. kategóriába tartozó pamutszövetet.
3a	Malajzia Thaiföld	Az Va. mellékletben feltüntetett keretmennyiségek magukban foglalják a 2 (a) kategóriába tartozó pamutszövetet, a fehérítetlen és fehérített kivételével.
4	Kína Hong-kong India Makaó Malajzia	A kiviteli mennyiségnek a megállapított keretmennyiségekbe történő beszámítása során egy átváltási ráta alkalmazható, a keretmennyiségek 5 %-áig terjedően, amely a 130 cm-t meg nem haladó kereskedelmi méretű ruhadarabokból (a csecsemőruha kivételével) 5 darabot, a 130 cm-t meghaladó kereskedelmi méretű ruhadarabokból 3 darabot foglal magában.

▼**M32**

Kategória	Harmadik ország	Észrevételek
5	Pakisztán Fülöp-szigetek Szingapúr Dél-Korea Tajvan	Hongkong, Makaó és Dél-Korea esetében e szám 3 %, Tajvan esetében 4 %. Az e termékekre vonatkozó kiviteli engedélyen a 9. rovatban fel kell tüntetni a „A 130 cm-t meg nem haladó kereskedelmi méretű ruhadarabokra vonatkozó átváltási ráta alkalmazandó” szavakat.
	Kína	E számok magukban foglalják az európai ipar számára fenntartott alábbi mennyiségeket, évente 180 napos időszakra vonatkozóan (1000 db): 700 A 6110 10 35, 6110 10 38, 6110 10 95 és 6110 10 98 KN-kódok alá tartozó, finom állati szőrből készült, az 5. kategóriába tartozó termékekre (az anorákok, széldzsekik, ujjas mellények és hasonlók kivételével) vonatkozóan az alábbi részmennyiségek alkalmazandók az 5. kategóriára megállapított keretmennyiségeken belül (1000 db): 250
6	Kína	E számok magukban foglalják az európai ipar számára fenntartott alábbi mennyiségeket, évente 180 napos időszakra vonatkozóan (1000 db): 1 274 Kína sortnadrágokból (KN-kódok: 6203 41 90, 6203 42 90, 6203 43 90 és 6203 49 50) az alábbi kiegészítő mennyiségeket exportálhatja a Közösségbe (1000 db): 1 266
	Hongkong India Indonézia Makaó Malajzia Fülöp-szigetek Szingapúr Dél-Korea Tajvan	A kiviteli mennyiségnek a megállapított keretmennyiségekbe történő beszámítása során egy átváltási ráta alkalmazható, a keretmennyiségek 5 %-áig terjedően, amely a 130 cm-t meg nem haladó kereskedelmi méretű ruhadarabokból (a csecsemőruha kivételével) 5 darabot, a 130 cm-t meghaladó kereskedelmi méretű ruhadarabokból 3 darabot foglal magában. Makaó esetében e szám 3 %, Hongkong esetében 1 %. Hongkong esetében az átváltási arány felhasználása a hosszúnadrágok tekintetében az alábbiakban megadott részmennyiségekre korlátozott. Az e termékekre vonatkozó kiviteli engedélyen a 9. rovatban fel kell tüntetni a „A 130 cm-t meg nem haladó kereskedelmi méretű ruhadarabokra vonatkozó átváltási ráta alkalmazandó” szavakat.
	Hongkong	Az Va. mellékletben feltüntetett keretmennyiségeken belül az alábbi részmennyiségek érvényesek a 6203 41 10, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 43 19, 6203 49 19, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42 és 6211 43 42 KN-kódok alá tartozó hosszúnadrágokra vonatkozóan (1000 db): 68 857 Az e termékekre vonatkozó kiviteli engedélyeken fel kell tüntetni a következő szöveget: „6 A kategória”.
7	Kína	E számok magukban foglalják az európai ipar számára fenntartott alábbi mennyiségeket, évente 180 napos időszakra vonatkozóan (1000 db): 755
8	Kína	E számok magukban foglalják az európai ipar számára fenntartott alábbi mennyiségeket, évente 180 napos időszakra vonatkozóan (1000 db): 1 220

▼**M32**

Kategória	Harmadik ország	Észrevételek
13	Hong-kong	Az Va. mellékletben feltüntetett keretmennyiségek csak a 6107 11 00, ex 6107 12 00, 6108 21 00, ex 6108 22 00 és ex 6212 10 10 KN-kódok alá tartozó pamut vagy műszálas szövetből készült termékekre vonatkozik. Az Va. mellékletben feltüntetett keretmennyiségeken felül az alábbi külön mennyiségek kiviteléről állapodtak meg az Ex 6107 12 00, ex 6107 19 00, ex 6108 22 00, ex 6108 29 00 és az ex 6212 10 10 KN-kódok alá tartozó (gyapjúból vagy felújított szövetből készített) termékek vonatkozásában (tonna): 3 002 Az e termékekre vonatkozó kiviteli engedélyeken fel kell tüntetni a következő szöveget: „13 S kategória”.
15	Kína	E számok magukban foglalják az európai ipar számára fenntartott alábbi mennyiségeket, évente 180 napos időszakra vonatkozóan (1000 db): 371
26	Kína	E számok magukban foglalják az európai ipar számára fenntartott alábbi mennyiségeket, évente 180 napos időszakra vonatkozóan (1000 db): 370
28	Tajvan	Az Va. mellékletben feltüntetett keretmennyiségeken felül az alábbi külön mennyiségek kiviteléről állapodtak meg a kizárólag a 6103 41 90, 6103 42 90, 6103 43 90, 6103 49 91, 6104 61 90, 6104 62 90, 6104 63 90 és 6104 69 91 KN-kódok alá tartozó vállpántos és melles munkanadrágok (overál), bricseszna drágok és sortnadrágok vonatkozásában: 1 226 368 db.
29	Dél-Korea	Az Va. mellékletben meghatározott keretmennyiségeken felül az alábbi kiegészítő mennyiségeket tartják fenn a harcművészeti (judo, karate, kung-fu, taekwondo és hasonlók) ruházatok vonatkozásában (1000 db): 454
97a	Dél-Korea Tajvan Thaiföld	Finom háló (KN-kódok 5608 11 19 és 5608 11 99).
163	Kína	E számok magukban foglalják az európai ipar számára fenntartott alábbi mennyiségeket, évente 180 napos időszakra vonatkozóan (1000 db): 400
Minden kategória, amelyre keretmennyiség lett megállapítva	Vietnam	Vietnam keretmennyiségeinek 30 %-át minden év január 1-jétől kezdődően egy négy hónapos időszakon át a közösségi textiliparhoz tartozó cégek számára tartja fenn, a Közösség által a megelőző év október 30-a előtt biztosított jegyzékek alapján

▼**M32**

A Va. melléklet B. függeléke

Harmadik ország	Kategória	Egység	2004
Kína	Az alábbi mennyiségek, amelyek a 2004-es évre állnak rendelkezésre, kizárólag az európai vásárokon használhatók fel:		
	1	tonna	317
	2	tonna	1 338
	2a	tonna	159
	3	tonna	196
	3a	tonna	27
	4	1 000 darab	2 061
	5	1 000 darab	705
	6	1 000 darab	1 689
	7	1 000 darab	302
	8	1 000 darab	992
	9	tonna	294
	12	1 000 pár	843
	13	1 000 darab	3 192
	20/39	tonna	372
	22	tonna	332
A 3030/93 tanácsi rendelet 7. cikkében és VIIIa. mellékletében meghatározott rugalmas eltérések Kína esetében a fenti kategóriákra és mennyiségekben alkalmazhatók.			

▼M32

Az Va. melléklet C. függeléke

KÖZÖSSÉGI KERETMENNYISÉGEK

Harmadik ország	Kategória	Egység	2004
Kína	I. CSOPORT		
	ex 20 (1)	tonna	59
	IV. CSOPORT		
	115	tonna	1 413
	117	tonna	684
	118	tonna	1 513
	122	tonna	220
	V. CSOPORT		
	136 A	tonna	462
	156 (2)	tonna	3 986
	157 (2)	tonna	13 738
	159 (2)	tonna	4 352

(1) Az „ex”-el jelölt kategóriák azokra a termékekre terjednek ki, amelyek nem gyapjúból, finom állati szőrből, gyapotból és szintetikus vagy mesterséges textilanyagokból készültek.

(2) Kína vállalja, hogy ezen kategóriák esetében a vonatkozó keretmennyiségek 23 %-át minden év január 1-jétől kezdődően 90 napon át prioritásként fenntartja a közösségi textiliparhoz tartozó felhasználók számára.

▼M15

VI. MELLÉKLET

A 3. cikkben említett

Háziipari és népművészeti termékek

1. A háziipari termékek tekintetében a 3. cikkben előírt mentességet csak a következő terméktípusokra kell alkalmazni:

   a) kizárólag kézzel vagy lábbal hajtott, szövőszéken szőtt szövetek, amelyek előállítása az egyes szállító országok háziiparában hagyomány jellegű;

   b) a fent említett szövetekből, kizárólag kézi varrással, gépi segítség nélkül az egyes szállító országok háziipara által hagyományosan készített ruházati cikkek vagy egyéb textiltermékek. India és Pakisztán esetében a mentességet az a) pontban meghatározott termékekből kézzel készített háziipari termékekre kell alkalmazni;

   c) az egyes szállító országok kézzel készített, hagyományos népművészeti termékei, amelyeket az érintett kétoldalú megállapodások vagy egyezmények egyik melléklete felsorol .

▼M32

_____

▼M15

Ezt a három kezelést a szövetekre felvitt színek vagy árnyalatok mindegyikénél külön végzik el.

2. Mentességet csak az e melléklethez csatolt mintának megfelelő és a szállító ország illetékes hatóságai által kiállított bizonyítvánnyal kísért termékekre lehet adni.

▼M32

_____

▼M15

Vietnam esetében a fenti c) pontban meghatározott termékekre vonatkozó bizonyítványokat jól láthatóan a „folklore” bélyegzővel kell ellátni. Ha a Közösség és az említett ország véleménye e termékek jellege tekintetében különbözik, a véleménykülönbség feloldása érdekében egy hónapon belül konzultációkat kell tartani.

A bizonyítványnak meg kell jelölnie a mentesség alapjául szolgáló okokat.

3. Amennyiben e melléklet hatálya alá tartozó bármely termék behozatala olyan arányokat ölt, hogy problémát okozhat a Közösségben, a lehető legrövidebb időn belül konzultációkat kezdenek a szállító országokkal annak érdekében, hogy a helyzetre keretmennyiség vagy felügyeleti intézkedések bevezetésével megoldást találjanak, e rendelet 10. és 13. cikkének megfelelően.

A III. melléklet VI. részének rendelkezéseit értelemszerűen kell alkalmazni az e melléklet 1. pontjának hatálya alá tartozó termékekre.

▼**M15**

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 No
	CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community. **CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne**	
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valuer fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:

a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2)

b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2)

c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:

a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2)

b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2)

c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract. — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate. — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

▼M9

———————

▼M29

VII. MELLÉKLET

az 5. cikkben említett

Passzív feldolgozási forgalom

1.cikk

Az e melléklethez csatolt táblázat 2. oszlopában felsorolt textiltermékek Közösségbe történő – a gazdasági passzív feldolgozásra vonatkozó hatályos közösségi rendeleteknek megfelelően végrehajtott – újrabehozatalára nem vonatkoznak a rendelet 2. cikkében említett keretmennyiségek, ha azok a táblázat 4. oszlopában megadott egyedi keretmennyiségek alá tartoznak, és a meghatározott keretmennyiségekhez tartozó, az 1. oszlopban megadott harmadik országokban történő feldolgozást követően újrabehozatalra kerültek.

2.cikk

Az e melléklet hatálya alá nem tartozó újrabehozatalokra a rendelet 17. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően egyedi keretmennyiségeket lehet alkalmazni, feltéve, hogy az érintett termékek az e rendelet 2. cikkében meghatározott keretmennyiségek alá tartoznak.

3.cikk

(1) A kategóriák közötti átcsoportosítást, valamint az egyedi keretmennyiségek egy részének előzetes felhasználását vagy egyik évről egy másikra történő átvitelét a rendelet 17. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően lehet végrehajtani.

(2) Az automatikus átcsoportosításokat az (1) bekezdés szerint azonban csak a következő korlátokon belül lehet végrehajtani:

— a kategóriák közötti átcsoportosítás nem haladhatja meg az arra a kategóriára megállapított keretmennyiségek 20 %-át, amelybe az átcsoportosítás történik,

— az egyedi keretmennyiségek egyik évről másikra történő átvitele nem haladhatja meg a tényleges felhasználás évére megállapított keretmennyiség 10,5 %-át,

— az egyedi keretmennyiségek előzetes felhasználása nem haladhatja meg a tényleges felhasználás évére megállapított keretmennyiségek legfeljebb 7,5 %-át.

(3) Amennyiben további behozatalokra van szükség, az egyedi keretmennyiségek a rendelet 17. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően kiigazíthatók.

(4) A Bizottság tájékoztatja az érintett harmadik országot vagy országokat az előző bekezdések alapján tett bármely intézkedésről.

4.cikk

(1) Az 1. cikk alkalmazása céljából a tagállamok illetékes hatóságai, az előzetes engedélyeknek a gazdasági passzív feldolgozásra vonatkozó közösségi rendeletekkel összhangban történő kiállítását megelőzően értesítik a Bizottságot a hozzájuk beérkezett engedélykérelmek által érintett mennyiségekről. A Bizottság értesítést küld az arra vonatkozó megerősítéséről, hogy a kért mennyiségek az adott közösségi korlátokon belül újrabehozatal céljára rendelkezésre állnak a gazdasági passzív feldolgozásra vonatkozó közösségi rendeleteknek megfelelően.

(2) A Bizottságnak küldött értesítésben szereplő kérelmek akkor érvényesek, ha minden esetben világosan feltüntetik rajtuk a következő adatokat:

a) a harmadik ország, amelyben az árukat feldolgozni kívánják;

b) az érintett textiltermékek kategóriája;

c) az újrabehozatalra szánt mennyiség;

d) az a tagállam, amelyben az újrabehozott termékeket szabad forgalomba kívánják bocsátani;

e) annak feltüntetése, hogy a kérelmek az alábbiak valamelyikéhez kapcsolódnak-e:

▼M29

i. a 3. cikk (4) bekezdése szerint vagy a 3036/94/EK tanácsi rendelet ([1]) 3. cikke (5) bekezdésének ötödik albekezdésével összhangban a tartalékolt mennyiséget kérelmező korábbi jogosult, vagy

ii. az említett rendelet 3. cikke (4) bekezdésének harmadik albekezdése vagy 3. cikkének (5) bekezdése szerinti kérelmező.

(3) Az e cikk előző bekezdéseiben említett értesítést általában az e célra létrehozott integrált hálózaton keresztül elektronikus úton továbbítják, kivéve, ha sürgető technikai okokból átmenetileg más kommunikációs eszköz használata szükséges.

(4) Amennyiben lehetséges, a Bizottság az egyes termékkategóriákra és az egyes harmadik országokra vonatkozóan benyújtott kérelmekben feltüntetett teljes mennyiséget jóváhagyja a hatóságok felé. A tagállamok által benyújtott olyan értesítéseket, amelyekre nem tudnak megerősítést adni, mert a közösségi keretmennyiségeken belül a kért mennyiség már nem áll rendelkezésre, a Bizottság beérkezésük sorrendjében megőrzi, és ugyanebben a sorrendben jóváhagyja azokat, amint a 3. cikkben meghatározott rugalmasságok alkalmazásával további mennyiségek szabadulnak fel.

(5) Az illetékes hatóságok haladéktalanul értesítik a Bizottságot, amint tudomást szereznek egy, a behozatali engedély érvényességi ideje alatt fel nem használt mennyiségről. Az ilyen fel nem használt mennyiségeket automatikusan átcsoportosítják a 3036/94/EK tanácsi rendelet 3. cikke (4) bekezdésének első albekezdése vagy 3. cikke (5) bekezdésének ötödik albekezdése szerint nem tartalékolt közösségi keretmennyiségekbe.

Azokat a mennyiségeket, amelyekről a 3036/94/EK tanácsi rendelet 3. cikk (4) bekezdés harmadik albekezdése szerint lemondtak, automatikusan hozzáadják az említett rendelet 3. cikke (4) bekezdésének első albekezdése vagy 3. cikke (5) bekezdésének ötödik albekezdése szerint nem tartalékolt közösségi kontingenseken belüli mennyiségekhez.

Az előző albekezdésekben meghatározott valamennyi mennyiségről értesíteni kell a Bizottságot a fenti (3) bekezdéssel összhangban.

5.cikk

Az e melléklet hatálya alá tartozó valamennyi termék tekintetében a származási bizonyítványokat az érintett szállító ország illetékes hatóságai állítják ki, a hatályos közösségi jogszabályoknak és a III. melléklet rendelkezéseinek megfelelően.

6.cikk

A tagállamok illetékes hatóságai megadják a Bizottságnak a 4. cikkben említett előzetes engedélyek kibocsátására jogosult hatóságok nevét és címét, az általuk használt bélyegzőlenyomatok mintáival együtt.

([1]) HL L 322., 1994.12.15., 1. o.

▼**M40**

TÁBLÁZAT

KÖZÖSSÉGI KERETMENNYISÉGEK A PASSZÍV FELDOLGOZÁSI FORGALOM (OPT) SZERINT ÚJRABEHOZOTT ÁRUKRA

a) a 2008-as évre alkalmazandó

Belarusz	Kategória	Egység	2008. január 1-től
I.B. csoport	4	1 000 darab	6 190
	5	1 000 darab	8 628
	6	1 000 darab	11 508
	7	1 000 darab	8 638
	8	1 000 darab	2 941
II.B. csoport	12	1 000 pár	5 815
	13	1 000 darab	911
	15	1 000 darab	5 044
	16	1 000 darab	1 027
	21	1 000 darab	3 356
	24	1 000 darab	864
	26/27	1 000 darab	4 206
	29	1 000 darab	1 705
	73	1 000 darab	6 535
	83	tonna	868
III.B. csoport	74	1 000 darab	1 140

b) a 2005, 2006 és 2007-es évekre alkalmazandó

KÍNA			Pontosan megállapított szintek		
			2005. június 11-december 31. ([1])	2006	2007
	I. B. CSOPORT				
	4	1 000 darab	208	408	450
	5	1 000 darab	453	886	977
	6	1 000 darab	1 642	3 216	3 589
	7	1 000 darab	439	860	970
	II. B. CSOPORT				
	26	1 000 darab	791	1 550	1 707
	31	1 000 darab	6 301	12 341	13 681

([1]) A megfelelő bizonyíték mellett – ilyen például a kiviteli nyilatkozat – a Közösségből a Kínai Népköztársaságba 2005. június 11. előtt feldolgozási céllal küldött és onnan ezen időpont után a Közösségbe újra behozott vonatkozó textiltermékek részesülnek ezen rendelkezésekben.

▼M32

VIIa. MELLÉKLETT

TÁBLÁZAT

A passziv feldolgozasi forgalom (OPT) alapjan Újrabehozott Árukra vonatkozó közösségi keretmennyiségek a 2. cikk (5) bekezdése alapján

Harmadik ország	Kategória	Egység	Közösségi keretmennyiségek 2005
Belarusz	I.B. CSOPORT		
	4	1 000 darab	4 432
	5	1 000 darab	6 117
	6	1 000 darab	7 526
	7	1 000 darab	5 586
	8	1 000 darab	1 966
	II.B. CSOPORT		
	12	1 000 pár	4 163
	13	1 000 darab	419
	15	1 000 darab	3 228
	16	1 000 darab	736
	21	1 000 darab	2 403
	24	1 000 darab	526
	26/27	1 000 darab	2 598
	29	1 000 darab	1 221
	73	1 000 darab	4 679
	83	tonna	622
	III.B. CSOPORT		
	74	1 000 darab	816
Kína	I.B. CSOPORT		
	4	1 000 darab	337
	5	1 000 darab	746
	6	1 000 darab	2 707
	7	1 000 darab	724
	8	1 000 darab	1 644
	II.B. CSOPORT		
	13	1 000 darab	888
	14	1 000 darab	660
	15	1 000 darab	679
	16	1 000 darab	1 032
	17	1 000 darab	868
	26	1 000 darab	1 281
	29	1 000 darab	129
	31	1 000 darab	10 199
	78	tonna	105
	83	tonna	105
	V. CSOPORT		
	159	tonna	9

▼**M32**

Harmadik ország	Kategória	Egység	Közösségi keret-mennyiségek 2005
India	I.B. CSOPORT		
	7	1 000 darab	4 987
	8	1 000 darab	3 770
	II.B. CSOPORT		
	15	1 000 darab	380
	26	1 000 darab	3 555
Indonézia	I.B. CSOPORT		
	6	1 000 darab	2 456
	7	1 000 darab	1 633
	8	1 000 darab	2 045
Makaó	I.B. CSOPORT		
	6	1 000 darab	335
	II.B. CSOPORT		
	16	1 000 darab	906
Malajzia	I.B. CSOPORT		
	4	1 000 darab	594
	5	1 000 darab	594
	6	1 000 darab	594
	7	1 000 darab	383
	8	1 000 darab	308
Pakisztán	I.B. CSOPORT		
	4	1 000 darab	8 273
	5	1 000 darab	4 148
	6	1 000 darab	7 096
	7	1 000 darab	3 372
	8	1 000 darab	4 704
	II.B. CSOPORT		
	26	1 000 darab	4 604
Fülöp-szigetek	I.B. CSOPORT		
	6	1 000 darab	738
	8	1 000 darab	221
Szingapúr	I.B. CSOPORT		
	7	1 000 darab	1 283
Thaiföld	I.B. CSOPORT		
	5	1 000 darab	416
	6	1 000 darab	417
	7	1 000 darab	653
	8	1 000 darab	416
	II.B. CSOPORT		
	26	1 000 darab	633

▼**M32**

Harmadik ország	Kategória	Egység	Közösségi keret-mennyiségek 2005
Vietnam	I.B. CSOPORT		
	4	1 000 darab	1 064
	5	1 000 darab	811
	6	1 000 darab	757
	7	1 000 darab	1 417
	8	1 000 darab	3 286
	II.B. CSOPORT		
	12	1 000 pár	3 348
	13	1 000 darab	1 024
	15	1 000 darab	329
	18	tonna	385
	21	1 000 darab	2 235
	26	1 000 darab	209
	31	1 000 darab	1 869
	68	tonna	156
	76	tonna	532
	78	tonna	371

▼M26

VIII. MELLÉKLET

a 7. cikkben említett

Rugalmassági rendelkezések

A mellékelt táblázat az 1. oszlopban felsorolt szállító országok mindegyikéhez feltünteti azt a legnagyobb mennyiséget, amelyet – a Bizottság előzetes értesítését követően – átcsoportosíthat az V. mellékletben feltüntetett keretmennyiségek között, a következő rendelkezéseknek megfelelően:

— a következő kontingensévre megállapított, az adott kategóriára vonatkozó keretmennyiség előzetes felhasználása a folyó évre vonatkozó keretmennyiségnek a 2. oszlopban feltüntetett százalékáig engedélyezett; a szóban forgó mennyiséget a következő évre vonatkozó keretmennyiségből le kell vonni,

— egy adott évben fel nem használt mennyiségnek a következő év megfelelő keretmennyiségébe történő átvitele a tényleges felhasználás évére vonatkozó keretmennyiség 3. oszlopban feltüntetett százalékáig engedélyezett,

— az 1. kategóriából a 2. és a 3. kategóriába történő átcsoportosítás az arra a kategóriára vonatkozó keretmennyiség 4. oszlopban feltüntetett százalékáig engedélyezett, amelybe az átcsoportosítás történik,

— a 2. és a 3. kategóriák közötti átcsoportosítás az arra a kategóriára vonatkozó keretmennyiség 5. oszlopban feltüntetett százalékáig engedélyezett, amelybe az átcsoportosítás történik,

— a 4., 5., 6., 7. és 8. kategóriák közötti átcsoportosítás az arra a kategóriára vonatkozó keretmennyiség 6. oszlopban feltüntetett százalékáig engedélyezett, amelybe az átcsoportosítás történik,

— az I., II. vagy III. csoportba tartozó kategóriákból a II. vagy III. (és ahol alkalmazható, a IV.) csoportba tartozó kategóriákba történő átcsoportosítás az arra a kategóriára vonatkozó keretmennyiség 7. oszlopban feltüntetett százalékáig engedélyezett, amelybe az átcsoportosítás történik.

Az említett rugalmassági rendelkezések kumulatív alkalmazása nem eredményezheti az adott évre megállapított közösségi keretmennyiség 8. oszlopban feltüntetett százalékot meghaladó mértékű emelkedését.

A fenti átcsoportosításokra alkalmazandó egyenértékűségi táblázat az I. mellékletben található.

A további feltételek, az átcsoportosítási lehetőségek és a megjegyzések a táblázat 9. oszlopában találhatók.

▼M35

1. ORSZÁG	2. Előzetes felhasználás	3. Átvitel	4. Átcsoportosítás az 1. kategóriából 2. és 3. kategóriába	5. Átcsoportosítás a 2. és 3. kategória között	6. Átcsoportosítás a 4., 5., 6., 7. és a 8. kategóriák között	7. Átcsoportosítás az I., II., III. csoportokból a II., III., IV. csoportokba	8. A kategóriákban lehetséges legnagyobb növekedés	9. További feltételek
Belarusz	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	A 7. oszlop tekintetében az V. csoportból, illetve csoportba is végezhető átcsoportosítás. Az I. csoport kategóriái esetében a 8. oszlopban szereplő felső határ 13 %.
Szerbia	5 %	10 %	12 %	12 %	12 %	12 %	17 %	A 7. oszlop tekintetében az I., II. és III. csoport bármelyik kategóriájából végezhető átcsoportosítás a II. és III. csoportba.

▼M35

1. ORSZÁG	2. Előzetes felhasználás	3. Átvitel	4. Átcsoportosítás az 1. kategóriából 2. és 3. kategóriába	5. Átcsoportosítás a 2. és 3. kategória között	6. Átcsoportosítás a 4., 5., 6., 7. és a 8. kategóriák között	7. Átcsoportosítás az I., II., III. csoportokból a II., III., IV. csoportokba	8. A kategóriákban lehetséges legnagyobb növekedés	9. További feltételek
Kína	5 %	7 %						A 4., 5., 6., 7., 26. és 31. kategóriák közötti átcsoportosítás: 4 %. A 2., 20., 39. és 115. kategóriák közötti átcsoportosítás: 4 %. 2005-ben a Bizottság a 2. kategóriából 2 072 924 kg-ot átcsoportosíthat a 4., 5., 6., 7., 20., 26., 31., 39. és 115. kategóriába. Bármely ilyen átcsoportosítás előtt szükség van a Bizottság előzetes engedélyére. Az ilyen átcsoportosítások megvalósítását nyilvánosságra kell hozni.

▼M26

Az V. melléklet C. függelékében említett mennyiségi korlátozásokra vonatkozó rugalmassági rendelkezések

1. Ország	2. Előzetes felhasználás	3. Átvitel	4. Átcsoportosítás a 156., 157., 159. és 161. kategóriák között	5. Átcsoportosítás más kategóriák között	6. Legnagyobb növekedés bármely kategóriában	7. További feltételek
Kína	1 %	3 %	1,5 %	6 %	14 %	A 17. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljárásnak megfelelően a Bizottság további mennyiségeket engedélyezhet: a 2. oszlopra: legfeljebb 5 % a 3. oszlopra: legfeljebb 7 %

▼M32

———————

▼M32

VIIIa. MELLÉKLET

A 7. cikkben említett rugalmassági rendelkezések

Ország	Előzetes felhasználás	Átvitel	Átcsoportosítás az 1. kategóriából a 2. és 3. kategóriába	Átcsoportosítás a 2. és 3. kategória között	Átcsoportosítás a 4., 5., 6., 7. és a 8. kategóriák között	Átcsoportosítás az I., II., III. csoportokból a II., III., IV. csoportokba	A kategóriákban lehetséges legnagyobb növekedés	További feltételek
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
Argentína	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	A 2. és a 3. kategóriából az 1. kategóriába való átcsoportosítás legfeljebb 4 %-ig lehetséges
Belarusz	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	A 7. oszlop tekintetében átcsoportosítás végezhető az V. csoportba és az V. csoportból is. Az I. csoport kategóriáiban a 8. oszlop maximálisan 13 %.
Kína	1 %	3 %	1 %	4 %	4 %	6 %	17 %	A 17. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljrásnak megfelelően a Bizottság további mennyiségeket engedélyezhet: a 2. oszlopra: legfeljebb 5 % a 3. oszlopra: legfeljebb 7 %. A 7. oszlop tekintetében az I., II., és III. csoportból kizárólag a a II. és III. csoportba lehetséges az átcsoportosítás.
Hong Kong	*	*	0 %	4 %	4 %	5 %	n.a.	Lásd a VIIIa. melléklet függelékét.
India	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	A 17. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljrásnak megfelelően a Bizottság további mennyiségeket engedélyezhet legfeljebb 8 000 tonnáig (2 500 tonna bármilyen textilkategóriára és 3 000 tonna bármilyen ruházati kategóriában).
Indonézia	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Makaó	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	n.a.	A 17. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljrásnak megfelelően a Bizottság további mennyiségeket engedélyezhet: a 2. oszlopra: legfeljebb 5 % a 3. oszlopra: legfeljebb 7 %
Malajzia	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	

▼M32

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
Pakisztán	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	A 4. oszlop tekintetében átcsoportosítás végezhető az 1., 2. és 3. kategóriák között. A 17. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljrásnak megfelelően a Bizottság további mennyiségeket engedélyezhet legfeljebb 4 000 tonnáig (2 000 tonna bármilyen adott kategóriára)
Peru	5 %	9 %	11 %	11 %	11 %	11 %	n.a.	Az 1., 2. és 3. kategóriák közötti átcsoportosítás legfeljebb 11 %-ig lehetséges.
Fülöp-szigetek	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Szingapúr	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Dél-Korea	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	n.a.	A 17. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljrásnak megfelelően a Bizottság további mennyiségeket engedélyezhet: a 2. oszlopra: legfeljebb 5 % a 3. oszlopra: legfeljebb 7 %.
Tajvan	5 %	7 %	0 %	4 %	4 %	5 %	12 %	
Thaiföld	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Üzbegisztán	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	A 7. oszlop tekintetében átcsoportosítás végezhető az V. csoportba és az V. csoportból egyaránt. Az I. csoport kategóriáiban a 8. oszlop maximálisan 13 %.
Vietnam	5 %	7 %	0 %	0 %	7 %	7 %	17 %	A 7. oszlop tekintetében az I., II., III., IV. és V. csoportokban bármely kategóriából végezhető átcsoportosítás a II., III., IV. és V. csoportokba.

n.a. = nem alkalmazható

▼**M32**

Rugalmassági rendelkezések az Va. melléklet C. függelékében említett keretmennyiségekre

Ország	Előzetes felhasználás	Átvitel	Átcsoportosítás a 156., 157., 159. és 161. kategóriák között	Átcsoportosítás a többi kategória között	A kategóriákban lehetséges legnagyobb növekedés	További feltételek
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
Kína	1 %	3 %	1,5 %	6 %	14 %	A 17. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljrásnak megfelelően a Bizottság további mennyiségeket engedélyezhet: a 2. oszlopra: legfeljebb 5 % a 3. oszlopra: legfeljebb 7 %.

n.a. = nem alkalmazható

▼**M32**

A VIIIa. melléklet függeléke

Rugalmassági rendelkezések Hongkong

1. Ország	Csoport	Kategória	2. Előzetes felhasz-nálás
Hong Kong	I. Csoport	2, 2 A	3,25 %
		3, 3 A, 4, 7, 8	3,00 %
		5	3,75 %
		6, 6 A	2,75 %
	II. Csoport	13, 21, 68, 73	3,50 %
		12, 16, 18, 24, 26, 32, 39, 77	4,25 %
		13 S, 31, 68 S, 83	4,50 %
		27, 29, 78	5,00 %
	III. Csoport	minden kategória	5,00 %

1. Ország	Csoport	Kategória	3. Átvitel
Hong Kong	I. Csoport	2, 2 A, 3, 3 A	3,75 %
		4	3,25 %
		5	3,00 %
		6, 6 A, 7, 8	2,50 %
	II. Csoport	13, 13 S, 21, 73	3,00 %
		18, 68, 68 S	3,50 %
		12, 31	4,50 %
		24, 26, 27, 32, 39, 78	5,00 %
		16, 29, 77, 83	5,50 %
	III. Csoport	minden kategória	5,50 %

▼**M32**

IX. MELLÉKLET

Beszállító ország	I. csoport	II. csoport	III. csoport	IV. csoport	V. csoport
Belarusz		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Ukrajna		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Üzbegisztán	0,35 % ([1])	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %

([1]) Kivéve az 1. kategóriát: 2005: %

Beszállító ország	I. csoport	II.A. csoport	II.B. csoport	III. csoport	IV. csoport	V. csoport
Vietnam	1,0 %	5,0 %	2,5 %	10,0 %	10,0 %	10,0 %

▼**M13**